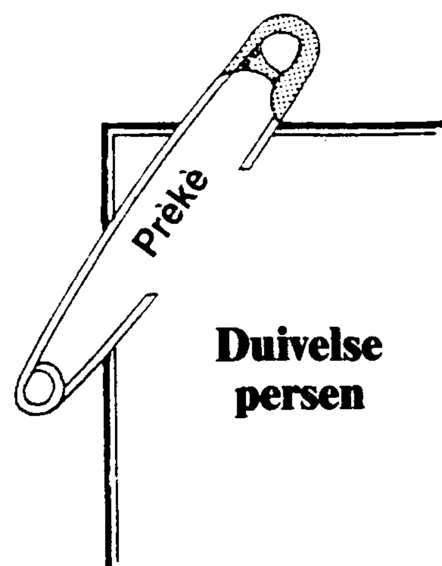
ELLIS ...gastheer...

106E JAARGANG — NO.: 52 ZATERDAG 4 MAART 1989

AMIGOE



Duivelse persen

PERS: VEEL MEER DAN DRIEHONDERD DODEN

Madrid en Washington springen Caracas bij met leningen

Venezuela: voorlopig geen schuld-aflossingen

CARACAS — Venezuela schort de betaling van de schuldverplichtingen aan het buitenland voor onbepaalde tijd op. Zo heeft president Carlos Andrés Pérez gisteren bekendgemaakt.

Het land zal pas weer beginnen met het aflossen van de hoofdsom van 32 miljard dollar als de economische ontwikkeling dat toelaat, aldus Pérez.

De Venezolaanse president deed de mededeling na vier dagen van onrust, waarbij ongeveer driehonderd mensen om het leven zijn gekomen en tweeduizend mensen gewond raakten. De maatregel heeft volgens Pérez betrekking op het grootste deel van zowel de schuld aan de particuliere als aan de publieke sector. Hij gaf echter niet aan of de mededeling ook geldt voor de schuld aan buitenlandse regeringen en de internationale instellingen. Bij de laatstgenoemde schuldeisers staat Venezuela voor minder dan twee miljard dollar in het krijgt.

WEG VRIJMAKEN

Al op 17 januari schortte Venezuela de aflossing van het grootste deel van de hoofdschuld aan de publieke sector (27 miljard dollar) op. Afgelopen zondag meldde Pedro Tinoco, president van de Venezolaanse Centrale Bank, dat per 1 maart ook de aflossing op de hoofdschuld aan de particuliere sector is stopgezet.

Dinsdag heeft Venezuela in Washington een beginsel-overeenkomst met het Internationale Monetaire Fonds (IMF(gesloten voor een krediet van 4,3 miljard dollar met een looptijd van drie jaar.

Als commentaar op deze principe-overeenkomst zei Pérez onlangs nog dat de IMF-lening de weg moet vrijmaken voor een extra lening van honderd miljoen dollar van de Wereldbank en voor nog eens twee miljard dollar van particuliere bnaken, beide bedoeld voor dit jaar.

De Spaanse regering besloot gisteren Venezuela "direct" te helpen met een grote zending levensmiddelen en een gunstig krediet van vijftig miljoen dollar ofwel honderd miljoen gulden.

De centrale banken van beide landen onderhandelen daarbuiten over een regeling om Venezuela te helpen zi n acute liquiditeits- problemen te boven te komen, zo werd officieel meegedeeld in Madrid. Het gaat om een kortlopend krediet, dat in augustus moet zijn terugbetaald. Ook dit dient om het tekort aan levensmiddelen zo snel mogelijk te helpen opheffen.

Verder bereidt Mardid een groter krediet aan Venezuela voor. Volgens Spaanse persberichten gaat het daarbij om een bedrag van zeshonderd miljoen dollar. Volgens de pers in Venezuela vielen er bij de jongste onlusten aanzienlijk meer doden dan de driehonderd die president Pérez gisteren noemde. Kranten spraken van vijfhonderd tot duizend doden.

BEWONDERING

De president van de Verenigde Staten, George Bush, heeft gisteren besloten Venezuela een nieuwe lening te verstrekken van ongeveer een half miljard dollar om het land te helpen de enorme financiële crisis te overwinnen waarin het momenteel verkeert. Dit is vernomen in kringen nabij de Amerikaanse regering.

Een anonieme zegsman verklaarde dat Bush tot de nieuwe lening besloot omdat Caracas op korte termijn liquide middelen nodig had. De Amerikaanse regering gaf eerder dergelijke leningen aan andere Zuidamerikaanse landen met moeilijkheden, zoals Mexico en Argentinië.

De woordvoerder van het Witte Huis, Marlin Fitzwater, zei dat Bush in een telefoongesprek met zijn Venezolaanse collega, Carlos Andrés pérez, zijn bewondering heeft uitgesproken voor de "moedige en vastberaden pogingen" waarmee deze probeert de economische en financiële problemen van zijn land op te lossen.

Aanslag premier Mauritius

PORT-LOUIS — De minister- president van Mauritius, Sir Anerood Jugnauth, is vrijdag voor de tweede keer binnen vier maanden ontsnapt aan een aanslag op zi n leven. Dit is vernomen uit bronnen van de Mauritiaanse politie.

Een zegsman zei dat een 25-jarige man Jugnauth aanviel met een mes toen deze een toespraak hield tijdens een Hinduïstisch religieus feest. Voordat hij de premier bereikte, werd de aanvaller echter opgepakt en afgevoerd door de politie.

Premier Jugnauth vatte het incident kennelijk luchtig op en zette zijn rede gewoon voort. Bij het verlaten van de bijeenkomst zei hij tegen omstanders dat zijn tijd "nog niet is gekomen. Niemand kan mij wat aandoen", zie hij.

De premier was in november van het afgelopen jaar al het doelwit van een aanslag toen een 65-jarige als priester verklede man een pistool op hem richtte tijdens een andere religieuze festiviteit.

Volgende week advocaten aan woord

Tegen ex-notaris zes jaar geeist

ORANJESTAD — De officier van Justitie eiste gistermiddag een gevangenisstraf van zes jaar tegen ex-notaris mr L., die sedert april vorig jaar in verzekerde bewaring is.

In de tenlastelegging door de officier wordt mr K. ervan beschuldigd gelden, die aan anderen toebehoren, voor eigen gebruik te hebben aangewend. De officier noemde vier gevallen, in drie waarvan particulieren en in één geval de overheid benadeeld werden.

Op de eerste dag van behandeling kwam men niet verder dan het horen van negen getuigen en het requisitoir en de eis door de officier.

Tijdens behandeling vandeze zaak merkte de rechter op, dat verdachte schulden heeft tot een bedrag van 6.3 miljoen florin.

Tijdens het verloop van de zaak bleek dat verdachte geen behoorlijke adminstratie had gevoerd en dat alles in "één pot" ging. Dit gold niet alleen voor het notariskantoor, maar ook voor de boekhouding van Mangement Trust en Lee Air.

Uit het verhoor bleek, dat de rechter zich een duidelijk beeld wilde vormen waar de gelden vandaan kwamen voor de verschillende bedrijven en hoe deze werden uitgegeven.

Brazilie staat Suriname bij

Samenwerking ook bij drugsstrijd

PARAMARIBO — President José Sarney van Brazilië en zijn Surinaamse ambtgenoot Ramsewak Shankar hebben donderdag een gezamenlijke verklaring ondertekend voor samenwerking bij de strijd tegen drugshandel in het gebied waar beide landen liggen.

Een groep functionarissen van het ministerie van Buitenlandse Zaken en de Bank voor Economische en Sociale ontwikkeling van Brazilië zal binnenkort naar Suriname reizen om "de regering te helpen haar ontwikkelings- programma op te stellen", zei Sarney op een persconferentie voor zijn vertrek naar Guyana. Brazilië zal in het bijzonder financiële en technische hulp verlenen voor het waterkrachtproject Kabalebo in het westen van Suriname, aldus Sarney.

BELANG DEMOCRATIE

Volgens een gezamenlijke verklaring moeten er meer bijeenkomsten van functionarissen en "regelmatige" ontmoetingen van de ministers van Buitenlandse Zaken der twee landen komen. De gezamenlijke Surinaams- Braziliaanse commissie, die de vorige maal bijeenkwam in augustus 1988 in Brasilia, zal in de tweede helft van het jaar vergaderen in Paramaribo.

Donderdagochtend ontving Sarney leger- bevelhebber Desi Bouterse, de vroegere sterke man van Suriname, in zijn hotel. Na afloop zei de Braziliaanse president dat hij met Bouterse het belang van democratie had besproken.

GESPREK BRUNSWIJK

De Surinaamse parlementariërs Otmar Rodgers en Rufus Nooitmeer hebben wel met Junglecommando- leider Ronny Brunswijk gesproken. Dit bevestigden bemiddelaars van het Comité Christelijke Kerken (CCK) in Paramaribo vrijdag tegenover het ANP. Het CCK probeert in het vredesproces te bemiddelen.

Volgens de voorzitter van de Nationale Assemblee, Jaggernath Lachmon, heeft er geen gesprek plaatsgevonden tussen de parlementsleden en de leider van het Junglecommando. Dit zou hem door Rodgers en Nooitmeer zijn gerapporteerd.

Opening van nieuwe bibliotheek Curaçao



WILLEMSTAD — Gisteren is de nieuwe bibliotheek aan het Waaigat officieel geopend. Het heeft ruim tien jaar geduurd om het project te realiseren.

Foto: het oudste lid van de bibliotheek, Sigismun Wilson, geflankeerd door de voormalige bibliothecaresse Daphne van Schendel-Labega (links) en de huidige directeur Rosemarie de Paula (rechts).

LONDEN — Bij Labour in Engeland gaan stemmen op om Rushdie's boek Satans- verzen te verbieden. Dit boek wordt door Islamieten als godslasterlijk ervaren. Rushdie uitte zijn bezorgdheid over de opmerking van minister Home dat zijn boek grievend is voor de Moslims. Hij twijfelt aan de Londense standvastigheid in deze kwestie. Rushdie is sinds de Iraanse executie- dreigementen ondergedoken. Premier Thatcher had trouwens "als christen" gezegd dat zij het boek diep beledigend vond. VN- secretaris Perez de Cuellar heeft de partijen in het Rushdie-conflict opgeroepen een compromis na te streven.

Orco : winst

WILLEMSTAD — Orco Bank NV (opgericht in 1986) heeft in het tweede boekjaar van haar bestaan een netto winst gerealiseerd van 33 miljoen gulden, tevens is 58 miljoen valutaresultaat toegevoegd aan het eigen vermogen. Het eigen vermogen nam toe met 90 miljoen van 261 tot 351 miljoen gulden in 1988. Het balanstotaal steeg met 43,5 procent tot 543 miljoen (1987: 378 miljoen). Aan de Voorziening Algemene Bedrijfsrisico's werd in totaal 5 miljoen gulden toegevoegd.

In de vorm van deposito's kasgeldleningen en spaargelden is in de loop van 1988 189 miljoen aan middelen van particulieren, bedrijven en financiële instellingen aagetrokken. Deze middelen zijn overwegend doorgeplaatst in de vorm van interbancaire deposito's en verstrekte credieten aan overheden en bedrijven.

Een groot gedeelte van het balanstotaal, te weten 185 miljoen gulden, was in 1988 belegd in hypothecaire vorderingen, welke door de Australische overheid en bankinstellingen worden gegarandeerd.

Medio december 1988 heeft de bank op Curaçao rentespaarbrieven aan toonder geïntroduceerd. Eind 1988 is reeds voor ongeveer 3 miljoen gulden aan spaarbrieven geplaatst.

Aan de jaarlijkse vergadering van aandeelhouders wordt voorgesteld over 1988 een dividend uit te keren van ƒ 8,75 per gewoon aandeel van nominaal 10 gulden. Hiervan is 5 gulden in november uitgekeerd als interim-dividend. Het slotdividend van ƒ 3,75 kan ter keuze van de aandeelhouder worden opgenomen in contanten of in certificaten van aandelen ten laste van de fiscale vrije agioreserve, waarbij 18 dividendbewijzen recht geven op één nieuw certificaat van aandeel. Dividendbelasting is niet verschuldigd.

Het toekomstig beleid van de bank zal, naast een verdere verhoging van de efficiency en het invoeren van innovaties, gericht zijn op een verdere uitbreiding van de activiteiten in de financiële dienstverlening.

Mede gezien de positieve ontwikkelingen in de eerste maanden van dit jaar, verwacht de directie eveneens een bevredigend resultaat te behalen in 1989.

De Orco Bank is gevestigd in de Nederlandse Antillen en heeft vergunning on-shore en off-shore activiteiten te ontplooien. De bank staat onder toezicht van de Bank van de Nederlnadse Antillen. De aandelen Orco Bank zijn genoteerd aan de Amsterdamse effectenbeurs.

Nieuwe produktie-eenheid KAE: investering 36 miljoen dollar

WILLEMSTAD — Woensdag vond de ondertekening plaats van het contract voor de levering van een nieuwe elektriciteits- produktieeenheid van 25 MW: een hogedrukstoomketel en een stoomturbine- generator (K11/T11) voor de KAE.

Leverancier van de produktie-eenheid is de Japanse firma Sumitomo Corporation. De fabrikanten zijn de Japanse firma's Hitachi Zosen Corporation voor de hogedruk- stoomketel en Fuji Electric Co. Ltd voor de stoomturbine-generator. Zij zijn beide tevens fabrikanten van de recentelijk opgeleverde 25 MW produktie- eenheid (K10/T10, identiek aan K11/T11).

De lokale vertegenwoordiger van Sumitomo Corporation is de firma Santraco NV.

De aanschafsom van deze nieuwe produktie- eenheid bedraagt ongeveer 36 miljoen dollar, welk bedrag voor 15 procent uit eigen KAE- middelen gefinancierd wordt en voor 85 procent middels een leverancierskrediet van Sumitomo Corporation, met een rente van 5,5 procent en een looptijd van ongeveer acht jaren.

De levertijd is 22,5 maanden en volgens planning zal dit project tegen januari 1991 gereed komen.

Met deze uitbreiding wordt de elektriciteits- voorziening, afhankelijk van het verbruik, tot 1993/1994 veilig gesteld.

Het projectmanagement is in handen van de KAE zelf, onder leiding van ir H. Gouverneur, operations manager.

Tot zover een persbericht van de KAE.



...Het moment van ondertekening van het leveringscontract bij de KAE; v.l.n.r. Gouverneur, gedeputeerde A. Pietersz (president- commissaris van de KAE) en M. Nakajima van Sumitomo Corporation.

FAA: nog meer maatregelen in de pen

Vrachtdeuren Boeings met betere vergrendeling

WASHINGTON — De luchtvaart- maatschappijen in de Verenigde Staten moeten binnen uiterlijk dertig dagen de vergrendeling van de vrachtdeuren van hun Boeing 747 verstevigen. Dit heeft het Amerikaanse Federale Bureau voor Luchtvaart, FAA, gisteren bepaald.

De bepaling is de eerste in zijn soort sinds een Jumbojet van United Airlines op 24 februari boven Hawaii een vrachtdeur verloor en een deel van de ramp, waardoor negen passagiers naarbuiten werden gezogen. Volgens het FAA is de oorzaak van dat ongeluk nog altijd niet bekend, maar kan het mogelijk zijn veroorzaakt door een niet goed functionerend sluitmechanisme van een vrachtdeur.

MINDER KWETSBAAR MAKEN

De speciale afdeling van het ministerie van Transport verklaarde dat de maatregel geldt voor alle 150 Boeings 747 van de verschillende Amerikaanse maatschappijen. De vrachtdeuren moeten worden verstevigd met staal "om ze minder kwetsbaar te maken voor schade door onjuiste sluiting", aldus een verklaring.

Het FAA deelde verder mee, dat binnenkort ook andere maatregelen worden afgekondigd, zoals een verbetering van het systeem dat de bemanning in de cockpit moet waarschuwen als de deuren van het toestel niet goed dicht zijn.

DIRECTRICE ROSE MARIE DE PAULA WAS STUWENDE KRACHT ACHTER PROJECT

Gedeputeerde Mendes de Gouveia verricht officiële opening

Bibliotheek: een symbool om door te gaan met ontwikkeling

— door Nel Casimiri —

ALS ALLE MENSEN die gistermiddag aanwezig waren bij de officiële opening van de nieuwe bibliotheek aan het Waaigat nu ook eens enthousiaste lezers werden...

Die opening geschiedde door gedeputeerde Eduardo Mendes de Gouveia en twee medewerkers van de bibliotheek door de onthulling van een opengeklapte wereldbol met daarin twee boeken vanwaaruit ballons ten hemel stegen: de bibliotheek opent de poorten tot de wereldkultuur.

De plechtigheid vond plaats op het terrein voor de bibliotheek aan het Waaigat waar de vele gasten verwelkomd werden met de klanken van de St. Vincentius Harmonie.

Emy Maduro, die in de bibliotheek het hoofd is van de afdeling Antilliana, leidde de verschillende sprekers in, nadat Ced Ride het volkslied had gezongen.

Directrice RoseMarie de Paula van de bibliotheek vertelde het een en ander over de geschiedenis van de bibliotheek. Een geschiedenis die begon in Fort Amsterdam in 1922 met een kleine leeszaal en een bibliotheek. De plaats was prachtig maar al snel bleken de mogelijkheden te beperkt. Uiteindelijk verhuisde men in 1945 naar het Johan van Walbeeckplein. Ook dat gebouw bleek echter te klein en de jeugdafdeling was gedwongen te verhuizen naar Otrobanda. Sindsdien werd gezicht naar een nieuw gebouw dat er nu, zij het na vele problemen, eindelijk staat.

CAMPAGNE

Mevrouw De Paula verklaarde erg blij te zijn met het nieuwe gebouw, maar dat men nog ver af is van wat men allemaal wil. Naast nieuwe voorzieningen, nieuwe bibliobussen en vooral nieuwe boeken, start de bibliotheek een agressieve campagne om meer mensen te trekken naar het 'aquarium ku hopi ambiente', zoals zij het moderne gebouw omschreef.

Het jaar 1989 is uitgeroepen tot het jaar van het Analfabetisme en ook daar zal uitgebreid aandacht aan worden geschonken.

Ter gelegenheid van de officiele opening hebben de medewerkers van de bibliotheek alle Antilliaanse dichters en schrijvers gevraagd om hun medewerking bij het maken van feestelijke boekenleggers. Daarop is door 22 dichters gereageerd, zodat de bibliotheek de bezoekers evenzoveel boekenleggers kan presenteren. Op elke boekenlegger is met geel de vorm van het gebouw gesuggereerd en in dat gebouw staat een gedicht afgedrukt of een prozatekst over boeken of de bibliotheek. Ook Jules de Palm, Walter Palm en Luis Daal stuurden vanuit Nederland hun bijdragen. Enkele van die gedichten werden door Malvis McDonald voorgedragen.

Naast deze boekenleggers heeft men ook folders gemaakt met het antwoord op de vraag: 'De openbare bibliotheek. Wat is dat?' Die folders zijn er zowel in het Papiamentu als in het Nederlands, Engels en Spaans.



...Gouverneur dr René Römer liet zich uitvoerig voorlichten in het nieuwe gebouw van de bibliotheek...

SIERAAD

Het was gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia van Onderwijs en Cultuur die de inhuldigings- toespraak hield. Hij noemde de bibliotheek een sieraad voor het hart van Scharloo, een symbool die de wens van de Curaçaose overheid uitbeeld om de vorming en emancipatie van onze gemeenschap te bevorderen. Daarenboven is de bibliotheek het symbool van het volk van Curaçao om door te gaan met zich te ontwikkelen en te werken aan een stijging van zijn eigen culturele ontwikkeling en aan de wereldcultuur. Een bibliotheek is een instelling die geen drempel mag kennen voor onze bevolking, aldus de gedeputeerde.

Ook stond Mendes de Gouveia even stil bij het Scharloo van vroegen, met zijn prachtige huizen, paleizen met hoge en elegante trappen, die de hoogte van de bewoners onderstreepten in vergelijking met het gewone volk. De glorie van Scharloo is echter voorbij: we zien nog slechts de resten van wat eens was. "We moeten zorgen dat iets dergelijks niet gebeurt met onze nieuwe bibliotheek", waarschuwde de gedeputeerde. "In het verleden is het vaak gebeurd dat wij met open handen kostbare nieuwe instellingen accepteerden, betaalt met hulp van het buitenland, waarna we door de hoge kosten en door het stellen van andere prioriteiten of door andere problemen, het nodige onderhoud verwaarloosden. Wij moeten ervoor zorgen dat de bibliotheek behouden blijft in dezelfde prachtige staat waarin hij nu verkeert", aldus Mendes die hierbij opmerkte dat dit niet gemakkelijk zal zijn.

ONTWIKKELINGSHULP

De gedeputeerde uitte zijn dank aan Nederland die via ontwikkelings- gelden vijfentachtig procent van de kosten van de nieuwe bibliotheek heeft gedragen: "Het helpen openen van de poorten van de wereldcultuur via een paleis als dit waarin we nu staan, is zeker een van de edelste vormen van ontwikkelingshulp die een volk een ander volk kan geven. Een vorm van hulp die wij met opgeheven hoofd kunnen aanvaarden, aangezien datgene wat u hier hebt helpen opbouwen, getuigt van respect voor onze eigenheid en vertrouwen in onze ontwikkeling", aldus Mendes de Gouveia.

De directrice van de bibliotheek, Rose Marie de Paula, bleef niet onvermeld: een levende kracht om de educatie en de cultuur te ontwikkelen als essentieel middel tot vrede en begrip tussen de volkeren, zo zei Mendes. Mevrouw De Paula is de stuwende kracht achter het nieuwe gebouw geweest. Zij trad op 1 september 1968 in dienst als directrice van de bibliotheek en al op 5 november van datzelfde jaar stond ze op de stoep bij de overheid met de eerste aanvraag voor een nieuw gebouw.

De Paula heeft uiteindelijk succes gehad, al zal zij daar zelf vaak aan hebben getwijfeld. Maar nu, 21 jaar later staat er een prachtig gebouw aan het Waaigat. De gasten bij de opening, waaronder de gouverneur van de Nederlandse Antillen en zijn echtgenote, premier Maria Liberia- Peters, gezaghebber Elmer Wilsoe, ministers, gedeputeerden, leden van de Staten en eilandsraad, vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en allerlei culturele instellingen — niet alleen van Curaçao, maar ook van de eilanden Aruba, Bonaire en de Bovenwinden — werden welkom geheten in het gebouw van de biblitheek waar het orkest van Edgar Palm hen met warme klanken omringde.

DRIE VERDIEPINGEN

De meeste gasten maakten van de gelegenheid gebruik het nieuwe gebouw te bezichten. Dat bestaat uit drie verdiepingen. Op de begane grond staat een grote balie waar de uitleen geregel wordt. Ook staan hier de boeken uitgestald met ruime tussengangen. Een aparte balie is bestemd voor de uitleen van de audio- visuele hulpmiddelen.

Het auditorium, een kruisvormige ruimte, bevindt zich eveneens op de eerste verdieping. Deze zaal wordt gebruikt voor lezingen en discussieavonden en kan voor culturele doeleinden, maar ook voor bijvoorbeeld muziek, gehuurd worden.

Boven zijn de studiezalen met gemeenschappelijke tafels en gescheiden hokjes waar studenten rustig kunnen werken. Daar is ook de afdeling Antilliana waar alles wat op of over de Antillen wordt uitgegeven, wordt verzameld. Van de rest van het Caribisch gebied, bevindt zich hier eveneens een grote verzameling. Op deze verdieping bevinden zich verder de administratieve afdelingen en de nieuwe binderij waar met de nieuwste machines het onderhoud van de boeken wordt verzorgd.

De derde verdieping is in de eerste plaats het domein van de kinderen. Hier is hun leesafdeling en helemaal boven is een vertelafdeling. Een ruimte waar de kinderen gezellig kunnen zitten en waar ze leren luisteren en genieten van verhalen. Door het vele glas en de open verbindingen tussen alle afdelingen, geeft de nieuwe bibliotheek een uitnodigende indruk aan eenieder die er gebruik van wil maken. Het is te hopen dat het woord 'nieuwe' voor velen vlug zal vervallen als ze aan de bibliotheek denken, omdat ze er zo vaak komen, dat het juiste een 'oude vertrouwde' omgeving wordt.

FEESTELIJKHEDEN

Met de plechtigheid van gistermiddag is de feestelijke opening van de bibliotheek overigens nog niet voorbij. Dit was slechts een eerste receptie. De feestelijkheden duren deze hele maand. Er zal in de bibliotheek een tentoonstelling worden ingericht onder de titel: 'Homenahe na Papiamentu' (eerbetoon aan het Papiamentu), een tentoonstelling die op 13 maart 's avonds om acht uur zal worden geopend. Ook zijn er diverse lezingen. De eerste op 7 maart om acht uur 's avonds door Joyceline Quirindongo-Clemencia. Die lezing: 'Katibu ta Galinja' zal gaan over het verborgen en geuite protest in de literatuur van Curaçao. Op 10 maart is er een avond in het auditorium met declamatie, dans, sprookjes en verhalen. Enrique Muller, die deze week teruggekeerd is uit Nederland waar hij aan de Universiteit van Amsterdam gepromoveerd is, zal op 15 maart een lezing houden over de 'Syntaksis di Papiamentu', dus over de opbouw van de zinnen in het Papiamentu.

Donderdag 17 maart staat de bibliotheek in het teken van een 'open house'. 's Morgens zijn dan speciaal de ouderen uitgenodigd. Er is een rondleiding en er zal een kah'i orgel spelen. Imelda Valerianus declameert die ochtend. 's Middags is de beurt aan de gehandicapte kinderen waarbij Ramon Williams voor de muzikale omlijsting zal zorgen. Van vijf tot zeven uur 's avonds zal er een brassband spelen.

'Yab'i Yoatina' is de titel van de lezing die Rene Rosalia op 21 maart houdt. Deze lezing gaat over de overblijfselen van onze culturele erfenis: de muziek en de verhalen die gepaard gaan met de oogst van de kleine mais (sorghem).

De laatste dagen van de maand wordt open huis gehouden voor iedereen. Men organiseert rondleidingen, toont de nieuwe audio- visuele middelen en de andere faciliteiten van de nieuwe bibliotheek. Het hele programma is er op gericht zoveel mogelijk mensen naar de bibliotheek te trekken zodat de bibliotheek een wezenlijk onderdeel wordt van het leven van een ieder die op Curaçao woont.



...gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia verrichte samen met twee medewerkers de officiële opening van het gebouw van de openbare bibliotheek...

Keuring van dienstplichtigen

WILLEMSTAD — Jongens die geboren zijn in 1968 en in maart of april gekeurd worden voor de dienstplicht, krijgen tot uiterlijk 10 april de tijd om een verzoek tot uitstel van eerste oefening of vrijstelling in te dienen. Verzoeken die na 10 april ingediend worden, zullen niet in behandelingen worden genomen. Aanvraagformulieren zijn bij het bevolkingsbureau verkrijgbaar.

Gehoor geven aan de oproep voor de dienstkeuring is voor elke opgeroepene verplicht volgens een artikel uit de dienstplichtverordening.

De oproep is bedoeld voor dienstplichtigen van de jaarklasse 1968 I en II die gedurende 20 maart tot en met 4 april gekeurd gaan worden. De oproep geldt eveneens voor degenen die al dan niet door eigen schuld niet op de laatste voorgeschreven dienstplichtkeuring zijn verschenen.

Tot zover een mededeling van minister- president Maria Liberia- Peters.



WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Licht tot half bewolkt met voornamelijk gedurende de nacht- en ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui.
Matige tot krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht:
Momenteel bevinden zich in het Caribisch gebied geen storingen die van invloed zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. De vochtigheid en onstabiliteit zijn echter voldoende om in de komende 24 uur een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. **Afgelopen 24 uur**

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	half bewolkt	30	24	0.0
Curaçao	licht bewolkt	29	25	0.0
St. Eustatius	licht bewolkt	28	23	0.0
St. Maarten	licht bewolkt	29	24	sporen
Amsterdam	zwaar bewolkt	12	+4	0.1
Boston	geheel bewolkt	+2	-2	0.0
Caracas	half bewolkt	26	19	0.0
Chicago	motregen	+3	-2	0.0
Detroit	regen	-2	-3	9.2
Kingston	licht bewolkt	30	23	0.0
Miami	half bewolkt	30	23	2.5
New York	geheel bewolkt	+7	+2	0.0
Philadelphia	+8	+3	0.0	
Port-au-Prince	licht bewolkt	30	20	0.0
Port of Spain	zwaar bewolkt	31	21	8.0
San Juan	licht bewolkt	29	21	0.3
Sto Domingo	licht bewolkt	29	20	0.0

EILANDGEBIED AKKOORD MET NIEUWE RICHTLIJNEN

Isebia: Toezicht op Curoil-directie verscherpt

Overheid wil benzinestations privatiseren

WILLEMSTAD — Het Eilandgebied heeft voor Curoil nieuwe beleidsrichtlijnen vastgesteld. De overheid wil dat Curoil zich uitsluitend gaat bezighouden met de verkoop van benzine en aardolie- produkten, terwijl de exploitatie van benzinepompen zoveel mogelijk aan derden moet worden overgelaten. Het beleid van de overheid is erop gericht dat de benzinepompen zoveel mogelijk geprivatiseerd worden.

Verder is het toezicht van de overheid en enige aandeelhouder verscherpt. Zo heeft Curoil opdracht gekregen de ontwikkelingen in de aardolie-industrie nauwlettend te volgen en de overheid periodiek te informeren over ondermeer nieuwe marktontwikkelingen en prijsfluctuaties. Tenslotte moet Curoil de mogelijkheden onderzoeken om de bunkeractiviteiten in de regio uit te breiden. Dit heeft president-commissaris Ricardo Isebia vanochtend bekend gemaakt.

In de algemene vergadering van aandeelhouders op 22 februari is het Bestuurscollege met de nieuwe beleidsformulering aan de directie en Raad van Commissarissen akkoord gegaan. In het nieuwe beleid zijn de volgende richtlijnen vastgesteld.

In de eerste plaats zal Curoil een plan ontwikkelen opdat met directe ingang de importeurs- en groothandelsfunctie zoveel mogelijk zal worden gerealiseerd. "In principe is de overheid er voorstander van dat Curoil alleen benzine, kerosine, olie en aanverwante produkten verkoopt. We zijn er geen voorstander van dat Curoil ook pompstations gaat exploiteren", zo sprak Isebia.

PERIODIEK

Verder zal Curoil in het kader van haar taken de ontwikkeling van aardolie- produkten nauwlettend volgen en de aandeelhouder periodiek in-.. .meren. Voorheen deed de Curoil dit al via jaarverslagen, maar formeel was dit nooit vastgelegd. In het nieuwe beleidsplan is bepaald dat de overheid regelmatig op de hoogte zal worden gesteld van ondermeer marktontwikkelingen op oliegebied en prijsfluctuaties en trends, aldus de gedeputeerde.

Tenslotte zal Curoil in het kader van de economische ontwikkeling van Curaçao mogelijkheden onderzoeken om haar bunkeractiviteiten zoveel mogelijk uit te breiden en eventueel gebruik te maken van prijsconcurrerende aanbiedingen in de regio. In de regio zijn verschillende bunkerfaciliteiten aanwezig, maar de prijsverschillen zijn groot.

De Raad van Commissarissen is verzocht erop toe te zien dat het regeringsbeleid en de erbij behorende richtlijnen conform de door de aandeelhouders (de overheid) vastgestelde bepalingen worden uitgevoerd. Indien wenselijk en noodzakelijk zal de overheid meerdere richtlijnen vaststellen en zodra additionele richtlijnen noodzakelijk zijn moet de directie en Raad van Commissarissen deze presenteren aan de aandeelhouders.

f2EXPLOITANTEN

Momenteel bestaan er vier soorten benzinepomp- exploitanten. Zo zijn de benzinestation van Colon, Santa Rosa en Kas Chiquito eigendom van Curoil. De maatschappij is tevens beheerder en eitoitant van deze stations. De pompstations van bijvoorbeeld Santa Maria, Canword en Galmeijer zijn in handen van Curoil, maar de stations worden verhuurd aan derden. De gebouwen van de benzinestations van Pablo Frederik, Isa en Marie Pompoen daarentegen zijn eigendom van partikulieren. Curoil bezit evenwel de pompen die aan de desbetreffende eigenaren worden verhuurd. Tenslotte zijn de benzinestations Gasora en Brievengat inclusief de gebouwen en installaties in handen van partikulieren.

Het plan van de overheid bestaat in principe uit het afstoten van de stations. "De overheid krijgt via Curoil inkomsten via accijnzen, winstbelasting en dividenduitkering. In 1987 was dit een totaalbedrag van 65,8 miljoen gulden. De exploitatie van benzinestations levert niet zoveel op: negentig procent van de inkomsten van Curoil is afkomstig uit de verkoop van aardolieprodukten. Daarom heeft de directie opdracht gekregen een plan te ontwerpen opdat het voornemen van de overheid voor privatisering van de benzinestations uitgevoerd kan worden. Voor de exploitanten biedt dat ook nieuwe mogelijkheden, aangezien alle pompstations een goede winstmarge hebben". Tot zover president-commissaris Isebia.

Isebia: bezuinigingen overheid gaan door

Begrafenis- en spaarfonds in plaats van salarisverhoging voor ambtenaren

WILLEMSTAD — De regering ziet op korte termijn geen mogelijkheid om de salarissen van ambtenaren te verhogen of secundaire arbeidsvoorwaarden zoals een vakantie- uitkering of kerstbonus weer in te voeren, aldus gedeputeerde Ricardo Isebia. In plaats daarvan zal gestreefd worden naar de oprichting van een spaar- en begrafenisfonds voor overheids- personeel.

In de afgelopen week heeft het Bestuurscollege vergaderd met de overheidsvakbonden. De vakbonden hadden de overheid verzocht ondermeer de vakantie- uitkering en/of kerstbonus weer in te voeren. De salarissen van het overheidspersoneel zijn al jarenlang bevroren en ambtenaren hebben volgens de vakbonden het meeste moeten inleveren. Nu de laatste ronde voor het regelen van de wachtgeld en lumpsum regeling achter de rug zijn en de overheid additionele financiële middelen voor uitbreiding van de meest noodzakelijke vacatures bij de overheid ter beschikking heeft gesteld, waren de vakbonden van mening dat het bestaande ambtenarenkorps recht had op een ruimere financiële tegemoetkoming.

OPEN KAART

De vergadering die hierover met de vakbonden belegd is, noemde gedeputeerde Isebia vruchtbaar. "Gedeputeerde Faroe Metry van Financiën heeft open kaart gespeeld wat betreft de inkomsten en uitgaven van de overheid. Toen is ook geprobeerd aan de vakbonden duidelijk te maken dat het proces van reducering van de overheidskosten nog lang niet achter de rug is. Op dit moment is het daarom moeilijk om toezeggingen over herinvoering van de kerstbonus en prijsindexering te doen. In plaats daarvan wil de overheid graag andere 'incentives' invoeren zoals de oprichting van een begrafenis- en spaarfonds voor ambtenaren alsmede het opstellen van een beoordelingssysteem", zo sprak de gedeputeerde. Hij zei begrip te hebben voor het standpunt van de vakbonden, maar concrete toezeggingen zaten er volgens hem momenteel niet in.

Het beleid van de overheid is er op gericht het begrotingstekort zoveel mogelijk te verkleinen. Momenteel is dat tekort meer dan 90 miljoen gulden. Daartoe is een meerjarenplan dat tot 1992 loopt, opgesteld dat nu in de tweede fase is beland. In deze fase wordt ernaar gestreefd de onderwijs- en materiële kosten zoveel mogelijk te reduceren. Door een proces van sanering en bezuinigingen moet het tekort teruggebracht worden tot onder de 50 miljoen. "Met het huidige beleid hopen we dat tekort te verlagen tot de gewenste 50 miljoen. Dat is acceptabel. Dat tekort kun je nog financieren. Nu moeten we bij Nederland aankloppen om het begrotingstekort te dekken en voor bedragen van over de 100 miljoen gaat dat een beetje moeilijk. Dat accepteert Nederland niet".

32 PROCENT

Het terugbrengen van het begrotingstekort gebeurt echter niet een-twee-drie. De grootste post op de begroting is personeel. Vijf jaar geleden was dit 50 procent, twee jaar geleden 45 procent en nu ligt dat omstreeks de 32 procent. In de eerste bezuinigingsronde zijn de personeelskosten dus met 18 procent verlaagd. "In 1986 waren er nog 5.500 ambtenaren. Momenteel heeft het personeelsbestand echter hetzelfde niveau als in 1974: toen waren er 3.294 ambtenaren tegen nu 3.340. De regering probeert dat niveau te brengen op 30 procent van de begroting, hetgeen aanvaardbaar wordt geacht", aldus Isebia.

In de eerste bezuinigingsronde zijn een groot aantal ambtenaren vrijwillig afgevloeid. Nu is de sanering van het onderwijs aan de beurt. Ongeveer 40 procent van de begroting gaat naar onderwijs en volgens de gedeputeerde is het gemiddelde salaris van onderwijs- krachten hoger dan dat van de doorsnee ambtenaar. Ook in het onderwijs zijn bezuinigingen volgens de gedeputeerde onvermijdeli k. Een groot aantal leerkrachten heeft te kennen gegeven via de wachtgeld en lumpsum regeling uit het onderwijs te willen stappen. Rond 31 maart moet bekend zijn hoeveel en welke leerkrachten zullen afvloeien. Dat is de 'deadline' die de gedeputeerde van Onderwijs van de regering heeft gekregen. Daarna zal bestudeerd worden waar en op welke wijze op de begroting gekort zal worden, aldus gedeputeerde Isebia.

Capella 35 jaar bij Landsloterij



WILLEMSTAD — Bij de Landsloterij werd onlangs het 35-jarige dienstjubileum van Shirley Capella gevierd.
Foto: het moment waarop minister van Financiën Gilbert de Paula, in het bijzijn van de directeur de gebruikelijke gratificatie overhandigt aan Capella.

Het weer in cijfers

WILLEMSTAD — In de maand februari heeft het volgens metingen van de meteorologische dienst van Curaçao 40,7 mmm geregend. Dat is veertig procent meer dan normaal. De meeste neerslag viel op 10 februari. In één etmaal tijd viel er toen 10,6 mm hemelwater.

De gemiddelde temperatuur over de de maand februari was 25,6 graden Celsius.

De gemiddelde maximum temperatuur was 28,7 graden. De gemiddelde minimum temperatuur was 23,4 graden.

Het warmst was het op 19 februari: 29,9 graden. Het koudst was het op 16 februari. 's Nachts werd toen een temperatuur gemeten van 20,6 graden.

Veel buitenlandse gasten

Morgenavond officiele opening CELAM-conferentie

WILLEMSTAD — Op zondag 5 maart (morgen) wordt de CELAM- conferentie geopend op Curaçao met een Pontificale Heilige Misviering in Sentro Deportivo Korsou. Gedurende de daarop volgende week is monseigneur Wim Ellis, bisschop van Willemstad, gastheer van deze conferentie van de Raad van Bisschoppen in Latijns Amerika en het Caribisch Gebied. Alle 22 bisdommen in dit gebied zijn hierbij aangesloten.

De Amigoe berichtte al eerder uitgebreid over deze CELAM- conferentie waarvoor kardinalen, aartsbisschoppen en bisschoppen uit de regio naar Curaçao komen. De voorzitter van de conferentie, bisschop Darillo Castrillón van Colombia is inmiddels al op het eiland gearriveerd. De gasten worden dit weekeinde allemaal verwacht.

De conferentie duurt van 5 maart tot 11 maart en is de 22ste gewone vergadering van dit lichaam. De conferentie zal de vierde algemene conferentie van 1992 in de Dominikaanse Republiek moeten voorbereiden.

In het actie- programma dat voor de jaren 1987 tot 1991 is vastgesteld, wil de CELAM komen tot een nieuwe Evangelisatie voor de volkeren van Latijns Amerika en het Caribisch Gebied. Hierbij zal de nadruk gelegd worden op de evangelisatie van de cultuur.

Naast de vergaderingen die volgende week plaatsvinden, zullen de buitenlandse gasten bezoeken brengen aan de gouverneur van de Nederlandse Antillen, de premier en de gezaghebber van Curaçao. Op woensdag krijgen de bezoekers een rondleiding over het eiland.

De conferentie wordt morgen geopend met een Pontificale Heilige Mis in Sentro Deportivo Korsou. Van zes uur tot kwart voor zeven 's avonds vind daar een manifestatie plaats waarbij het woord CELAM wordt gevormd door katholieke jongeren- groeperingen. Om zeven uur begint vervolgens de dienst.

Gedurende de volgende week wordt er dagelijks een Heilige Mis opgedragen waarvoor de gehele bevolking is uitgenodigd. Deze dienst vindt op maandag 6 maart, dinsdag 7 maart, donderdag 9 maart, vrijdag 10 maart en zaterdag 11 maart plaats in de kerk van Soto. De muzikale begeleiding is op die dagen respectievelijk in handen van het Koor Verdecillos, het koor Guadalupana, het koor van Vivienne Frans en het Jeugdkoor. Op woensdag 8 maart wordt de dienst opgedragen in de Kathedraal van Pietermaai. Na afloop van de mis kan men kennis maken met de gasten van half acht tot half negen 's avonds in de zaal van het buurtcentrum Pietermaai.

Op zaterdag 11 maart wordt de conferentie afgesloten en op zondag 12 maart zullen de gasten weer huiswaarts keren. De bevolking is van harte welkom om de diensten bij te wonen die ter gelegenheid van deze conferentie komende week worden gehouden.

Alleen deze maand aanvraag immigratievisum voor VS

WILLEMSTAD — De Verenigde Staten kondigen een nieuwe periode aan waarin buitenlanders een immigratieverzoek kunnen indienen. Zij zullen in 1990 10.000 immigranten het land binnenlaten. Een zelfde aantal mag in 1991 binnenkomen. De visumaanvraag wordt alleen in behandeling genomen als zij tussen 1 en 31 maart is ingediend bij de instantie die zich met visumaanvragen bezighoudt. Inwoners van 162 landen mogen een visum aanvragen. Een beperkt aantal landen zijn daarvan uitgesloten.

Het visumprogramma is door het Bureau of Consular Affairs te Washington afgekondigd als het OP-1 Programma. Voor dit immigratieproject komen niet in aanmerking inwoners van de volgende gebieden: de Volksrepubliek China, Taiwan, Columbia, de Dominicaanse Republiek, El Salvador, Guyana, Haiti, India, Jamaica, Korea, Mexico, de Filipijnen, Groot- Brittannië (inclusief inwoners van Anguilla, Bermuda, de Britse Virgin Islands, de Cayman eilanden, Falkland eilanden, Gibraltar, Hongkong, Montserrat, Pitcairn, St Helena, Turks en Caicos eilanden).

De aanvraagperiode is strikt beperkt tot deze maand. De Amerikaanse autoriteiten stellen nadrukkelijk dat de aanvragen uiterlijk 31 maart in hun bezit moeten zijn.

De aanvraag kan gericht worden aan: OP-1, P.O. Box 20199, Washington, D.C. 20199-9998.

De aanvraag moet een met de typemachine geschreven brief zijn. In verband met mechanische verwerking kunnen handgeschreven brieven niet geaccepteerd worden. De visumaanvrager moet opgeven: naam, geboortedatum en -plaats, correspondentie- adres en het adres van het dichtstbijzijnde consulaat van de VS in het land van verblijf. De persoons- gegevens van partners, kinderen en ouders moeten eveneens vermeld worden als ook zij willen immigreren. Een pasfoto in kleur of zwartwit moet bijgevoegd worden. Ook voor de mede-aanvragers.

De aanvraag mag slechts éénmaal geschieden. Als meer dan één aanvraag van dezelfde aanvrager binnenkomt verliest deze daarmee het recht op behandeling van zijn visum-...

De envelop met daarin de aanvraag moet voldoende gefrankeerd zijn.

Een computer selecteert willekeurig wiens aanvraag in behandeling wordt genomen. De gegevens van de geselecteerde personen zullen doorgestuurd worden naar de consulaten van de landen waarin de geselecteerden wonen. Zij zullen dan uitgenodigd worden de volgende fase van de immigratieaanvraag aan te gaan. De eerste twintigduizend die voldoen aan de kwalificatie-eisen die de Amerikaanse wetgever stelt, zullen een inreisvergunning krijgen. Dit deelt het Amerikaanse bureau van consulaire zaken mee in een bulletin.

*****

PARIJS — De Franse zakenman Theret die nauwe banden heeft met de regerende Socialistische partij in Frankrijk werd in staat van beschuldiging gesteld wegens misbruik van voorkennis bij de handel in aandelen. Het gaat om het schandaal rond de overname in november van het VS- verpakkings- concern Triangle door het Franse staats- bedrijf Pechiney. Hij is de 6e die aangeklaagd wordt in deze zaak. Een goede vriend van president Mitterand overkwam dit ook: Pelat.

*****

BANGKOK — Thailand zal voortaan Vietnamese vluchtelingen niet meer naar zee terugsturen. Dit beloofde men aan het VN-commissariaat voor de vluchtelingen.



Officiële Opening

OPENBARE BIBLIOTHEEK



ÑAPA
AMIGOE Weekend Bijlage
ZATERDAG 4 MAART 1989

FRANCISCO ROBERTO SURIEL — NA EENENDERTIG JAAR MET PENSIOEN



FRANCISCO ROBERTO SURIEL heeft de 56-jarige leeftijd bereikt. Dat betekent, dat hij met pensioen moest, want er dient bezuinigd te worden bij de overheid. En aan die overheid was hij verknocht: eenendertig jaar lang.

Eigenlijk werd Suriel al ambtenaar toen hij van de middelbare school kwam. In Alphen aan de Rijn in Nederland, waar hij terecht kwam op de gemeentesecretarie.

Nooit heeft hij er aan gedacht om de private sector binnen te stappen, hoewel hij daarmee tijdens zijn onberispelijke loopbaan zeer vaak mee te maken kreeg; hi werd als ambtenaar geboren.

Curiel is één van de bekendste ambtenaren van de Nederlandse Antillen geworden. Dat heeft hij te danken aan het laatste deel van zijn loopbaan: als hoofd van de Public Relations afdeling van het eilandgebied Curaçao.

Maar ook heeft hij zijn roem te danken aan zijn wijze van optreden en aan zijn perfect verzorgde uiterlijk. Nimmer werd Roberto Suriel op een kreukel in zijn kleding betrapt.

Een gesprek met een op-en-top ambtenaar.

door ARD HORVERS

Mr Public Relations verlaat overheidsdienst

'Een gedeputeerde of minister roept je als voorlichter pas op het moment dat het heet *wordt'*

"Na mijn afstuderen aan de HHS, de Hogere Handels School, aan het Radulphus College ben ik naar Nederland gegaan. Ik had een studiebeurs Rechten aangevraagd, maar daarop werd gezegd: nee, we hebben geen juristen nodig, we hebben ambtenaren nodig".

"Die HHS was gevestigd in een dependance van het Radulphus College bij de Brionschool. Het Radulphus College aan de Cas Coraweg is in 1954 opgeleverd en daar heb ik eindexamen gedaan. Die Hogere Handels School was opgericht om te voldoen aan de Curaçaose behoeften. En al de jongens die die opleiding hebben voltooid, zijn ergens terecht gekomen".

Noemt u eens namen?

"Chico Kleinmoedig, Maurits Larmonie, Reynald Fraai, Oswin Curiel, Zuiverloon die is naar Suriname gegaan, Edwin Jansen die zit in Amerika, Manuel Pascal die laatst ook met pensioen is gegaan. Dit programma was zwaar, maar effectief. Je kon alle kanten op".

"Die HHS is gelijkgesteld met HBS-A. In Nederland ben ik gemeente-administratie gaan studeren in Alphen aan de Rijn met cursussen in Leiden. Je moest ook twee jaar werken op een secretarie om het examen te halen".

"Nadat ik gemeente-administratie had gedaan hebben ze uit Curaçao gezegd: kom nog niet terug, blijf nog zes maanden en doe de cursus Personeelszaken. In 1958 ben ik teruggekomen".

KLEDING

Toen u in augustus 1954 naar Nederland vertrok — u was er nog nooit geweest — wat gebeurde er met u?

"Ik kwam op Schiphol aan na zesendertig uur vliegen, via Amerika — Gander — en toen stonden op het vliegveld Nils de Paula, dokter Saleh — die studeerde nog — en Ottie Fraai en nog een paar van die jongens. Onze kleding: hé, riepen ze, die dingen dragen we hier niet. Twee-kleuren schoenen, hoeden op. We waren de eerste groep van de bursalen van het eilandgebied Curaçao. Met zijn vijven: Maurits Larmonie, Chico Kleinmoedig, Eldred Maduro, Reynald Fraai en ondergetekende".

"In de bus werden we opmerkzaam gemaakt op wat we passeerden: kijk dat is de Amstel. En toen zagen we voor het eerst met eigen ogen wat we op school hadden geleerd. Stromend water, een rivier. Het was allemaal zo nieuw. Maar we ontmoetten wel al veel Curaçaoënaars, hoewel beperkt in aantal in vergelijking met nu. Alle studenten kwamen kijken: wie is er nu weer aangekomen".

"Ik heb er een heel prettige tijd gehad. Ik ben daar aan een stuk door, al die jaren, gebleven. In die tijd stonden de Nederlanders heel anders tegenover de Antillianen dan nu, als ik de verhalen mag geloven die ik nu hoor. Discriminatie heb ik er nooit meegemaakt".

"Later wel. We waren toen in Nederland met een koninkrijks- delegatie, in 1972. We aten een broodje in Broodje van Kootje en toen merkte daar iemand op: O, daar gaan onze ontwikkelingsgelden. Ik heb wel verhalen gehoord, maar ik heb het zelf nooit meegemaakt. Ik ben prima behandeld in al die jaren. Ik woonde in Alphen aan de Rijn als enige kleurling na wijlen Henk Stomp. Nooit gemerkt, discriminatie. Ja, met Sinterklaas riepen kinderen je na: Hé, lelijke Zwarte Piet. Maar verder niets. Integendeel, men nam de hoed af voor mij; ik woonde bij de gemeentesecretaris".

GENTLEMAN

Was u in die tijd al zo, laat ik het zo eens noemen, 'gentlemanlike'. Met das correct, overhemd pico bello in orde, jas strak om de tors?

"Ja, ja, dat heb ik van mijn vader. Hij was dansleraar. En in die tijd, het begin van deze eeuw, waren etiquette en wellevendheid tegenover zowel dames als heren een allereerste vereiste. Je gedrag in de society, daar werd op gehamerd en herhaaldelijk op gewezen. En dat heb ik bijgeschaafd".

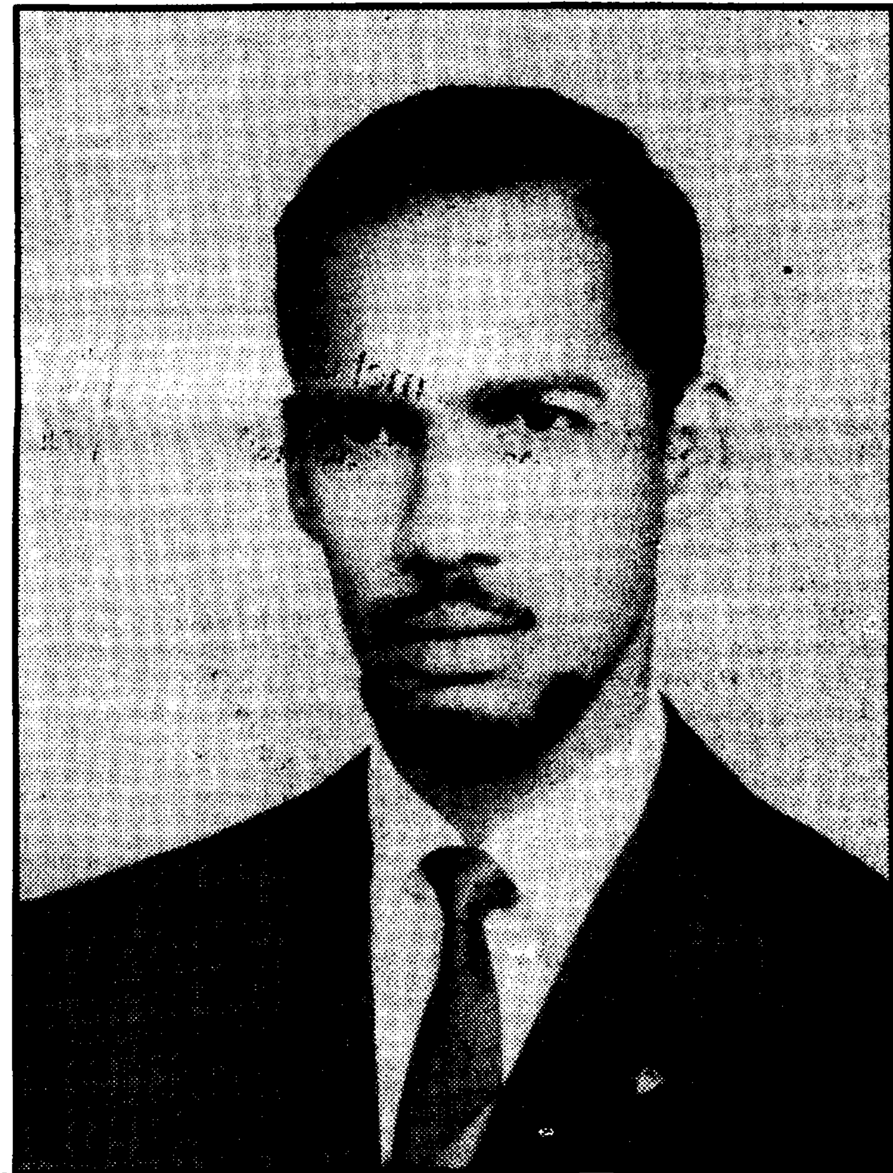
U heeft dat dus altijd al gehad. U heeft de naam van 'de best geklede man' op Curaçao.

"Dat onderstreep ik niet. Ik probeer me goed te kleden, maar verder niets".

Meteen teruggekomen naar Curaçao na de studie in Nederland.

"Meteen, vanwege de tweede opdracht om Personeelszaken te doen, ben ik daar geplaatst na een korte periode bij de Algemene Registratuur en Archief. Bij personeelszaken heb ik gewerkt van 1958 tot juli 1966".

"In 1966 moest Reynald Fraai voor Economische Ontwikkeling voor drie maanden naar Canada. De Antillen namen in Montreal deel aan de wereld-expo. Ik heb hem vervangen en ben daar gebleven".



• *...als jonge ambtenaar...*



• *...met prinses Margriet...*

"In 1960 werd het eerste Tien jaren Plan tot stand gebracht. Daaruit zijn een heleboel onderdelen gehaald en uitgevoerd. Dat plan was een kistje, met daarin tien onderdelen. Die werden geleidelijk aan aan Nederland gepresenteerd. Dat gebeurde in nauwe samenwerking met het NEI, het Nederlands Economisch Instituut. Dat had onderzoekingen gedaan en economische projecten aangedragen om Curaçao na de terugloop bij de Shell weer op de been te brengen. Net als nu, eigenlijk. We zaten toen in hetzelfde slop".

"Het ging om onder andere Brievengat-nieuw, Koraal Specht en de Vrije Zone. Die kwam toen op. En hotelbouw. Daar werd veel aan gedaan. Industrie kwam moeilijk van de grond".

KLEINSCHALIG

"Kijk, we hebben getracht om hotels als Hilton en Frommer te bouwen met de bedoeling om de potentiële investeerder eerst als toerist te krijgen en hem dan warm te maken om hier te gaan investeren. Het is net als nu: zodra je de gegevens begint te verstrekken dan verandert hun inzicht, hun perceptie van het project. Water, elektriciteit, arbeidsloon, die spelen een rol bij een investeerder. En de kleinschaligheid van de lokale markt. Je moet altijd kunnen exporteren".

"Want een investeerder moet altijd kunnen concurreren. Kan hij dat niet, dan komt hij niet. Ik heb iemand meegemaakt, een Nederlander die in Amerika had gewoond en die werkte voor Kleenex. Hij vroeg mij de gegevens. Hij wilde dan, om het eenvoudig te zeggen, hier een rol papier brengen, een machine en aan het eind die doosjes waarin dan die Kleenex-papiertjes terecht zouden komen. Hij kwam een dag later bij mij en zei: Mijnheer Suriel, als die machine een week heeft gewerkt dan moet ik hem stil leggen, want ik kan ze niet kwijt".

"We hebben drie, vier factoren die ons parten spelen. En dan werpt men tegen: ja, maar we hebben toch lokale fabrieken? Maar met hoeveel garanties? Kijk naar het luierprobleem".

"Ik weet het. Wij zijn 'mal kriá', daarmee bedoel ik 'quality minded' geweest. En tot nu toe nog een beetje. Wij kochten de beste artikelen, dus zodra je met eigen fabricage begint en die produkten zijn inferieur aan die kwaliteits-artikelen dan betalen we liever die duurdere. Ja, en zodra je garanties geeft aan zo'n lokaal bedrijf dan draai je de wereld op z'n kop. Want die foreign currency gaat toch weg".

"Ik kan mij voorstellen, dat we eigen fabrieken willen, maar we zijn zo klein: 170.000. Waarom toch dit proberen. Koop dan je spullen in een goedkopere markt, in landen die goedkoper produceren en bijvoorbeeld niet in Nederland. Ik kan mij voorstellen, dat Nederland zegt: ik stop zoveel ontwikkelingsgeld in jullie land en daarvan wil wat terugzien, maar je draait de wereld om".

Heeft die periode bij Economische Ontwikkeling u bevrediging geschonken, heeft u het gevoel, dat u iets heeft kunnen bereiken?

"Zeer zeker. In de tweede fase van mijn tijd daar was ik belast met de Vrije Zone. En die heb ik zien groeien".

UIT AMBTENARIJ

U kwam in die functie vaak in contact met zakenlui en ondernemers en met investeerders. Heeft u er toen ooit aan gedacht om uit de ambtenarij te stappen?

"Mijn background was de overheid, dus ik heb mij nooit voorgesteld: ik ga het zelf doen. Ik heb mijn ambtelijke loopbaan altijd willen afmaken; er is nooit een drang geweest om iets anders te gaan doen. Ik hoop dat ik mijn werk heb gedaan als een ambtenaar betaamt, zoals dat zo fraai wordt gezegd".

U heeft zelf al gesteld, dat Curaçao zo klein is. En de ambtenaren-wereld is doordrongen van politiek...

"Oorspronkelijk niet, later wel".

Maar er zijn maar al te vaak van die machtswisselingen: de

Vervolg op pag. 6

FRANCISCO ROBERTO SURIEL

Vervolg van pag. 5

ene keer deze politieke partij aan de macht en de volgende keer de andere partij. Bent u daar nooit het slachtoffer van geworden?

"Ja, maar ik was zelf ook in de politiek. Hoewel het mij een beetje tegenstond. Want kijk, het principe mag niet zo zijn, dat je overdag ondergeschikt bent en 's avonds — en in die tijd vergaderde de Eilandsraad in de avonduren — de baas over je meerdere. Dat vind ik jammer. Maar ja, door de kleinschaligheid en doordat iedereen buiten de ambtenarij zegt: politiek is rot en ik bemoei mij er niet mee...daardoor kreeg je een tijd dat uitsluitend ambtenaren in de politiek zaten, en zij die van buitenaf de politiek in gingen wérden ambtenaar. Want die werden benoemd! Om een vat te hebben op de anderen, werden zij ambtenaar. Dus er zijn maar weinigen die het echt deden voor amor al arte, uit liefde voor de kunst".

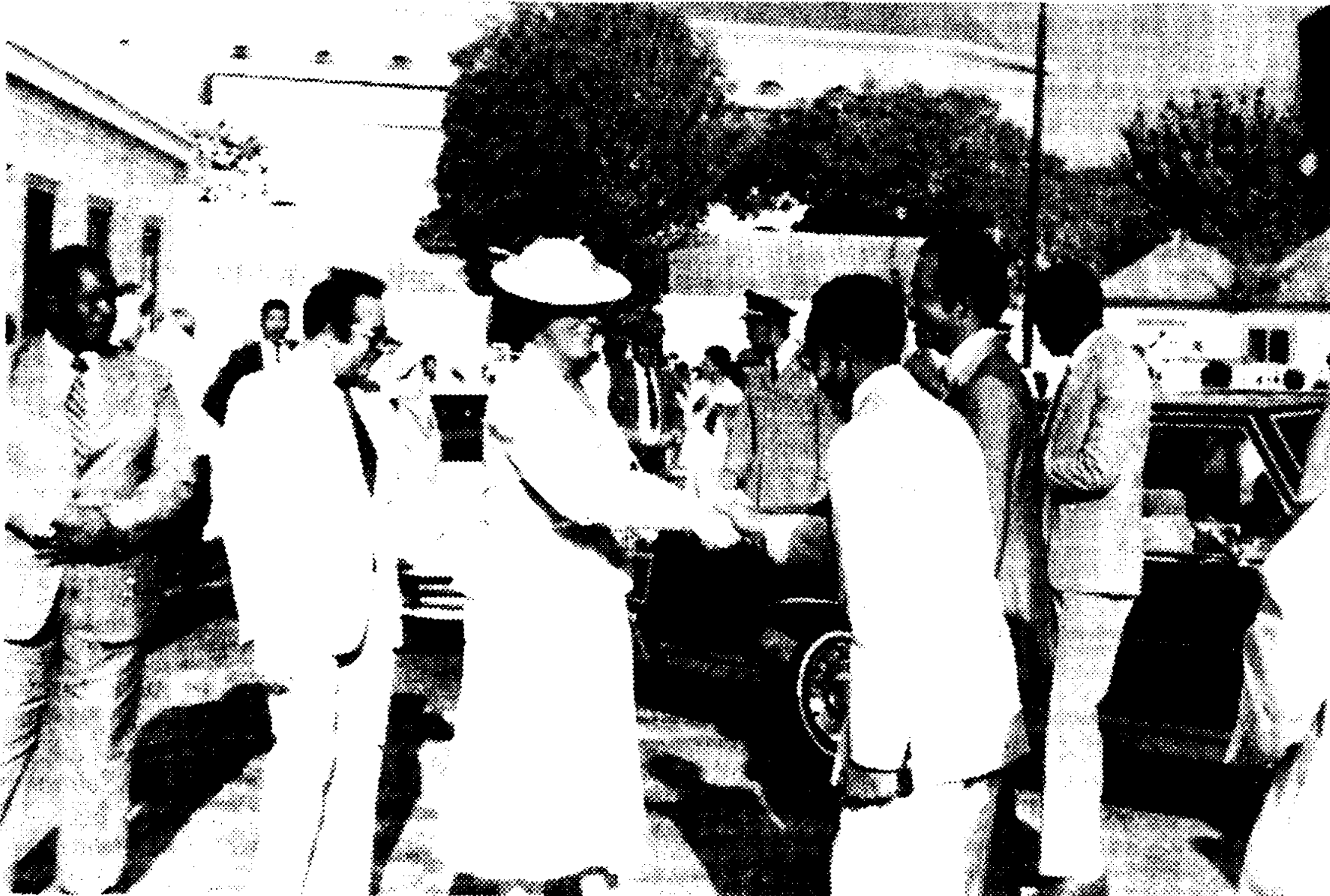
MENSEN

"Nu is er de tendens om van een politicus een professional te maken. Daar ben ik het mee eens, ja, maar — dan zet ik er nadrukkelijk een 'maar' bij — (en dan zeg ik dit niet om kritiek te leveren op mijnheer Castillo van Kousa Komün zijn gevoelens, het is zuiver een commentaar): het systeem is niet verkeerd, het zijn de mensen. De mensen. Als wijn in een vat verzuurt, is het niet het vat dat verzuurt, maar het is de wijn. Dat geldt ook voor de politiek: de zwakheden van de mens maken de politiek 'slecht'. Niet het systeem".

"De mensen moeten zich gedragen. Zo heeft Lucita Moenir Alam van het Bureau Buitenlandse Zaken mij een goede anecdote verteld: iemand vroeg aan een diplomaat waarom de Verenigde Naties zo'n verwarde organisatie is. En hij zei: de Verenigde Naties is een organisatie van landen. En een land is een organisatie van mensen. En mensen hebben verschillen. Daarom. De verschillen van de mensen werken door. Dat gebeurt ook binnen de politiek".

"Wat Castillo wil, daarmee moet hij naar de politieke partijen. Daar moeten ze een zeef aanbrengen. De politieke partijen moeten zich zo gaan opstellen, dat de mensen die doorstromen naar een Raad, een BC, de Staten, een regering, dat die door een zeef zijn gegaan.

Er bestaat niet eens een wetgeving betreffende politieke partijen.



...met koningin Beatrix...

"Dat hoeft niet. Er bestaat geen wetgeving in Engeland. Wel bestaat er een traditie en daarmee een jurisprudentie".

NATIONAAL

Sinds wanneer zat u in de politiek?

"Ik heb altijd de politiek bewonderd. Mijn vader ging altijd met mij naar politieke vergaderingen".

In de tijd dat de Doktoor nog leefde.

"Exact. Ik heb het van mijn vader meegekregen. De christen-democratische principes. Ik ben geen lid geweest van de Nationale Volks Partij, wel aanhanger. Mee geassocieerd. Later heb ik mij, vanwege mijn functie, gedistantieerd, dat ik geen exponent meer wilde zijn".

"Ik ben Eilandsraadslid geweest, terwijl ik een ambtenaar was. Van 1965 tot 1967. Toen hebben wij nog even getracht, na het verlies van zoveel stemmen in 1966 een partij-revolutie tegen te houden — een groepje van jongeren binnen de NVP —, maar dat is ons niet gelukt en de URA (Unión Reformista Antiyano; A.H.) is toch ontstaan. Later hebben wij ingezien, dat het erg jammer was dat er niet tot samenwerking was te komen met de leiding van de partij. En toen hebben wij ons uit de partij teruggetrokken. Altijd zegt men, dat alleen Papy Jesurun zijn zetel ter beschikking heeft gesteld, maar dat deden ook A.V. Marten (Sorombo) en Francisco Roberto Suriel, nadat zij niet meer tot de partij behoorden".

STROMINGEN

U bent niet naar de URA gegaan.

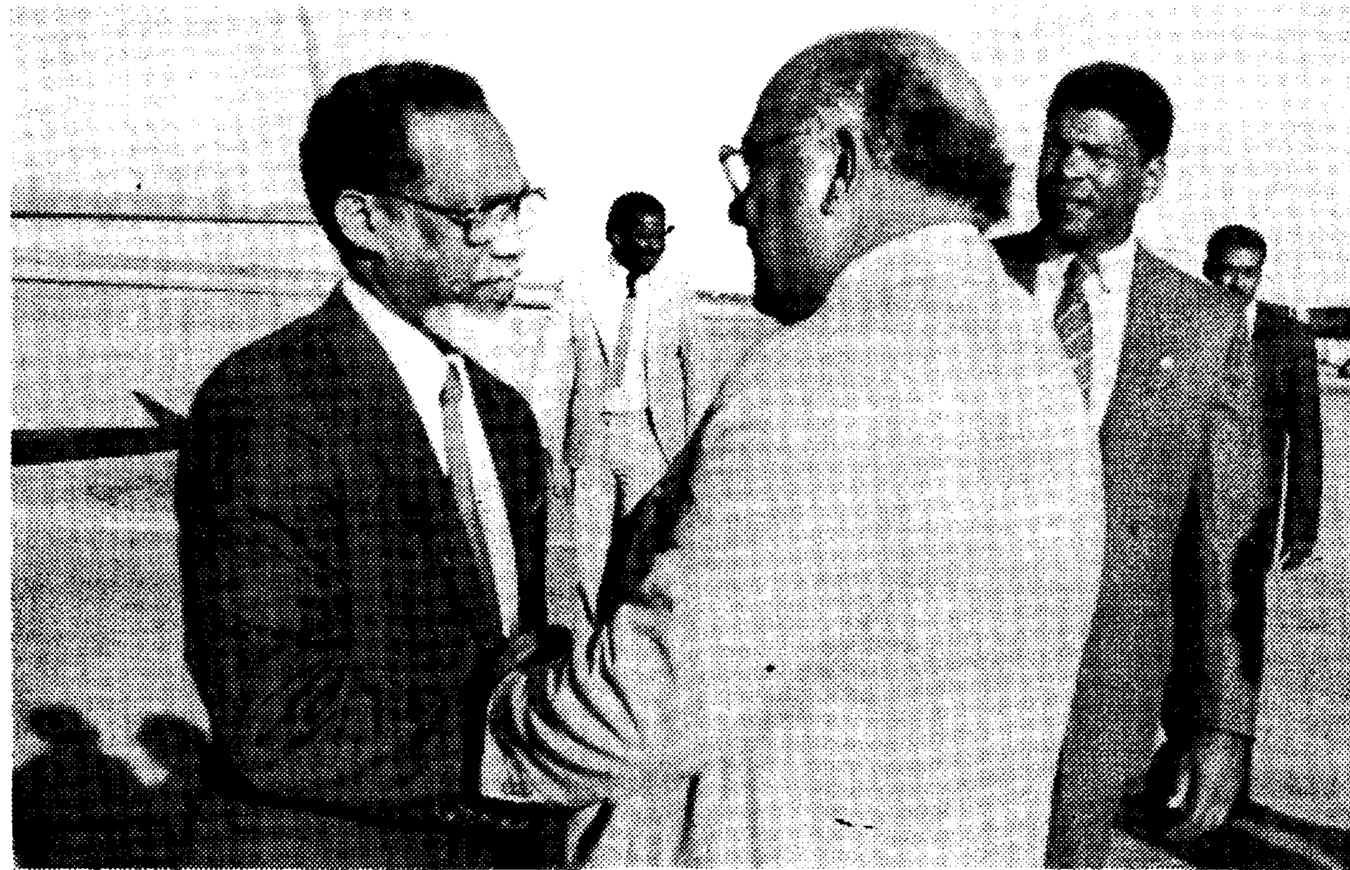
"Neen, ik ben wel later toegetreden. Ik ben zelfs een jaar lang voorzitter geweest. Na de onlusten in 1969 heb ik de politiek verlaten".

Uit onvrede?

"Ja, het gaf geen satisfactie. Het ging de andere kant op dan ik had gedacht".

Wat bedoelt u met 'de andere kant'?

"Er waren toen stromingen — ik heb die ook gepropageerd tijdens mijn toespraken op de podia van de URA, over de 'revolushon mental', de 'mentale revolutie'; de URA is een beetje de voorloper geweest van de opstanden van 30 mei; er werd echt opgehitst tegen een bepaalde mentaliteit en tendens..."



...met dr Jaime Lusinchi...

'Ik zou weer ambtenaar worden ook al weet ik nu dat je nooit rijk wordt bij de overheid...'

De lijsten van de politieke partijen waren toen eigenlijk 'racistisch' opgesteld: op elke lijst stond een Hollander voor de Hollanders, een Arabier voor de Arabieren, een Surinamer voor Surinamers...en ga maar door.

"Men segmenteerde, ja. En dat is in die tijd doorbroken door de URA. Of het veel heeft geholpen? Wij zijn toch doorgegaan met 'Chines', 'Portugues'...Dat wij een homogene gemeenschap zijn geworden, nee, die hebben wij nog steeds niet".

Dat wij állen Antillianen zijn?

"Ik zou liever zeggen: Curaçaoënaars. Dat is jammer, want die homogeniteit heeft Amerika groot gemaakt. Wij waren er indertijd trots op, dat we hier eenenvijftig nationaliteiten hadden rondlopen, maar we zien ze toch niet als Curaçaoënaars. Iedereen is toch Curaçaënaar die hier werkt en iets voor deze gemeenschap doet?".

TOERISME

Hoe lang heeft u bij Economische Zaken gewerkt?

"Vanaf '66 tot december '72. Toen ben ik waarnemend hoofd van het Bureau voor Toerisme geworden. Papy Jesurun was waarnemend hoofd, die werd gedeputeerde, men zocht intern iemand, dat lukte niet, toen hebben ze 'buiten' iemand gezocht en vonden ze mij. Voor een jaar en toen kwamen er weer politieke moeilijkheden.

Ik zat bij een bijeenkomst van de CTA, de Caribbean Travel Association op Sint Maarten. Kreeg ik een telefoontje van mijn secretaresse of ik gauw terug wilde komen, want er was een switch geweest in de bestuurs- samenstelling en dat betekende dat Petrus van der Veen geen gedeputeerde meer was, dus die kwam zijn plaats als hoofd van Bureau voor Toerisme weer innemen. Daar stond ik".

"Ik weet niet meer welke omwenteling dat was. Er zijn er zoveel geweest. Daarna ben ik even terug gegaan naar Economische Ontwikkeling tot juni '74. In dat jaar ben ik begonnen met de afdeling Public Relations".

Hoe kwam u daartoe?

"Ik was lid van de NAPRA, de Netherlands Antilles Public Relations Association, en een charter member sinds 1961 en door mijn werkzaamheden in de economische ontwikkelings- sfeer ben ik op het gebied van de communicatie rijker geworden. Er bestond een afdeling EVD, Eilandelijke Voorlichtings Dienst. Maar die is ten onrechte gebruikt voor doeleinden, waarvoor die dienst niet was bestemd. De EVD diende een voorlichtingsdienst te zijn voor de overheid, maar die werd misbruikt voor politieke doeleinden, voor de partij die op dat moment aan de macht was".

"Even tussendoor: ik vind het ook niet goed, dat sommige gedeputeerden of ministers partij-leuzen in hun kantoren ophangen of neerzetten. Als een raadslid het doet dan heb ik er geen problemen mee, maar zodra je bestuurder bent dan ben je de vertegenwoordiger van de bevolking van Curaçao. Al ben je van een bepaalde partij, je bent vertegenwoordiger van de hele gemeenschap. En dan mag mijnheer Horvers, die misschien andersdenkend is, als hij bij mij komt, daar niet iets zien van een bepaalde partij. Hij moet vertrouwen hebben in een bestuurder".

"Wie dan ook premier is. Hij of zij is mijn premier. Want die persoon vertegenwoordigt mij".

"Maar vaak wordt er geen onderscheid gemaakt. Men moet minder politicus zijn en meer bestuurder als je eenmaal gekozen bent. Maar ja, de struggle for survival brengt dat met zich mee".

ERVARING

U pleit voor 'ervaren' bestuurders — u bent er op tegen, dat iemand die nog zeer jong is onmiddellijk doorstoot van kandidaat op een lijst tot Raadslid of gedeputeerde of minister. Maar op Curaçao geldt dat ook voor andere gebieden. Een Antilliaan die is afgestudeerd, wordt vaak meteen benoemd tot chef van een afdeling of directeur...

"Ja, u heeft gelijk. Hij heeft nog geen enkele ervaring. Ik wil niet zeggen, dat die man niets heeft gestudeerd en niets weet. Nee, hij weet, maar hij mist de praktijk".

Terug naar de EVD.

"De EVD werd met minachting bekeken en besproken door de bevolking. En die dienst werd opgeheven. Tien leden van de NAPRA kwamen iedere week bij elkaar: de Task Force. Ieder lid moest elke week een voordracht houden. Ik heb dat gedaan over de overheids- voorlichting: dat meer bestuurlijke voorlichting wordt gegeven. Op grond daarvan werd ik bij de gedeputeerde geroepen, De Paula, en die zei: shon Ro, wij moeten een informatie-dienst hebben en wij wijzen jou als voorloper aan. Ik heb gezegd: dit zijn mijn voorstellen om zo'n dienst te leiden en die hebben ze aanvaard".

Maar er bestaat een groot verschil tussen voorlichting en public relations.

"Waarom heb ik die dienst public relations genoemd. Public relations was net aan het opkomen in die tijd. 'Voorlichting' had een minder zuivere naam gekregen in de gemeenschap en toen heb ik gezegd: we veranderen de naam, laten we de afdeling Public Relations noemen".

'QUALIFIED'

Had u het gevoel dat u door de gedeputeerden of de hoofden van de verschillende diensten betrokken werd bij hun werk om de voorlichting naar buiten te optimaliseren?

"Neen, in het begin was het zeer moeilijk. Later ging dat beter. Evenals bij andere diensten probeerde men daar bij de pr-afdeling 'eigen mensen' te krijgen. Jammer, in die zin, wanneer het gaat om mensen die niet qualified zijn".

De situatie bestaat hier nog steeds dat kranten rechtstreeks bellen naar de gedeputeerde zelf. Dat hoort eigenlijk niet zo te zijn.

"Juist. De gedeputeerden, de politici, spelen dat zelf in de hand. Ze hebben een buffer, maar die moet je wel geïnformeerd houden als je die wilt gebruiken. Je moet niet op dienstreis gaan en mij niets zeggen. Dat gebeurt, ja".

Werd u dan kwaad?

"Als ambtenaar heb je een huid van een olifant. Als je die niet hebt dan houd je het er niet eenendertig jaar uit".

Wij ontvangen wel eens op één dag zes of zeven foto's van één gedeputeerde. Ik heb er over gedacht om er een collage van te maken met de vraag erbij of die man niets anders deed dan het uitreiken van certificaten, plakkaten, tegen ballen schoppen.

"Ja, maar dat is de wijze waarop zij het proberen. Te veel publiciteit is ook slecht".

POLITICUS

Kan zo'n afdeling Public Relations dat niet sturen?

"Je probeert het, maar de politicus ziet dat anders. Die denkt: hoe vaker ik in de krant sta, des te populairder word ik".

Dus hij is eigenlijk meer politicus dan bestuurder?

"Exactly. Het hoort erbij, dat je wilt laten zien wat je doet. Ik geef ze daarin gelijk, maar als je bestuurder bent moet je ook besturen en niet teveel aan de publiciteit denken. Dat moet de partij doen".



...met gouverneur Römer...

"Ik lever geen kritiek op mijn afdeling, maar waar haal ik de mensen vandaan? We hebben acht dagbladen. De salarissen bij de overheid zijn niet zo rooskleurig als vaak wordt gedacht. Stel dat al die dagbladen zes mensen in dienst hebben die schrijven. Dat zi n er al achtenveertig. De spoeling wordt dan dun op een bevolking van 170 duizend mensen...En we gaan het nog moeilijker krijgen".

"Het mes heeft twee lemmeten, het snijdt aan twee kanten. Minister Knoppel zei het onlangs nog: die politieboten moet ik laten varen en ik moet mensen naar huis sturen om begrotingshulp te krijgen. Ra, ra, wat moet hij doen?"

"Hetzelfde krijg je nu: we hebben lumpsum en wachtgeld moeten aanbieden om een afslanking te krijgen bij de overheid, maar aan de andere kant zitten wij met zoveel miljoen die wij hebben aangeboden gekregen van de fondsen, dat we geen mensen hebben om al die projecten klaar te maken en in te dienen. Omdat we mensen hebben moeten laten weggaan".

"Om maar niet te spreken over het toegenomen aantal diensten die wij aan de gemeenschap moeten verlenen. Goede ambtenaren zijn schaars".

SPREEKBUIS

U gaat nu met pensioen. Betekent dat: stil zitten?

"Beslist niet. Ik ga rond kijken wat ik ga doen".

Uw mening over de overheidsvoorlichting, zowel landelijk als eilandelijk?

"Wij hebben het beide moeilijk gehad, de RVD en mijn afdeling. We dienden eigenlijk de spreekbuis te zijn, maar we werden niet gebruikt. Dat kan aan ons liggen, dat kan aan de gedeputeerde liggen of aan de minister...Mijn ervaring is: als het 'heet' is dan wordt het via de voorlichting, de spreekbuis, geregeld. Als er 'political juice' in zit, dan doen ze het zelf".

Scheelde het wie er gezaghebber was?

"Zonder afbreuk te willen doen aan wie dan ook: ieder mens is anders. Ik heb ze allemaal meegemaakt. Van Gorsira tot Wilsoe. Maar de tijden zijn veranderd. Neem Gorsira bijvoorbeeld: hij was de eerste gezaghebber".

KRANTEN

Plaatsen de kranten uw berichten?

"Ja, vaak brengen ze het op een manier alsof ze zelf het nieuws hebben opgespoord. Ik heb er geen problemen mee".

Wat vindt u van het niveau van de kranten?

"Dat kan beter. We hebben een te grote hoeveelheid kranten per dag. Indien wij die konden bundelen tot drie of vier kranten — goede — ja, kijk, je hebt vijf vingers aan elke hand, maar als je die samenbalt, heb je een vuist. De kranten moeten hun kennis en kunde niet versplinteren maar bundelen".

Bent u vaak berichten tegengekomen in kranten, waarvan u wel beter wist. Blunderen de dagbladen?

"Er zijn kranten die eerst schrijven en daarna pas research plegen. Dat is niet zoals het hoort. Ze hebben ook nooit een follow up".

U heeft veel Nederlandse parlementariërs meegemaakt die de Nederlandse Antillen bezochten. Heeft u het gevoel, dat er meer begrip is ontstaan bij hen voor de wijze waarop wij hier leven?

"Als ze hier zijn wel. Maar zodra ze terug zijn, worden toch andere dingen gezegd. Bijvoorbeeld mijnheer Dekwaadsteniet: die was hier toevallig toen de enquete onder de bevolking uitkwam van de UNA en de Sitek, waaruit bleek dat de bevolking geen onafhankelijkheid wenst. Toch zegt hij dan in Nederland dat het goed is als de Antillen in 1996 ook onafhankelijk worden...Maar dat heeft hij hier niet gezegd. Dat is de politicus, die heeft voor elke markt een boodschap".

"Ze begrijpen de Nederlandse Antillen, dit land, maar hun probleem is: hoe verkoop ik het dáár; we hebben deze mensen zélf te lang onmondig gehouden; we hebben ze altijd bevoogd — Nederland óns, doordat die belangen er waren. Die belangen zijn nu niet zo zwaar meer, we beginnen een blok aan het been te worden. Maar wij, dat blok, willen nog niet van dat been af. De mentale revolutie, dat wij beginnen te denken aan onafhankelijkheid hebben we nog niet gehad. Het is lekker, zo'n Nederlands paspoort. Ik heb het zelf meegemaakt op Heathrow in Londen: met mijn Nederlandse paspoort mocht ik rrrrr doorlopen; een hele troep Trinidadians enzovoort uit het Gemenebest moest in de rij staan".

Dat is gemakzucht. enkt u dat we ooit naar de onafhankelijkheid willen?

"De enquetes die zijn gehouden, die zeggen van niet. Maar ja, enquetes vormen een momentopname.

VIJAND

Terug naar de public relations. U moest altijd aardig, vriendelijk en beleefd zijn tegen iedereen. U was min of meer het gezicht van Curaçao. Kostte u dat geen moeite?

"Nee".

Had u er geen moeite mee om te praten met iemand, van wie u dacht: dat is een etter?

"Nee, je moet met iedereen praten. Al is het je vijand".

En als u thuis kwam.

"Ook niet. Ik laat het allemaal langs mij heen gaan. Ik kan dat. Kijk, ik heb een hobby: koken. Met een borrel erbij. Dan gaat de spanning weg. Dat is mijn uitlaat".

Zo heeft u het kunnen volhouden.

"Mede dankzij de interessante mensen die ik ontmoette".

Francisco Roberto Suriel wijst op een muur. Foto's van Mr Public Relations met ex-president dr Jaime Lusinchi van Venezuela, prinses Margriet, prinses Juliana, koningin Beatrix en vele anderen.

Stel, dat u eenendertig jaar jonger kunt worden. U beschikt over dezelfde ervaring als nu. Zou u weer ambtenaar worden?

"Ja. Ook al weet ik dan tevoren, dat een ambtenaar niet rijk wordt".

Hij schaterlacht, zoals alleen hij dat kan.

HET NEDERLANDSE middagblad Het Vrije Volk publiceerde onlangs bijgaand artikel over het Nederlandse slopersbedrijf van Stijnus Schotte uit Nieuwerkerk aan de IJssel.

De reportage werd gemaakt naar aanleiding van het feit, dat Stijnus Schotte, die inmiddels op Aruba is gearriveerd, de restanten van de eens zo roemvolle Lago-raffinaderij gaat verwijderen.

Een klus van twee jaar.

De voldoening van slopen in het groot

— door Joop Spanjersberg —

"SLOPEN IS zó ontzettend leuk," stelt Stijnus Schotte, telg uit een breedgeschouderd slopersgeslacht uit Nieuwerkerk aan den IJssel ietwat filosofisch vast en achter de brilleglazen glanzen zijn ogen van voldoening.

Zijn liefdesbetuiging betreft in het bijzonder het geweld waarmee een Schotte-ploeg van machinisten, chauffeurs en monteurs zich straks, vanaf begin maart, zal werpen op één van de indrukwekkendste sloopklussen van dit decennium — de Lago- raffinaderij op Aruba. Een aan open zee gelegen industrie- terrein van drieëneenhalve kilometer in het vierkant, dichtbebouwd met kraakinstallaties, destillatiefabrieken, pijpleidingen, schoorstenen, ontzwavelingsfabrieken, reactoren, enorme fornuizen, condensatoren en wat voor vertrouwde petrotechniek niet al. Een miljoenenopdracht die door Schotte Sloopwerken B.V. is weggekaapt voor de neus van machtige Amerikaanse concurrenten.

In een Rotterdams horeca-etablissement vol smetteloos opgewreven spiegels klinkt in de stem van onze gespreksgenoot opwinding en gedrevenheid door. Immers, wat te denken van de zes reusachtige Schotte- schrootscharen, het puikje van eigentijdse slooptechniek, die het Lago-complex *in no time* zullen reduceren tot simpele bossen pijp van precies 1.50 m. lengte. Geen hoogoven in het Caribisch gebied is in staat langere stukken te verwerken.

En, bovendien wat te denken van het vrachtje van 1200 ton spiksplinternieuwe hijskranen, sloophamers, vrachtwagens, thermische lansen, geruisloze betonsplijters, grijpers, magneten en brandbestrijdings- middelen die intussen richting Lago/tankerpier 1 worden verscheept — een diepte- investering van zeker vijf miljoen gulden.

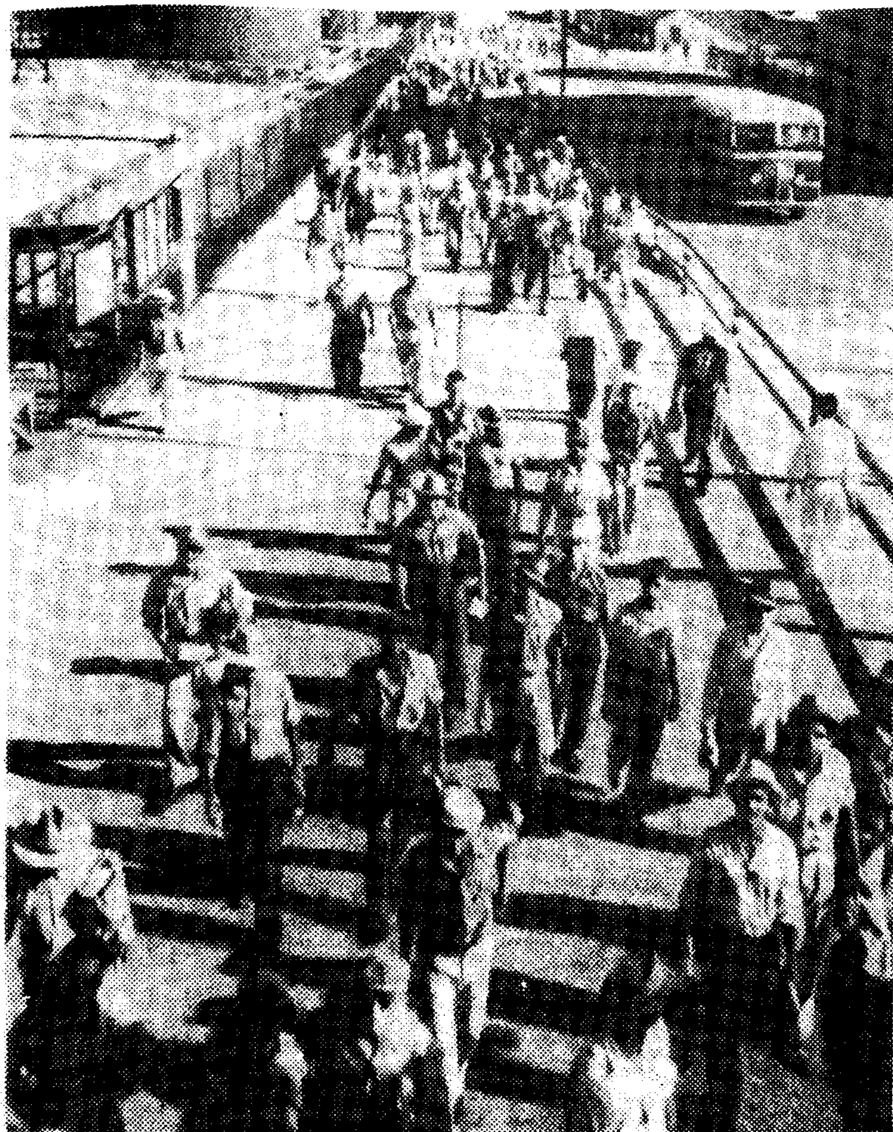
Tegen zoveel imponerends is weinig kruid gewassen. Aan het welslagen van het project, met een geschatte geldstroom van 30 miljoen gulden, wordt geen ogenblik getwijfeld. Hartstochtelijk verwerpt Stijnus, 24 jaar en door het familieberaad aangesteld als projectleider, de veronderstelling dat Lago een maatje te groot zou zijn voor de Nieuwerkerkse slooponderneming waarin vader Stijnus (58) alsmede de zonen Wim (30), Theo (26) en Stijnus jr. de stuwende krachten zijn.

Mede onder het bewind van bedrijfsoprichter 'opa' Willem Schotte, alweer tien jaar geleden overleden, is menige proeve van bekwaamheid afgelegd. Zoals de afbraak van de Rotterdamse Heineken- brouwerij, het aloude Coolsingel- ziekenhuis, oorlogsbunkers door heel het land en vrij recent nog een ware krachttoer, het synchroom opblazen van vier fabrieks- schoorstenen in Dordrecht. Een identiek karweitje wacht de Schotteclan trouwens ook op het Lagoterrein waar vijf betonnen schoorstenen van elk 100 meter léngte het loodje moeten leggen.

INSCHRIJVINGSKUNST

Toch blijft de vraag hoe de Nieuwerkerkers die hun neus evenmin wensen op te trekken voor eenvoudig handwerk als het omleggen van een tuinschuurtje, een zo kolossale opdracht als de sloop van Lago is toevertrouwd. Hoe bestaat het dat Amerikaanse sloopgiganten die kunnen bogen op jaaromzetten van 140 tot 150 miljoen dollar en een onweersproken staat van dienst (het opblazen van wolkenkrabbers van 40 verdiepingen en hoger) het nakijken hebben? Is alles wel volgens de regels der inschrijvings- kunst verlopen?

"Absoluut", verzekert Stijnus jr. onaangedaan en schildert, met de hand aan zijn derde 'dubbele capuccino', beknopt de gang van zaken. "Degene die de schrootprijs het hoogst durfde incalculeren, zou wettelijk eigenaar van Lago worden. Dat zijn wij dus. En tot dusverre hebben we de wind mee. De ijzerprijzen zijn sterk gestegen, zitten in feite tegen het plafond. Dat wil zeggen: stort de schroothandel onverhoopt ineen, dan storten wij ook in".



• ...*in 1949 werkten ruim achtduizend mensen bij de Lago...*

Die zorgelijke boodschap klinkt dreigender dan hij in werkelijkheid is. Het bedrijfsrisico is gespreid zoals goed ondernemerschap betaamt. Speciaal voor de Lago-kluif is gekozen voor een *joint-venture* met een andere Nederlandse inschrijver, Stork-dochter Wescon. Zulks overigens op aanwijzing van de gewezen Lago-eigenaar Exxon die bundeling van Nederlandse krachten wenste. Hetgeen volgens Stijnus jr. niet wegneemt dat de referenties van Schotte het grootste gewicht in de schaal legden. Stijnus: "We hebben in Nederland veel oude kraakinstallaties opgeruimd. En dat weet men in het oliewereldje. Bovendien hebben wij de grootste sloopkracht die er te koop is".

Schotte bruist van het lef en doorzettings- vermogen. Is er nooit sprake geweest van zo'n Hollands moment van twijfel?

Schotte jr.: "Natuurlijk is er hier en daar een nuance maar we weten precies wat we doen. Als de trein over een paar weken organisatorisch op de rails staat, kunnen we wel 25 van dit soort opdrachten aan. Dan is Lago in feite puur vakantie. Het aardige is, toen ik met vader de eerste wandeling over het Lago-terrein maakte, wisten we het allebei: dit wordt ons levenswerk. Het was zo'n gigantische ervaring, er kwam geen einde aan al die installaties. Ik liet me overal fotograferen. Vond het een echte kick om alles in vakjes te kunnen verdelen en berekeningen te maken."

"De tweede dag kwam de twijfel. We dachten: dit krijgen we nooit af. En de derde dag wisten we: we doen er zoveel jaar over. Hoe lang? Onze opleverdatum is geprikt op december '92. We beginnen nu en het eerste schip met schroot van de Lago-pier vertrekt naar Colombia, Venezuela of een haven ergens in de VS. Die snelheid komt door onze know-how en inventiviteit. Misschien dat er ook wat schroot naar IJmuiden gaat".

Hoe was de reactie van de afgewezen concurrentie. Ondervinden jullie opeens jaloezie en tegenwerking vanuit die hoek?

Schotte: "Heel gek. Het is of we ineens populair zijn geworden. Nadat het werk was aangenomen, hing heel de wereld aan de telefoon, kregen we faxen van schroothandelaren. Concurrenten lieten weten dat ze wilden samenwerken en makelaars die oude raffinaderijen verhandelen, zijn nu ook hevig in ons geïnteresseerd. Zeker na een recente wetswijziging in Amerika inzake de ontzwaveling van benzine."

"Benzine mag daar nog maar een half procent zwavel bevatten in plaats van twee procent. Daarom zitten ze momenteel te springen om ontzwavelingsfabrieken. Bij Lago staan er drie en die gaan dus in de verkoop. We waren er aanvankelijk vanuit gegaan de hele raffinaderij kort en klein te zullen knippen, maar dat hoeft dus niet".

Lago is in 1926 door het toenmalige Esso- concern in gebruik genomen, leverde in de Tweede Wereldoorlog een derde deel van de benzine voor de geallieerden maar wordt nu door oud-werknemers omschreven als één grote roestbak. Veel verouderd materiaal. Is de op Aruba lang gekoesterde hoop dat Lago na de sluiting in maart '85 toch weer zou opengaan, ooit reëel geweest?

Schotte: "Het is een roestbak, dat klopt. In feite bestaat de totale fabriek uit tien kleine raffinaderijen en veel daarvan is waardeloos. Maar er staan ook fabrieken die begin jaren zeventig zijn neergezet, zoals de ontzwavelings- fabrieken. Die zijn zo goed als nieuw. En vergeet niet dat de hele zaak tot '84/'85 onderhouden is. 35 tot 40 procent is absoluut nog bruikbaar."

"Trouwens, voor de lokale behoefte aan olie laten we het nodige staan, evenals de terreinomheining. Dat is contractueel vastgelegd. Wat betreft de olie gaat het om een complete pier met wat tanks, leidingwerk en een kleine elektrische centrale, uitsluitend bestemd voor de aanlanding van kant- en klare produkten. Ik denk overigens dat de meeste Arubanen blij zijn dat de Lago- rotsooi wordt opgeruimd. Uiteindelijk is het een puur vakantie-eiland".

SUCCESFORMULE

Schotte jr. buigt zich voorover, roept om de zoveelste dubbele capuccino en zet, op bijna samenzweerderige toon, de succesformule van het Nieuwerkerkse familiebedrijf uiteen. "De menselijke factor zo klein mogelijk houden. En, met grof geweld, zorgen dat alles zo snel mogelijk beneden en vervolgens in de hoogovens terecht komt". Gelukkige omstandigheid is dat razendsnelle technische ontwikkelingen in slopersland de wind fors in de zeilen houdt. "In dezelfde tijd waarin je vroeger een huis tegen de vlakte gooide, vel je nu een hele woonstraat".

Tussen haakjes, hoe hebben jullie je voorbereid op de gevaren. De kans is niet uit esloten dat in het leidingennet olie- residuën zijn achtergebleven met alle risico's vandien, brand of mogelijk zelfs een gasexplosie!

Schotte neemt geamuseerd kennis van de mededeling en reageert prompt. "Exxon heeft zich verplicht Lago schoon en gasvrij op te leveren. Zodoende verwacht hij weinig tot geen problemen. En, dat moeten we heel goed begrijpen, schroot kun je alleen verkopen als het brandschoon is."

En dan: "Een veel belangrijker kwestie is de bodemvervuiling. Optisch is het allemaal schoon maar die raffinaderij heeft zestig jaar op poreus koraal gestaan. Daarom zit de vervuiling heel diep. Maar ja, dat is het pakkie dan van Exxon. Die moeten het hele terrein opleveren in de staat waarin ze het in de iaren twintig hebben aangetroffen. Meer wil ik er niet over zeggen".

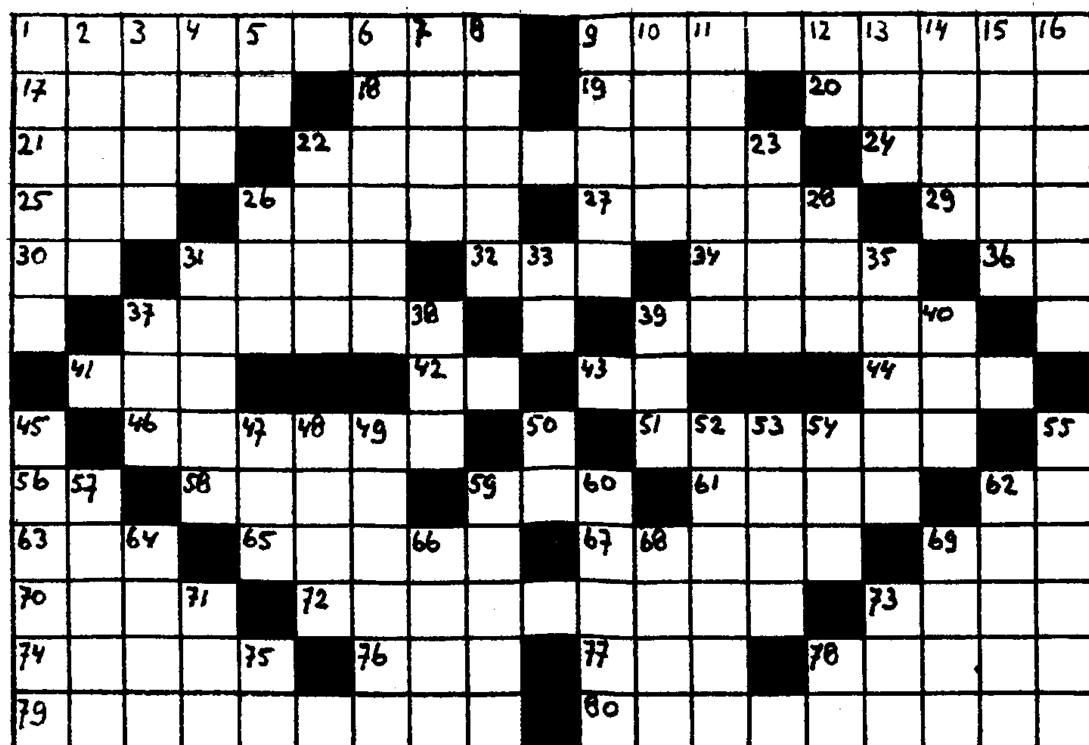
Tot slot, de toekomst. Welk doel heeft Schotte Sloopwerken B.V. zich gesteld? Uitgroeien tot een sloopconcern van Amerikaanse allure?

De jeugdige Stijnus Schotte lijkt gevleid. Toont zich, voorzichtig formulerend, voorstander van een stapsgewijze ontwikkeling. "Als alle organisatorische en technische zaken onder de knie zijn, ik schat over tweeëneenhalve maand, gaan we in augustus op zoek naar oude raffinaderijen op andere Caribische eilanden zoals Puerto Rico, Guadeloupe, Trinidad maar ook in Indonesië. Op heel het westelijk halfrond staan er zeker 500, meest afgedankt omdat ze te veel energie gebruiken. Die kun je doorverkopen naar Derde Wereldlanden zoals China waar geen enkele nieuwe raffinaderij staat".

"Maar het leuke is dat onze naam een bekende klank in de wereld begint te krijgen. Laatst kwam er een Italiaan bij ons die in Armenië puin ging ruimen en wilde kijken met welke spullen wij de boel aanpakken. Dat verraste ons wel. Het bewijst dat Lago een uitstekende referentie is. Als je Lago aan kan, kan je alles aan. Daarmee gaan we de boer op. En straks komt de off-shore er aan. Dat is ook al zo'n groeimarkt.".

Korte tijd later, als het gesprek beëindigd is, staan we op straat naast Stijnus jr. jongste aanwinst, een felrode Nissan Patrol- terreinwagen. Van de achterbank dient hij wat kleurrijk foldermateriaal op en verrast ons tevens met een Amerikaanse sportscap waarop de naam prijkt van de, ten behoeve van de Lago-sloop opgerichte joint-venture: *International Dismantling Contractors Aruba*. Zegt, met de hand op de onderarm van de verslaggever. "Niet alles hoeft van mij gesloopt te worden hoor. Mijn opa heeft de toegangspoort bewaard van het Coolsingel- ziekenhuis. Die is neergezet op de Lijnbaan. Vind ik elke keer weer zoiets moois als ik er langs loop".

KRUISWOORDPUZZEL



HORIZONTAAL: 1. Reiziger; 9. Vulkanisch produkt; 17. Mondeling; 18. Plaats in Gelderland; 19. Engels telwoord; 20. Weefsel; 21. Eiland bij Sumatra; 22. Egyptische koning; 24. Brievensnoer; 25. Voorzetsel; 26. Meer in Finland; 27. Splitsen; 29. Vochtig; 30. Oosterlengte; 31. Edelglas; 32. Stapel; 34. Levenslucht; 36. Frans lidwoord; 37. Vergiffenis; 39. Afbreken; 41. Boom; 42. Chinese munt; 43. Oude lengtemaat; 44. Roeiklamp; 46. Olifantsoppasser; 51. Plaats in Perzië; 56. Verbrandingsrest; 58. Rivier in Duitsland; 59. Tijdrekening; 61. Lusthof; 62. Water in Friesland; 63. Snijwerktuig; 65. Molentrechter; 67. Stekel; 69. Vrucht; 70. Bloeiwijze; 72. Detail; 73. Verharde huid; 74. Strijdmacht; 76. Laagte; 77. Priester te Silo; 78. Snijwond; 79. Vuilnishoop; 80. Betogen.

VERTIKAAL: 1. Brugschuit; 2. Watergeest; 3. Rivier in Duitsland; 4. Schutsluis; 5. Bijwoord; 6. Onbepaald voornaamwoord; 7. Rivier in Duitsland; 8. Soort appel; 9. Gids te water; 10. Hoekpilaster; 11. In de regel; 12. Stoomschip; 13. Moment; 14. Ierland; 15. Vlak; 16. Rijgsnoer; 22. Gemsbuffel; 23. Peso; 26. Lidwoord; 28. Bedrog; 31. Vriend van Cicero; 33. Gereed; 35. Plaats op Sumatra; 37. Dwaas; 38. Ieder; 39. Groente; 40. Geestelijke; 45. Handtrommel; 47. Tocht; 48. Romeinse keizer; 49. Opschrijfboekje; 50. Slee; 52. Genegen; 53. Stand der edelen; 54. Boom; 55. Overblijfselen; 57. Broeikas; 59. Muggelarve; 60. Slang; 62. Nederlands vliegveld; 64. Nu en dan; 66. Nobel; 68. Gekheid; 69. Roofdier; 71. Tennisterm; 73. Een zekere; 75. Eerstvolgende; 78. Stannum.

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe-kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnares van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Edith Glans
Granaatappelweg 135
Curaçao

De winnares kan haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe op Scherpenheuvel (tot 15.00 uur 's middags).

Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór donderdagmorgen tien uur en op Aruba vóór woensdagmiddag vijf uur en duidelijk op de envelop-pe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

DE GOEDE inzending had er aldus uit moeten zien:

HORIZONTAAL: 1. Eldorado; 8. Meerkoet; 15. Eire; 16. Roken; 18. Uier; 20. Eg; 22. Kent; 24. Kot; 25. Aser; 26. Dij; 27. Kip; 29. Loom; 31. Mits; 32. Tot; 33. Klam; 35. Ier; 36. Ede; 37. Cape; 38. Soort; 40. Rib; 42. Ander; 44. Stom; 45. Reëel; 46. Ares; 48. Oraal; 51. Ems; 52. Eggen; 55. Nood; 57. Gat; 59. Ode; 60. Stip; 62. Oor; 63. Gems; 64. Part; 66. Eer; 67. Ei; 68. Aera; 69. Rem; 71. Mees; 73. Po; 74. Glee; 75. Danig; 77. Elim; 79. Toernooi; 80. Selderie.

VERTIKAAL: 2. Le; 3. Dik; 4. Orel; 5. Renoir; 6. Dr; 7. Ook; 8. Met; 9. En; 10. Rusten; 11. Kies; 12. Oer; 13. Er; 14. Rekke; 17. Koffiemolen; 19. Mijter; 21. Gil; 23. Toet; 25. Aida; 26. Dop; 28. Pastoor; 30. Mr; 31. Me; 32. Tarente; 34. Moord; 37. Ceres; 39. Oma; 40. Ree; 41. Bes; 43. Dag; 47. Snoek; 49. Ageren; 50. Lama; 52. Edam; 53. Gereed; 54. Sprot; 56. Ooi; 58. Ts; 59. Op; 61. Iep; 63. Geer; 65. Tele; 68. Ale; 69. Rai; 70. Mis; 72. Sir; 74. Go; 75. Do; 76. Ge; 78. Mi.

*****

HARARE — Met scherpe kritiek op Zimbabwe's president Mugabe heeft de voormalige belangrijke politicus Tekere een storm in het parlement veroorzaakt. Tekere zei dat het tijd werd dat er eens iemand anders aan de macht kwam. Hij werd meteen omringd door boze ministers. Tot voor kort was Tekere naaste collega van Mugabe en secretaris generaal van de regerings- partij ZANU-PF. In oktober werd hij uit de partij gezet. Dat gebeurde toen hij zich laatdunkend over de regering had uitgelaten.

KIESKEURIG

Vrouwenstudies

OP DIT MOMENT is 56% van de studenten aan de Rijksuniversiteit van Utrecht vrouw. Tegenover 342 mannelijke hoogleraren heb je 9 vrouwelijke. Wat gebeurt er op de weg van de propadeuse naar het hoogleraarschap?

Zijn meisjes dan toch minder intelligent dan jongens? Hebben ze minder leidinggevende capaciteiten?

Het is een feit dat hoe hoger en invloedrijker de positie wordt hoe minder vrouwen je er aantreft.

De verklaring van (mannelijke) zijde is dan meestal dat vrouwen niet zo gericht zijn op het maken van carriere, dat ze niet zo goed zijn als mannen, of dat het niet mogelijk is gezin en carriere te combineren.

Ook de antwoorden die de wetenschap geeft, worden bepaald door de manier waarop zo'n probleem wordt bekeken. Want wetenschappelijk denken gaat vaak uit van verankerde visies op de rollen van mannen en vrouwen.

Kritiek op deze eenzijdige manier van denken over de rol en het beeld van vrouwen in Europa leidde in de zeventiger jaren tot de ontwikkeling van vrouwenstudies. Op alle vakgebieden stellen vrouwenstudies het verschil tussen mannen en vrouwen centraal en kijken vandaaruit naar de cultuur en samenleving. Daardoor komen vrouwenstudies met andere, vaak nieuwe, wetenschappelijke antwoorden op oude vragen.

Vrouwenstudies vormen geen aparte studie, maar een richting binnen een al bestaande studierichting. Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht zijn tal van mogelijkheden om je bezig te houden met vrouwenstudies omdat er in bijna alle faculteiten medewerksters te vinden zijn die werkzaam zijn in vrouwenstudieonderwijs of -onderzoek.

Als je dus vrouwenstudies wilt doen, kun je een cursus binnen je eigen vakgroep of faculteit volgen, maar je kunt ook bij andere faculteiten terecht. Je kunt ook meer dan een cursus volgen, en je kunt zelfs afstuderen in vrouwenstudies. Dat kan bij twee studierichtingen, nl: Sociale Wetenschappen en Letteren.

Bij de studierichting Sociale Wetenschappen kun je afstuderen in Sekse en Arbeidsculturen of Vrouwenhulp- verlening. Bij Letteren is dat weer anders terwijl je bij andere studierichtingen studie kunt maken van bijv. methoden in feministisch onderzoek of socialisatie en geschiedenis van lesbische vrouwen.

BEROEPSMOGELIJKHEDEN

Zowel binnen als buiten de universiteit bestaat behoefte aan afgestudeerden in deze richting. Veel van de afgestudeerden kunnen bij de overheid terecht, maar er zijn ook mogelijkheden bij vakbonden, hulpverlenings- instanties, de journalistiek, vormingswerk, onderwijsdiensten, en nog meer.

Heb je belangstelling en wil je meer weten schrijf dan naar: Interfacultaire Werkgroep Vrouwenstudies Centrumgebouw-Zuid, Heidelberglaan 1, 3584 CS Utrecht.

P. CASIMIRI

Goelie Geit

GOELIE GEIT had het vreselijk druk. De volgende dag zou hij jarig zijn en een groot feest geven, net als de kaboutertjes. Hij was op het verjaarsfeest van kabouter Brr geweest en dat van Poetsje en van Pinkie en had plezier gehad voor tien. Ze'n feest wilde hij ook, met lekkere hapjes voor de gasten. En vooral... met veel kadootjes, die de gasten voor hem mee zouden brengen.

Misschien bakte Poetsje wel een taart voor hem, likkebaardde hij. En wie weet, brachten de mieren ook wel suikerklontjes voor hem mee, net als voor Pinkie. Ja, de mieren zou hij zeker uitnodigen. En ijverig ging hij verder met het verzamelen van blaadjes, grassprietjes en bloemetjes voor de gasten.

De volgende morgen was het een drukte van belang in de koraal, waar Goelie woonde. De kaboutertjes en alle dieren, die Goelie uitgenodigd had voor zijn feest, waren gekomen. De geitjes en varkens van zijn koraal, ezeltje Harisemper, de konijntjes, muisjes en hagedisjes, de vogels en niet te vergeten de bijtjes en de mieren. En allemaal hadden ze iets voor hem meegebracht.

Poetsje had niet één, maar twee taarten gebakken. "Een kaboutertaart is veel te klein voor zo'n groot geitje als jij", zei ze. De mieren gaven suikerklontjes, de bijtjes honing en de konijntjes, hagedisjes en muisjes lekkere blaadjes uit de mondi. Ezeltje Harisemper bracht twee maiskolven mee. De varkens hadden schillen voor hem bewaard en de geitjes een appel.

En terwijl de gasten zich tegoed deden aan het feestmaal, dat Goelie voor hem bij elkaar had gezocht, snoepte het jarige geitje van zijn kadootjes. Het feest was nog niet eens afgelopen, of hij had alles al opgegeten. De taarten, de suikerklontjes en de honing, de blaadjes, de schillen, de maiskolven en de appel, alles was in de maag van het gulzige geitje verdwenen.

"He", zuchtte het, "ik wou, dat ik elke dag jarig was!" En toen er een week voorbij was, had hij zoveel zin in nog een dadeltaart en nog meer suikerklontjes en schillen, dat hij de kaboutertjes en de dieren weer uitnodigde voor zijn verjaarsfeest. "Maar hoe kan dat nou?" zei Poetsje, "Je bent vorige week toch ook jarig geweest?" "Dat was een vergissing", zei Goelie geit gauw, "Ik ben niet vorige week, maar deze week jarig".

De dieren vonden het wel fijn om nog een keer op het feest te komen. Ze herinnerden zich de lekkere blaadjes en bloemetjes, die Goelie hun gegeven had. Daar wilden ze best nog eens van smullen. Maar Goelie had alleen maar aan de kadootjes gedacht en was de lekkernijen voor de gasten helemaal vergeten. Pas toen alle dieren er waren en hongerig om zich heen keken, dacht hij eraan. En toen was het natuurlijk te laat.

"Eh, dit keer gaan we spelletjes spelen", zei Goelie maar gauw, "Net als bij het feest van Pinkie". En alle kadootjes, die hij kreeg, verstopte hij vlug achter een cactus. Want hij wilde na het feest alles alleen opeten. De dieren mopperden. Wat was dat nou voor een feest! Nog geen grassprietje kregen ze, terwijl ze toch allemaal een kadootje mee gebracht hadden. En veel vroeger dan de eerste keer gingen ze weer naar huis. "Geeft niets", dacht het gulzige geitje. "Dan kan ik fijn de taart van Poetsje en de andere kadootjes opeten".

Mmm, dat smaakt! Het geitje nam zich voor de volgende week weer jarig te zijn.

Maar de dieren hadden er genoeg van. "We gaan niet meer naar de feestjes van Goelie", zeiden ze tegen elkaar, "Die gulzige geit!" En toen de kaboutertjes op Goelies derde feestje kwamen, vonden ze Goelie heel alleen in zijn koraal. "Mijn vriendjes houden niet meer van me", zei hij bedroefd. "Misschien vinden ze wel, dat je hen voor de gek houdt en een beetje gulzig bent", zei kabouter Brr. "Je kunt toch niet elke week jarig zijn?" "Eh, nee", zei Goelie verlegen, "Ik vond de taart en de andere kadootjes zo lekker. Maar als mijn vriendjes er kwaad om worden kan ik maar beter wachten tot volgend jaar, als ik weer echt jarig ben".

"Goed zo", knikte Poetsje goedkeurend, "Je bent een flink geitje. En als je mijn taart zo lekker vindt, mag je elke week een stukje bij me komen halen". "Oh, dank je wel, Poetsje", mekkerde het geitje blij. Hij rende vlug de mondi in, op zoek naar zijn vriendjes. En aan zijn verjaardag heeft hij voorlopig niet meer gedacht.

NEL BASILIO

Puzzel van de week

[illegible] eerste vrouw; 3. Paling; 6. Boot; 8. Zeedier; 10. [illegible]; 12. Sommen maken; 13. Ontkenning; 15. Groepen soldaten; 16. Peulvrucht; 18. Nachtjapon; 19. Ieder.

VERTIKAAL: 2. Soort pudding; 3. Oudste zoon van koningin Beatrix; 4. Smalle plank; 5. Niet leeg; 7. Land in Europa; 9. Hard lopen; 11. Vriend; 14. Getal; 15. Deel van de mond; 17. Tegenovergestelde van niet.

ZIE VOOR oplossing en de winnaar de Kinderkrant over twee weken. Stuur je oplossing vóór 16 maart 1989 naar de Amigoe (Scharpenheuvel z/n of P.O.Box 577, Aruba - Nassaustraat [illegible], Bonaire - de heer [illegible], P.O.Box 122, Bonaire) [illegible] op de envelope: KINDERPUZZEL.

Winnaar van de week is [illegible] [illegible] 13, [illegible]

Hij ontvangt een waardebon van f 15,- van Augustinus Boekhandel.

Oplossing vorige keer:

HORIZONTAAL: 1. [illegible]; 4. [illegible]; 5. [illegible]

VERTIKAAL: 1. [illegible]; 2. [illegible]; 3. [illegible]

Oplossing raadselrijmpje: Tweebeen is een man. Driebeen is een krukje. Vierbeen is een hond.

Raadselrijmpje

Tweebeen zat op driebeen;
Toen kwam vierbeen,
Die wou tweebeen bijten;
Toen nam tweebeen driebeen,
Om er vierbeen mee te smijten.

Versjes van vroeger

[illegible]
[illegible]
Je [illegible] niet door mijn [illegible] te gaan!

Het hondje zal je bijten,
Het katje zal je krabbelen.
Dat komt van al dat babbelen!

Toma

HEB JE al van het Indiaanse wonderkind Toma gehoord? Velma Solomons op Aruba heeft haar verzonnen.

Alle Noord-Amerikaanse indianen kennen sprookjes over slangen en spinvrouwen. En daar komt Toma vandaan. Wil je wat meer van haar weten? Luister dan naar Radio Antilliana 1270, elke zaterdagmorgen om 9.30 uur.

Afgelopen 16 februari zijn zeven kinderen naar de bibliotheek van Aruba [illegible] geholpen met een nieuw verhaal. Het waren Astaria Cross (11 jaar), Bjorn Angela (8), Heidi Cross (7), Jermaine [illegible] (10), Ricky [illegible] (3), Edward [illegible] (8), Lisa Lake [illegible] en Velma Solomons. [illegible]

TOMA en haar vriend, de hond Spoiler, [illegible], want het regent heel erg veel. Toma, het spinnenmeisje van de ster Venus, houdt niet van donkere, natte dagen. Ze houdt van zonnelicht en de warme zon. Dus blijven ze binnen en spelen samen met een sinaasappel. In huis [illegible] geen bal [illegible] een kleine [illegible] kan je [illegible] spelen. [illegible] wordt Toma [illegible] bed liggen. [illegible] doet ze [illegible]. Spoiler [illegible] voor Toma's bed liggen. Ze maken een klein dutje. Als de zon terugkomt, staan Toma en Spoiler op. Toma past niet op en trapt op Spoilers staart. De hond jankt geschrokken. Toma geeft hem gauw een aai over zijn kop en samen rennen ze de deur uit naar de speeltuin. In de speeltuin staat een mooi groot schommelpaard.

Toma klimt op het nog natte schommelpaard. Haar jeans wordt wel nat, maar dat vindt ze niet zo erg. Spoiler springt in de zandbak en begint te graven. Er zijn nog geen andere kinderen in de speeltuin. Daarom hoeven Spoiler en Toma dit keer niet in een lange rij te staan bij de glijbaan. Spoiler is nog nooit op de glijbaan geweest en hij is een beetje bang. Daarom neemt Toma hem op haar schoot en samen glijden ze van de glijbaan. Spoiler wil nog een keer, maar Toma voelt een paar druppels op haar hoofd vallen. "We moeten snel naar huis, voordat het weer begint te regenen. Kom, Spoiler, rennen". Ze nemen de bus naar huis, want het begint al te regenen. [illegible] spelen ze weer [illegible]. Spoiler springt over haar heen, Spoiler gaat staan en Toma springt over hem heen. Wie kent de naam van dit spelletje?

Misschien weet jij ook nog een mooi verhaal over Toma. Dan kun je het opsturen naar [illegible] Centre Aruba, P.O. Box 2255, San Nicolas.

Grappig spelletje

VORIGE keer is het plaatje van dit spelletje niet goed in de krant gekomen. De emmer moet natuurlijk op de grond staan, anders loopt al het water eruit. Hier is het nog een keer.

[illegible]

Bokspelletje

[illegible] bokspringen [illegible] overheen. Bokspringen dus. [illegible] bok bok, [illegible] Raadt hij goed, dan is hij bok af. Het kind, dat sprong wordt nu de bok.

Wist je dat?

1500 jaar voor de geboorte van Christus woonde in Kreta [illegible] Minoërs [illegible] in Griekenland alleen nog maar primitieve volksstammen. Maar de Minoërs hadden al een beschaving [illegible] vermaakten zich met allerlei [illegible] [illegible] moesten de mannen over de [illegible]

[illegible]

Wel eens gehoord, hoe je een [illegible] kan laten worden? [illegible] trommelen. Komt het vrouwtje [illegible] trommelen zo snel, dat je alleen nog een brommend geluid hoort.

In de Brievenbus

Beste Amigoe,

Ik vind de kinderpagina op zaterdag heel leuk. Vooral "wist je dat". En de verhaaltjes ook. Ik hoop dat deze puzzel goed is. Ga zo door met de kinderpagina [illegible] leuk. Groetjes, [illegible]

Beste [illegible],

Je [illegible] mooi, hoor. Jammer dat [illegible] niet hebt. Misschien een volgende keer?

Ik vind het fijn dat je onze kinderpagina leuk vindt. Nu zal ik nog harder mijn best doen. Groeten van,

TANTE NEL

Doolhof van Irene Scholma

HALLO, ik heet Irene Scholma. Ik [illegible] een kinderpagina.

[illegible]

Lieve [illegible]

TANTE NEL

Salman Rushdie's 'The satanic verses':

Dodelijke razernij over een boek

Het is de terreur, vooral, van de onzekerheid. Welke bezetene zal het als eerste proberen, vanuit de onheilige combinatie van verachting en doodsverachting waartoe de geloofsfanaat kan worden aangezet door leiders, die uit angst voor de waarheid van het woord dat woord leugen schelden? Verachting voor de verbreider van het woord; doodsverachting jegens het opgezweepte ik: één van de talloze namen van de schepper is door de eeuwen heen altijd wel vrijbrief geweest om de boodschapper te doden, desnoods ten koste van de eigen dood: woord = moord.



Ditmaal heet de schepper Allah.

En uit zijn naam moet de Engelse schrijver Salman Rushdie geëxecuteerd worden, want die heeft een onwelgevallig boek geschreven. Ayatollah Khomeini, de hoogbejaarde Iraanse leider, heeft hem vorige week, via radio-Teheran, vogelvrij verklaard, met het aanvullend beding dat, naast de auteur, allen die bij de publikatie van de roman 'The satanic verses' betrokken zi n, eveneens ter dood dienen te worden gebracht.

Wie mocht omkomen bij zijn poging deze opdracht uit te voeren, zal terstond tot martelaar verklaard worden en rechtstreeks de hemel mogen betreden. Martelaar, een eretitel, ter verwerving waarvan genadeloze geloofsijver sinds het ontstaan van het schrift in talloze terechtstellingen is uitgemond, al dan niet gesanctioneerd door een dubieuze hogerhand. En om het martelaarschap een extra gouden randje te geven, heeft een andere ayatollah de moordenaar een premie van een miljoen dollar beloofd.

GEKTE

De gekte heerst en heeft haar nagels gescherpt.

Soms wordt het alfabet angstaanjagend: hoeveel letters het ook telt (in ons geval zesentwintig), het vrijwel oneindige aantal combinaties dat uit die letters kan worden samengesteld, schept van tijd tot tijd vrees, zelfs — of vooral — wanneer ze niet gelezen zijn. De pen is scherper dan het zwaard, het poëtisch adagium waar journalisten hun doorgaans denkbeeldige macht aan willen ontlenen, heeft in het geval van Salman Rushdie dat zwaard opgeroepen en nu al, nog zonder executies zelfs, repercussies veroorzaakt die in hun potsierlijkheid gruwelijk zijn, want doden zijn er inmiddels wèl gevallen.

Zondag 12 februari bestormden omtrent tweeduizend islamitische demonstranten het Amerikaanse Informatie- centrum in de Pakistaanse hoofdstad Islamabad om te protesteren tegen de verschijning van 'The satanic verses' in de Verenigde Staten. Die avond toonde het televisie- journaal de in hun internationale gelijkvormigheid even vertrouwde als ontmenselijkte beelden van honderden gehelmde en met schilden en stokken gewapende politiemannen, die inhakten op de demonstranten.

Vijf doden en veertig gewonden.

Om een boek.

Woensdag 15 februari ontving de Amerikaanse uitgever van 'The satanic verses' — een Viking — een bommelding. Er werden geen explosieven gevonden.

Maar toch.

De Franse uitgever besloot diezelfde woensdag het boek niet te laten verschijnen. Dit is Frankrijk, waar voor het verschijnsel literatuur het schitterende signalement 'les belles lettres' is bedacht.

Woensdag ook: drieduizend betogers voor de Britse ambassade in Teheran; roepend om de dood van Rushdie en iedereen die te maken heeft met het verspreiden van het boek, met het verspreiden van het *woord,* dus.

Omdat de verspreiding van het woord door Rushdie een abominatie wordt geacht jegens de verspreiding van het woord door de koran. Godsdienst, die heet te verzoenen, opnieuw als instrument van de ultieme wraak; religie-tot-de- dood-er-op-volgt. Want of hij nou God, Allah of Jahweh heet, onder welk pseudoniem hij ook wordt aangeroepen, vanuit zijn heerlijkheid mag alles, voor velen: moet alles.

Salman Rushdie, inmiddels, wordt omringd door lijfwachten.

SCHRIKWEKKEND

Het beeld is schrikwekkend: een kleine, wat gezette man met een bril en fluwelen ogen waar vuur in glanst, onder een breed voorhoofd waarachter woorden, woorden, woorden schuilen; in zijn binnenzak bij wijze van spreken de vulpen waarmee hij zijn prachtige zinnen schrijft — *die* man gevangen in een cohorte van bodyguards, het woord bij voorbaat te pletter gelopen op een omheining van beveiliging.

Hij was een paar weken geleden in het televisie- programma van Adriaan van Dis op bezoek; een afwisseling van in staccato beleden gekrenktheid en afstandelijke ironie; een bevlogen prater, die niet op vragen hoefde te wachten, omdat wat hem hoog zat al lang en breed geformuleerd was. In Engeland was het toen reeds begonnen, de hetze die vervolging zou worden: in Londen liepen duizenden moslims te hoop, in Bradford werden enkele exemplaren van 'The satanic verses' in het openbaar verbrand — de middeleeuwen, in copulatie met het nazi-tijdperk, hadden 1989 gebaard.

Het is de macht van de onmacht: boeken verbranden. Alsof daarmee het woord vernietigd kan worden. Maar de illusie houdt aan en de ayatollahs in oost en west verkeren in de hoogmoedige zekerheid van hun gelijk, dat letterlijk over lijken gaat. Boekverbranding is óók een woord, het zou niet mogen bestaan, maar vanuit mijn (misschien ook wel arrogante) tolerantie vind ik dat geen enkele rangschikking van op zichzelf onschuldige letters verboden mag of kan worden.

SOBER VERTOON

"Ik wou dat ik nog veel kritischer geschreven had over de islam. Na wat er nu weer gebeurd is, heb ik het gevoel dat fundamentalistische islamieten best wat kritiek kunnen gebruiken". Salman Rushdie zei het tegen Haye Thomas, onze Londense correspondent, tijdens een promotie- bijeenkomst voor het boek van zijn Amerikaanse echtgenote, Marianne Wiggins; de Marianne aan wie 'The satanic verses' in sober vertoon van liefde is opgedragen.

En hij zei: "Ik vind het erg tragisch wat er nu gebeurt. Maar ik betwijfel ernstig of ayatollah Khomeini en anderen in Iran het boek wel gelezen hebben. Ik denk dat hun reacties meer te maken hebben met uittreksels, die een volkomen misleidend beeld geven van wat ik geschreven heb".

Kritiek-van- horen-zeggen, één van de fnuikende vijanden van een boek. Verbieden of verbranden wat je niet gelezen hebt, het is een recept dat Dokter Angst in eindeloze herhaling uitschrijft. India, Pakistan, Egypte en Zuid-Afrika hebben 'The satanic verses' inmiddels verboden; Frankrijk legt dus zichzelf censuur op, maar in Nederland zal het, als 'De duivelsverzen', dit najaar bij Veen verschijnen, en zelfs minister Brinkman zal een verbod niet in zijn gereformeerde hoofd halen.

Ik heb het zien gebeuren, boeken verbranden. Nog geen tien jaar was ik, en op het plein voor onze school hadden, in het begin van de Tweede Wereldoorlog, NSB'ers tientallen boeken, die de nazi's niet zinden, op een stapel geworpen en met petroleum overgoten, waarna ze er een lucifer bij hielden. Het schuldeloos papier wilde wel branden: in mijn ondeugd vond ik de fik prachtig, in mijn leesgierigheid was ik onthutst.

Zoals ik, in mijn herinnering, ook ontsteld was door de honderden boeken die ik, vroeg in een zonnige lente-ochtend, mei 1940, in het ondiepe water van de Amstel zag liggen, aan de voet van de onaangedane basaltkeien van de kademuur. Verboden boeken waren het, maar ook ingebonden jaargangen van 'Wij', het socialistische familieweekblad, de rode 'Panorama', zeg maar — want daar hadden voor de Duitsers onwelgevallige plaatjes en praatjes in gestaan. Die waren door op represailles bedachte Nederlanders in de rivier geworpen.

Vernietiging uit machtswellust, vernietiging uit machteloosheid; beide zijn misschien even erg.

"Rushdie heeft de moslimwereld gepijnigd met zijn boek. Hij zal daarvoor de prijs moeten betalen. Hij verdient het om opgehangen te worden". De woorden zijn van Sayed Abdul Quddus, secretaris van de Raad van Moskeeën in Engeland. Maar hoe bedreigd moet je je voelen in de steeds weer verkondigde onwankelbaarheid van je geloof, wanneer je — het *is* tenslotte 1989 — teruggrijpt naar de onverbiddelijkheid van het middeleeuws gelijk dat de kerk zich zo souverein placht aan te meten?

En hééft, trouwens, Salman Rushdie de islam, en daarmee de koran en de profeet Mohammed, beledigd?

Om te beginnen heeft Rushdie een *roman* geschreven — de roman van een in 1947 te Bombay (India) geboren man, wiens voorouders uit Kasjmier stamden en die in Pakistan heeft gewoond en is opgevoed in de groene beschutting van Engelands Rugby en Cambridge: de man van twee, drie vaderlanden waarmee hij de bijna inherente haat-liefdebinding onderhoudt, die voor kosmopolitische migranten tweede natuur èn levensbehoefte schijnt te zijn. Wat hij aan kritiek te geven heeft, is dan ook gelijkelijk verdeeld over Groot-Brittannië en de voormalige koloniën, zeg maar over bijbel en koran.

Wat hij *niet* heeft gedaan: beledigen. En ik kan het weten, want ik heb 'The satanic verses' gelezen, 547 pagina's lang. Het is een prachtig, wat te wijdlopig boek, waarin de auteur in brede allegorie het duel tussen goed en kwaad vermenselijkt en vergoddelijkt, in hoofdpersonen die wel/niet menselijk, wel/niet goddelijk zijn of lijken — een sprookje, als het ware, met alle verrukkingen en verschrikkingen die daar in thuis horen.

INDIASE ACTEURS

De twee voornaamste figuren zijn Indiase acteurs, Gibreel Farishta en Saladin Chamcha, de enige overlevenden van een tijdens een kaping boven de Engelse kust exploderende Jumbo jet. Vanuit dit gewelddadig heden keert Rushdie in epische hoofdstukken terug naar het ontstaan van de islam, naar Mahound (de profeet Mohammed) en zijn strenge regime van vooral verboden, die tegelijk pietluttiger en ingrijpender zijn dan de tien geboden van het christendom.

Een klerk heeft, tijdens het dicteren van de Openbaringen aan Mohammed, enkele verzen de heilige tekst binnengesmokkeld, die het tegendeel beweren van wat door hogerhand bedoeld geweest schijnt te zijn. Het zijn deze, later door Mohammed geschrapte, apocriefe verzen waar de huidige beibel meent zijn bestaansrecht aan te kunnen ontlenen. Farishta en Chamcha hebben in die ontstaanstijd van de islam andere namen maar dragen, in Rushdie's ruime opvatting, eeuwigheids- waarde — wat hen bezielt is van alle tijden.

Mahound/Mohammed is een mens, beweert Rushdie, met alle feilen en fratsen die een mens aankleven, en hij omschrijft hem aldus: "De zakenman: ziet er uit zoals het moet, hoog voorhoofd, adelaarsneus, breedgeschouderd, smal van heupen. Gemiddelde lengte, somber, gekleed in twee lappen van eenvoudige stof, elk vier ellen lang, de ene rond zijn lichaam gedrapeerd, de andere over zijn schouder. Grote ogen: lange wimpers als van een meisje. Zijn passen lijken soms te groot voor zijn benen, maar hij is een lichtvoetige man".

EEN MENS

Me dunkt — hier loopt een mens. Die mens heeft twaalf vrouwen, dat is zo gekomen uit zowel sensuele als politieke overwegingen, teneinde de uiteenlopende gelovigen samen te binden. Wat nu vooral die letterlijk dodelijke razernij van de moslims heeft opgewekt is Rushdie's literaire vondst van twaalf hoeren in een woestijnbordeel de namen van Mahounds vrouwen te laten aannemen, omdat de klanten het ongemeen opwindend vinden plaatsvervangend met de echtgenotes van de profeet naar bed te gaan.

Dit, dus, heet profanatie en de ultieme belediging van islam, koran en profeet; Maria Magdalena is er niks bij. De zo menselijke kwetsbaarheid, die Mohammed door Rushdie wordt aangemeten, gezien als godslastering waar niets anders dan de dood op kan passen. Terwijl, in brede zin, 'The satanic verses' een ode is aan het leven, dat tegen elke verdrukking in doorgang wil vinden.

Zoals een van de hoofdpersonen ondergaat: 'Toen Saladin Chamcha boven Het Kanaal uit de wolken viel, voelde hij dat zijn hart gegrepen werd door een zo onverbiddelijke kracht dat hij begreep dat het hem onmogelijk was te sterven...; wat hem had overheerst was de wil tot leven, onvervalst, onweerstaanbaar, puur...' Deze levensdrang stuwt als een onweerstaanbare bloedstroom door het hele boek, ondanks katastrofes door menselijk dan wel bovenmenselijk toedoen, en er is geen sprake van levens-, laat staan godslastering. Gibreel (= Gabriël, de aartsengel) Farishta verliest weliswaar tijdelijk zijn geloof en demonstreert dat — in een weergaloos ingehouden/uitbundig geschreven scène — door zich in de eetzaal van het illustere Taj Hotel te Bombay ten overstaan van alle gasten vol te schransen aan door de koran verboden, van het varken afkomstige, spijzen 'van god-weet-waar- vandaan', maar later zal hij, trompet aan de mond, in Londen dat opgeschorte geloof weer verkondigen.

HOGERE MACHTEN

En ook het opperwezen krijgt mensenmaat, doordat het als een 'ik' wordt ingevoerd. Na de tuimeling en (min of meer behouden) landing van Farishta en Chamcha deze bespiegeling:

'Hogere Machten toonden belangstelling, dat hadden ze beiden moeten begrijpen, en dergelijke Machten (ik heb het, uiteraard, over mezelf) nemen een ondeugende, bijna lichtzinnige houding aan ten opzichte van buitelende vliegen. En nog iets, laten we duidelijk zijn: mensen veranderen door grote tuimelingen. Je dacht dat *zij* ver vielen? Wat vallen betreft sta ik de eerste plaats aan niemand af, sterfelijk of on-. Van de wolken in de as, door de schoorsteen heen, zou je kunnen zeggen, van het hemellicht naar het hellevuur...'

'Spreek vrijmoedig over god, maar misbruik nooit zijn naam', is de vuurvaste en onverslijtbare opwekking van de Bond zonder Naam. In opperste en daarvoor verkwikkende vrijmoedigheid heeft Salman Rushdie er gevolg aan gegeven. God, Allah, Jahweh, noem maar een naam — uit mensen zijn ze voortgesproten, tot mensen zullen ze wederkeren, en die vrijmoedigheid (voor mijn part: vrijpostigheid) godslasterlijk noemen is het agressief verweer van de onzekerheid.

Met ernstige scherts geeft de auteur dit signalement van het opperwezen, zoals Gibreel Farishta het onverhoeds waarneemt in het appartement van zijn Engelse minnares: 'Hij zag, op het bed zittend, een man van ongeveer dezelfde leeftijd als hij zelf, gemiddeld van lengte, tamelijk zwaargebouwd, met een peper-en-zoutbaard die kort op de kaaklijn was geschoren. Wat hem het meest opviel was dat de verschijning een kalend hoofd had, last van roos scheen te hebben en een bril droeg. Dit was niet de Almachtige die hij verwacht had'.

DONDER, BLIKSEM

Maar wat had hij anders mogen of kunnen verwachten? Donder, bliksem, schuimende zeeën en ontwortelde bomen volgen later nog wel, als toegift; aan bijbel/koran gehoorzaam in beschrijvingen van verdoemenis en verwachting — alles wat Salman Rushdie mag zijn, godslasterli k is hij *niet.* Wat is hij dan wèl? Geestig is hij, gruwelijk geestig, soms, tussen alle drek en drab van het bestaan in. En dat, vrees ik, is wat de ayatollahs — en blind in hun spoor de gelovigen — vrezen: de onontkoombare humor van Rushdie, de migrant wiens korte benen in wankel evenwicht twee continenten onder de voet moeten houden. Hij schrijft lange, poëtische fragmenten, Rushdie, vervuld van verlangen naar wat onhaalbaar, oninhaalbaar is; de felle zweep die hij over zijn gevoelens legt, wisselt hij af met de zoutstrooier van de scherpe humor die hij in zijn eigen wonden leeggiet.

'The satanic verses' is veel méér dan wat de te hoop lopende moslims er in hebben kunnen zien. En letterlijk kunnen zien, want in de landen waar ze er tot de dood aan toe tegen hebben geprotesteerd is het boek niet te lezen; het heeft daar een beetje de schijn gekregen van 'De protocollen van de wijzen van Zion', de nooit geschreven fabel die niemand gelezen heeft, maar waarmee de nazi's het antisemitisme even roekeloos als onmeedogend hebben aangewakkerd.

Boeken, heeft Rushdie ontdekt, kun je ook ontkennen. De vader van Saladin Chamcha doet dat, en het brengt de auteur tot een passage, die in zijn pregnantie zeer knap en onthullend is: '...de vertaling van 'Arabische nachten', die langzaam verslonden werd door schimmel en boekenwurm, dankzij het diepgewortelde vooroordeel jegens boeken dat Changez er toe had gebracht duizenden van die kwaadaardige dingen te bezitten, teneinde ze te vernederen door ze ongelezen te laten wegrotten.'

Dit, zeg ik als boekenminnaar, is een schandelijke dood.

Maar hier is het de boodschap die ontkend dus vernederd wordt. De ayatollahs echter hebben het, in hun door godsdienstwaan verduisterde hoogmoed, voorzien op de boodschapper. Wie zó bang is voor het woord dat die boodschapper te brengen heeft, zal de door hem nagestreefde eeuwigheid tot in alle eeuwigheid betreuren.

(Uit De Haagsche Courant).

...Verbranding van de Satanische verzen in het Engelse Bradford. Tien procent van de bevolking is er moslim...



AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur *The Manson Massacre* (action-thriller, 18 jr.).
DRIVE-IN: 20.305324.00 uur *The Accused* (drama, 18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, Nassaustraat, tel.: 21780.
Pariba brug: San Lucas, Zeppenveldstraat, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * *

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

* * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Galapagos; 19.00 Style with Elsa Klensch; 19.20 Story of Rock 'n Roll; 20.00 Golden Girls; 20.30 Estreno; 22.00 CNN international news; 22.45 Miniserie: «Yesterday Dream»; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Sunshine Factory; 17.30 Going great; 18.00 The Questors; 18.30 Sunday movie; 19.15 This week in Japan; 19.30 Showtime; 20.30 Shell special: «Grand Prix»; 21.00 Quo Vadis? 22.45 Week in review; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

* * * * *

ZONDAG
BIOSCOPEN
PRINCIPAL: 20.30 uur *The Manson Massacre* (action-thriller, 18 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *The Accused* (drama 18 jr.).

* * * * *

DIVERSEN
SPORT
SOFTBALL (**ASB**)
Caribe-terrein
10.00 uur Hooiberg Rebels vs Napa Auto Parts; 12.00 Tremont Seagrams vs La Confianza; 14.00 Hemco's vs Blue Stars/Rowigini's; 16.00 uur Barlocks vs Joey's.
Duracell-terrein
10.00 uur Burger King vs Amstel Beers; 12.00 uur Nevada vs Carpet Centre; 14.00 uur Interbank vs Mansur.

KORFBAL (**semi-finale**): 10.30 uur ('best-of-3') Bionic vs Volvox - Bionic-veld te Santa Cruz.

* * * * *

MAANDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

'Stukje laten staan uit piëteit tegenover vroegere werknemers'

Sloop Lago-raffinaderij vergroot Schotte's imago

ORANJESTAD — In een gesprek met de Amigoe vertelde Stijnus Schotte, dat het sloopwerk van de Lago-raffinaderij in combinatie wordt uitgevoerd door Schotte Sloopwerken bv te Nieuwerkerk aan de IJssel en Wescon bv te Woerden, die tezamen voor dit project de Desmanteling Contractors Aruba (DCA) hebben opgericht. Zij verwachtten het enorme raffinaderijcomplex in drie jaar te kunnen ontmantelen.

Binnen de joint venture in de DCA is een duidelijke taakverdeling gemaakt, waarbij Schotte Sloopwerken verantwoordelijk is voor de uitvoering, Stijnus Schotte zal als directeur van de combinatie optreden.

Maandag wortdt de 'Norlandia' aan de Lago-pier verwacht en zal direct met ontladen worden begonnen. Gehoopt wordt dat eind volgende week met de werkzaamheden kan worden begonnen. Het is de bedoeling dat in 1992 het terrein wordt opgeleverd in de staat waarin de Lago het huurde in het begin van deze eeuw.



...de enorme kraan van Schotte...

Stijnus Schotte zette uiteen dat hij de raffinaderij met ander materieel te lijf gaat dan bij een reguliere sloopklus. De ontmanteling behelst namelijk niet alleen gebouwen, maar ook alle process units, pijpleidingen, tankfundaties, schoostenen, laad- en lospieren en wegen.

De grootste, vijftien ton zware, schaar is in staat pijpleidingen met een doorsnede van meer dan een meter eenvoudigweg in tweeën te knippen. De 90.000 ton staal kan zodoende in handelbare stukken worden afgevoerd naar hoogovens in het Caribisch gebied.

Het puin zal op Aruba worden gebruikt voor egalisering en oeverversteviging. Delen van het complex worden gedemonteerd en verkocht.

UNIEK

"Deze sloop is een unieke gebeurtenis, die overal ter wereld de aandacht trekt", aldus Schotte. "Ik vraag me echter af of alles nu zo maar afgebroken moet worden, want ik kan begrijpen dat er mensen zijn, die daar bijvoorbeeld jaren gewerkt hebben en met een zekre weemoed alles zien verdwijnen. Misschien zou het aanbeveling verdienen om ter herinnering een stukje fabriek — ongeveer honderd vierkante meter — te laten staan of bij de ingang de grote tank waarop Lago staat. We willen daar graag over praten met mensen die denken dat daar iets in zit".

Op de vraag of Aruba bepaalde gebouwen die men graag wil overnemen van de combinatie moet kopen, stelt Schotte: "Het is niet in ons belang alles zo maar af te breken. Mocht er bepaalde interesse zijn, dan zijn wij gaarne bereid daarover te praten".

LABORATORIUM

In dit verband vertelt hij 's morgens een bezoek te hebben gebracht aan het voormalige Lago- laboratorium, dat in nog uitstekende staat verkeert. "Jammer dat het afgebroken zou moeten worden. men zal nu vooruit moeten zoen, wat men over de komende jaren mogelijk gebruiken kan, zoals bijvoorbeeld de Lagosteigers".

Wat de mogelijkheid betreft om "iets" te laten styaan als een soort herinnering, vertelt Schotte dat zijn grootvader destijds in Rotterdam het Coolsingel ziekenhuis sloopte, maar dat de poort er nog steeds als een herinnering staat.

In Nedelrand blijkt het gunnen van de Lago- sloopopdracht aan DCA het vertrouwen in Schotte Sloopwerken vergroot te hebben. Om ook in Nederland aan de vraag te kunnen voldoen, werden dit jaar al vier nieuwe kranen besteld.

Ook internationaal groeit de belangstelling, zo besluit Stijnus Schotte het gesprek met de Amigoe. "Begin dit jaar werden de eerste contacten gelegd met een bedrijf in Trinidad dat een grote kunstmestfabriek gesloopt wil hebben".

Voor een uitvoerige reportage over het slopersgeslacht Schotte: zie de Amigoe-bijlage Ñapa.

Premier nodigt vakbonden uit

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber zond gisteren een tweede telegram aan de overheids- vakbonden SEPA (ambtenaren), GABA (arbeiders) en SADA (douane) die de regering hadden uitgenodigd voor een vergadering op 7 maart. In het tweede telegram wordt wel een datum genoemd en nodigt de premier de vakbonden uit voor een vergadering op maandag 6 maart om vijf uur op het Bestuurskantoor.

Functies bij ABBA verdeeld

ORANJESTAD — In zijn eerste vergadering heeft het nieuwe bestuur van de Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) de functies als volgt verdeeld: voorzitter drs Booshi Wever, vice-voorzitter Edwin Zichem, secretaris Juancho Kock, penningmeester Frank Artsen, tweede secretaris Annie Henriquez, tweede penningmeester Milo Croezé, Edgar Colina competitieleider en PR-man van de ABBA Milo Croezé, terwijl de ABBA-voorzitter bevoegd is verklaringen te geven. Voor de jeugdliga heeft Milo Croezé en voor de A-klasse Edgar Colina de leiding.

Op 31 maart aanstaande begint de baseball- competitie in het Don Elias Mansur Ballpark met een defilé en verschillende andere activiteiten. Na het gooien van de eerste bal volgt de eerste competitie- ontmoeting tussen Marlboro en Aruba Video Center.

ACADEMIA LIBER DI ARTE-STICHTING

Oprichtingsakte deze week verleden

ALAS is vrije kunstacademie

ORANJESTAD — Op het kantoor van notaris mr Raymond Croes had deze week de oprichting plaats van de stichting Vrije Kunstacademie, ALAS (Academia Liber di Arte Stichting).

Het eerste bestuur van ALAS bestaat uit Maritza Erasmus (voorzitter), Giolina Molina (vice-voorzitter), Lidia Wolff (secretaris), Albertine van Eldik (2e secretaris) en William Buckley (penningmeester).

ALAS is geen school met een verplicht programma dat in een vaste periode moet worden afgewerkt, evenmin voor het behalen van een diploma of certificaat.

Deze vrije academie heeft een lespakket en de deelnemer is vrij om zelf de lessen te kiezen waarin hij/zij meer belangstelling heeft. De deelnemer beslist ook hoe lang hij op de academie wil blijven.

DISCIPLINES

Toelating tot de ALAS is zowel voor beginnelingen van zestien jaar en ouder als andere personen die reeds aan beeldende kunsten doen en behoefte hebben aan materiaal, lokaliteit en sfeer.

ALAS zal met de volgende disciplines beginnen: beeldhouwen, schilderen (olie en acrylic), tekenen, zeefdruk, lithografie, etsen, glas in lood en mozaïek.

De docenten zijn plaatselijke kunstenaars. De plannen van de ALAS voor de naaste toekomst zijn: een eigen volledig ingericht gebouw, met bibliotheek, art supply shop, kunstgalerie en kantine.

UITWISSELINGEN

Tot de plannen horen ook uitwisselingen met andere landen op de verschillende terreinen van de beeldende kunst. Evenals het vestigen van nauwe contacten met andere bestaande stichtingen en instanties op Aruba en in het buitenland.

Voetbal-competitie: zes ronden

ORANJESTAD — In de nieuwe eredivisie- voetbalcompetitie, die op zondag 9 april om vier uur in het Wilhelminastadion van start gaat, zullen zes eliminatieronden worden gespeeld. De clubs die als eerste vier eindigen, gaan dan verder naar de semi-finale.

De semi-finalisten spelen een volle competitie (twee ronden) en na afloop gaan de nummer 1 en 2 naar de finale. Ook de finale zal uit twee ronden bestaan.

De spelerslijsten — ook voor de andere divisies — moeten voor 31 maart in tweevoud worden ingediend. Clubs die te laat zijn met hun spelerslijst(en) kunnen niet aan de competitie deelnemen. De overschrijving van spelers sluit dit jaar op 7 april om zeven uur 's avonds.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: eike maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

TOERISTENSCHIP: 09.00-15.00 uur 'Britanis'.

ATSA: 17.00-18.15 uur alg. ledenvergadering - AHTA-gebouw, Patiastraat te Dakota.

* * * * *

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 17.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

* * * * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van der Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen; zondagsschool in het Jeugdcentrum.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen; zondagsschool op dezelfde tijd.

* * * * *

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

* * * * *

KAPEL MARINIERSKAZERNE SAVANETA: 09.30 uur kerkdienst o.l.v. vlootpredikant ds J.G. Maioor.

HAMBURG — De Westduitse autoriteiten zijn bang voor de kritieke fase waarin een der RAF-hongerstakers zou komen te overlijden. Van concessies kan echter geen sprake zijn. In februari begonnen 40 RAF-leden een hongerstaking om bij elkaar geplaatst te worden. Om de twee weken sluiten er 2 nieuwe RAF-leden zich aan bij de actie.

Quoa Vadis over Papiamentu

ORANJESTAD — In het televisie- programma 'Quo Vadis' — zondagavond om negen uur voor TeleAruba — zal gesproken worden over het onderwerp 'Papiamentuu, fonologico of etimilogico?'

Aan het forum hierover wordt deel genomen door Ernesto Rosenstand, Ramon Todd Dandaré, Jossy Mansur en Julio Maduro. Voor het stellen van vragen kunnen de telekijkers het nummer 47302 gedurende de uitzending bellen.

In Brazil

Activiteitendag voor bejaarden

BRAZIL — Het comité 'Nos grandinan den movecion' organiseert morgen een activiteiten- middag voor inwoners van Brazil van 65 jaar en ouder. Dit van twee tot zes uur 's middags in Centro di Barrio Brazil. Tijdens het feest zullen dansgroep Flor di Jasmin en Coby Maduro en zijn comeback-groep optreden. Het muziek van een kah'i orgel zal ook niet ontbreken.

Korfbal semifinale

SANTA CRUZ — Op het Bionic-veld te Santa Cruz begint morgenochtend om half elf de korfbal-semifinale tussen Bionic en Volvox. De twee ploegen zullen een 'best out of 3'- playoff spelen. De winnaar komt dan in de finale uit tegen Noord Masters.

AVB-bestuur beroeps- en strafcommissie

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Voetbalbond ziet er na de laatstgehouden jaarvergadering als volgt uit: voorzitter Frans Figaroa, eerste vice-voorzitter Janchi Tromp, tweede vice-voorzitter mr René Sommer, secretaris/competitieleider Wichi Croes, penningmeester/assistent competitieleider Harry Bareño, tweede secretaris Lloyd Leslie, tweede penningmeester Marlon Werleman, commissarissen: Lucio Croes, Filomeno (Shontin) Croes, Edwin Lopez en José (Buchi) Wever.

De nieuwe strafcommissie bestaat uit: Isidro Maduro, Francisco Weller, José Figaroa, Ulpiano Amaya, Laureano Donati, Bernardo Croes, Jerry Gomes en Pedro Kelly.

De beroepscommissie wordt gevormd door: mr Andresito Bikker, Urlo van Breet, Roland Croes, mr Olindo Koolman, mr Arie Swaen, Rony Petronia en mr Edwin Ras.

Felicitatie voor Maduro van Trinidad

ORANJESTAD — Minister van Financiën Guillermo Trinidad zond gisteren een gelukstelegram aan de directie van Maduro and Curiels Bank (MCB) in verband met de opening van een MCB-filiaal in het International Trade Center op Curaçao. Minister Trinidad stelt in zijn telegram het nieuwe filiaal te beschouwen als iets grandioos voor Curaçao in het algemeen en voor de MCB in het bijzonder.

Bij Ensenanza pa empleo

Voor vervolgopleidingen enorme belangstelling

ORANJESTAD — Begin van de week werd begonnen met de voortgezette opleidingen in het kader van 'Enseñanza pa empleo'. Niet minder dan vierhonderd personen schreven op één avond in voor vier opleidingen.

De organisatoren onder leiding van coördinator Frans van Drie waren verbaasd over deze toegenomen belangstelling. Van Drie vertelde de pers dat bijvoorbeeld voor bartender er vijftien plaatsen waren doch dat een dubbel aantal inschreef. Ook voor de opleidingen van pipefitter en schilderen kreeg men aanmerkelijk meer aanvragen dan er plaatsen beschikbaar zijn.

Voor de inschrijving gisteravond te Noord voor de opleiding kok bestond eveneens grote belangstelling, terwijl voor de Engelse cursus niet minder dan 75 personen zich lieten inschrijven.

Wat de cursus Duits betreft, wilde men in eerste instantie zien wat voor belangstelling hiervoor bestond: 120 inschrijvingen had men zeker niet verwacht, terwijl gedacht was met dertig personen te beginnen.

Zoals bekend stelt Nederland voor dit project van 'Enseñanza pa empleo' het benodigde geld beschikbaar, doch het probleem is dat men in dit project gebrek heeft aan administratief personeel.

Organisatoren Caribisch toernooi

Bijdrage aan verrijking van voetbal in regio

ORANJESTAD — De voorzitter van Caribbean Football Union (CFU), Jack Warner, werd aangewezen als voorzitter van het organiserend comité van het Shell Caribbean Cup- voetbaltoernooi. Zeventien nationale selecties van Caribische landen nemen van april tot juni deel aan dit toernooi.

In het kantoor van Barlock Caribbean Oil Corporation werd weer een persconferentie over dit Shell-toernooi gehouden, waarbij inlichtingen verschaft werden door Alison Saunder- Frankly van het organiserend comité, Frans Figaroa, voorzitter van de Arubaanse Voetbalbond, en Raymondo Barros, directeur van Barlock Caribbean Oil, de Shell- vertegenwoordiger op Aruba.

De organisatoren zijn van mening dat dit Shell-toernooi zal bijdragen aan de verrijking van de voetbalsport in de regio en de verhoging van het peil van de voetbalsport zoals gedaan werd met de cricketsport gedurende de 22 jaren, dat het Shell Shield Cricket Tournament gesponsord werd.

Het toernooi zal in zônes worden gespeeld, waarbij Aruba in zône-A valt samen met St Kitts /Nevis, Guyana, Grenada, Trinidad and Tobago en Frans-Guyana. De finales worden op Barbados gespeeld. Dit land zelf speelt niet in de zône- wedstrijden, maar heeft vri e lot gekregen tot de finales. De eerste wedstrijd van Aruba is op 23 april tegen Trinidad.

ORANJESTAD — De ondertekening van de oprichtingsakte van de stichting Vrije Kunstacademie op het kantoor van notaris mr Raymond Croes.



Mag eigen voorzitter kiezen

Primeur voor voetbalbond in Hongarije

BUDAPEST — De voetbalbond van Hongarije mag begin april, na 42 jaar, voor de eerste keer zijn eigen voorzitter kiezen.

Het betreft een opvallende primeur in het oostblokland, waar tot nu toe alle sportbestuurders door de staat werden aangewezen. Een koerswijziging heeft het mogelijk gemaakt dat de sportbonden voortaan autonoom zijn. ook in financieel opzicht.

Het Hongaarse parlament wil op korte termijn met een wetswijziging komen. Daarin moet de onafhankelijkheid van de diverse sportbonden formeel worden vastgelegd. Hongarije wordt daarmee het eerste Oosteuropese land, dat de supervisie over de sport afzweert.

De democratiseringen zijn een gevolg van eerdere politieke veranderingen in het land. In de sport zal dat onder meer zichtbaar worden in een op korte termijn op te richten sportforum, waarin de bestuurders van de belangrijkste sportbonden, invloedrijke journalisten en Olympische kampioenen zitting krijgen.

Dit sportforum zal in de toekomst nieuwe bestuursleden van het Nationaal Olympisch Comité van Hongarije kiezen.



Nieuwe manager bij PEC Zwolle

ZWOLLE — PEC ZWolle heeft Koen Nijmei er benoemd als opvolger van manager Henk van Ginkel.

De 29-jarige Nijmeijer is momenteel werkzaam als bureauredacteur bij Radio-Oost en was voordien als sportredacteur verbonden aan het Algemeen Dagblad, het ANP en de Zwolse Courant.

Nijmeijer heeft een contract gekregen voor twee jaar en zal zo spoedig mogelijk in dienst treden. De huidige manager gaat bij het begin van het nieuwe seizoen werken bij Sariyer Istanbul in Turkije.

PEC Zwolle heeft Alex Booy, die van trainer Theo Lasoroms geen plaats meer kreeg in het eerste elftal, verkocht aan Heracles.



... TIMMAN: overuren ...

Timman maakt overuren

LINARES — Bij het schaaktoernooi in Linares maakt Jan Timman overuren.

Zijn afgebroken partij van donderdag in de tiende ronde tegen Hjartarsson uit IJsland was de derde op rij. Een daarvan behoeft niet te worden hervat. Timman en Sokolov kwamen remise overeen in hun duel uit de achtste ronde.

Vasili Ivantsjoek kwam dichter bij de eind- overwinning door een remise in dertig zetten met zijn laatst overgebleven rivaal, Anatoli Karpov.

De stand na tien ronden is:

1. Ivantsjoek: 7; 2. Karpov: 5,5 en 1 afg.; 3. Ljubojevic: 4,5 en 2 afg.; 4. Joesoepov: 4 en 1 afg.; 5. Timman en Short: 3,5 en 2 afg.; 7. Goelko en Portisch: 3,5 en 1 afg.; 9. Hjartarsson: 3 en 2 afg.; 10. Beljavski: 3 en 1 afg.; 11. Sokolov: 3.

Hongaren op doping betrapt

BOEDAPEST — Vier Hongaarse gewichtheffers zijn wegens doping geschorst.

De Hongaarse nationale bond schorste de vier atleten wegens het gebruik van verboden spierversterkende middelen. Het zijn Laszlo Romhanyi, Sandor Attila, Istvan Furar en Csaba Horvath. Een vijfde man, Endre Szucs, werd eveneens geschorst. Hij zou geprobeerd hebben de dopingcontroleurs te misleiden.

De gevallen kwamen aan het licht tijdens een uitgebreid doping-onderzoek aan het eind van vorig jaar, waarbij 108 Hongaarse gewichtheffers betrokken waren.

Concurrentie Masters

Tennis-toernooi Brussel afgelast

BRUSSEL — Het tennistoernooi in Brussel gaat niet meer door.

Het met ruim een miljoen gulden gedoteerde evenement, dat van 20 tot 26 november zou worden gehouden, is afgelast. De organisatoren werden in de wielen gereden door het op 27 november startende Masterstoernooi in New York, waardoor de meeste toppers Brussel mijden.

Vorig jaar lieten vele vedetten het Brusselse evenement om dezelfde reden schieten. Directeur Van de Eede wil het toernooi volgend jaar van 12 tot 18 februari op de kalender hebben om op die manier de concurrentie van het Mastersevenement te ontlopen.

NIEUWSTE TALENT IS DE 25-JARIGE PAULA IVAN

Maricica Piuca begint aan laatste seizoen

Roemeense midden- afstandloopsters trainen in 200 meter diepe zoutmijn

BUDAPEST — Trainers zijn over het algemeen niet snel geneigd bepaalde facetten van hun voorbereidings- methoden prijs te geven. Ion Piuca, de 52-jarige professor lichamelijke opvoeding aan de universiteit van Bukarest, vormt er geen uitzondering op. De man, die mede gestalte gaf aan de opkomst van het middenafstandslopen in de Roemeense vrouwen-atletiek heeft wel een verklaring voor het succes.

"Tweemaal per dag keihard trainen en totaal geen ruimte voor andere dingen dan de studie en enig huiselijk leven. Wil een vrouw op de midden- en lange afstand aan de top komen, dan zal er geen enkele onderbreking in de training mogen zitten. Continuïteit is het allerbelangrijkste. Volledige rust bestaat alleen wanneer een atlete ernstig geblesseerd is", aldus Puica.

De afgelopen vijftien jaar leverde de Roemeense atletiek een aantal zeer sterke middenafstandloopsters af. Ileana Silai, Fita Lovin, Natalia Maracescu, Doina Melinte en Maricica Puica zin er voorbeelden van. "De Roemeense vrouw heeft grote kwaliteiten op de midden- en lange afstand. Zij is over het algemeen sterk, mentaal hard en bereid veel trainingsarbeid te verrichten."

Ion Piuca, die gehuwd is met Maricica Piuca, de Olympische kampioene op de 3000 meter van Los Angeles in 1984, betreurt het dat het zijn vaderland economisch slecht gaat. "Je moet dan zo'n facet tot iets positiefs zien om te buigen. Luxe kennen wij nauwelijks. De enige weg om iets van de overvloed van de westerlijke wereld te zien en daar ook wat van mee te nemen, is het uitkomen in wedstrijden in het buitenland. Dat gaf en geeft mijn loopsters nog steeds de extra prikkel die noodzakelijk is de absolute wereldtop te bereiken. Het is ook de verklaring waarom Roemeense middenafstandloopsters vaak tot op in de sport hoge leeftijd aan de wereldtop staan."

Voor zijn vrouw Maricica is 1989 het jaar van het afscheid. "Na vier Olympische Spelen en honderden wedstrijden op hoog internationaal niveau heeft zij het gehad." Piuca erkent, dat het wellicht beter was geweest dat zijn vrouw vorig jaar al niet meer had deelgenomen aan de Olympische Spelen in Seoul. "Zij was geblesseerd en kon daarom haar Olympische titel op de 3000 meter niet echt verdedigen. Zij wilde echter graag en dan mag je tegen een atlete met zo'n staat van dienst geen nee zeggen."

Ion Piuca telefoneerde twee dagen voordat in Den Haag het twintigste toernooi om de Europese indoor- kampioenschappen begon persoonlijk met Boekarest om zijn echtgenote alsnog te laten overkomen. "Het was niet de bedoeling dat zij aan de Europese titelstrijd zou deelnemen, maar toen ik de inschrijving zag, wist ik dat zij een medaille zou kunnen behalen. Geen goud, want dat was gereserveerd voor de Nederlandse Elly van Hulst, een atlete met zeer grote kwaliteiten."

Zijn hoogblonde vrouw beaamt dit. "De bronzen medaille op de 3000 meter was mooi. Maar nu is het echt afgelopen. Ik blijf nog wel lopen, maar alleen nog wat wegwedstrijden, zeker niet op hoog niveau. Misschien dat ik mij ooit nog eens waag aan een marathon, maar dan alleen om die gelopen te hebben. Het is nu de beurt aan de jongeren."

PAULA IVAN

Tot die jongeren behoort Paula Ivan. De 25-jarige studente lichamelijke opvoeding uit Boekarest, die dit jaar denkt af te studeren, won vorig jaar het Grand Prix-circuit van de IAAF op de 1500 meter, werd Olympisch kampioene op dezelfde afstand en veroverde zilver op de drie kilometer.

Paula Ivan heeft lang moeten wachten voor zij internationaal in wedstrijden kon uitkomen. Hoewel zij in 1986 net boven de vier minuten op de 1500 meter liep, vertegenwoordigde zij haar land dat jaar alleen bij de strijd om de wereldtitels veldloop. "Ik was de nummer vier van mijn land. Daarom moest ik gewoon op mi n beurt wachten", aldus de atlete, die in 1988 met haar aanvallende stijl van lopen op de 1500 meter regeerde. "Ik heb een grote basis-snelheid. Daarom durf ik het ook aan direct na het startschot in een zeer hoog tempo weg te gaan."

Paula Ivan, die in 1987 bij het tweede toernooi om de wereldtitels in Rome in de series van de 1500 meter zowel als die voor de 3000 meter werd uitgeschakeld, zegt haar successen van het vorig jaar voor een groot deel te danken te hebben aan een zeer bijzondere lokatie waar zij en andere Roemeense toploopsters trainen: een oude zoutmijn, zo'n honderd kilometer ten zuiden van Boekarest.

Zij het met enige terughoudendheid wil Ion Piuca daar wel iets over vertellen. "In 1985 werd ik door een neef van mij, een arts, geattendeerd op deze mijn. Hij zei mij dat daar grote mogelijkheden lagen. Aanvankelijk wat sceptisch ben ik er gaan kijken. Met een lift daal je af tot 210 meter diepte. Door wat provisorische aanpassingen hebben wij daar door de oude mijngangen een trainingsparkoers van ongeveer 800 meter kunnen aanleggen. Het bleek een ideaal oord. Er is daar een constante temperatuur van zo'n veertien graden en je hebt totaal geen last van het weer.

De invloed van het zout blijkt weldadig te zijn. Hoewel wij er nog geen wetenschappelijke verklaring voor hebben, zijn de resultaten opmerkelijk. Ik heb geconstateerd, dat je met de training in de zoutmijn dezelfde effecten krijgt als bij een trainingsstage op grote hoogte. Het grote voordeel is dat je geen aanpassingsverschi nselen krijgt, zoals bij de training op grote hoogte. De atmosfeer in de mijn blijkt een zeer preventieve waarde te hebben bij infectie-ziekten als verkoudheid. Bovendien vertonen de atletes op 210 meter diepte veel minder vermoeidheid- verschijnselen dan op zeeniveau."

De Roemeen wordt daarin bijgevallen door Paula Ivan en Maricica Piuca. "Wij trainen dagelijks zo'n 25 kilometer. In de ochtenduren een kwaliteitstraining en 's middags een herstel-training. De zoutlaag waarop wij lopen is hard maar niet zoals een wegdek. Het lijkt alsof je veel minder snel vermoeid raakt. De enige angst die wij dagelijks moeten overwinnen is het afdalen met de lift. Je hoort de kabels piepen en kraken en de liftkooi is niet te vergelijken met die je in het dagelijks leven gewend bent."

In de zoutmijn heeft Paula Ivan, die bij de Europese titelstrijd in Den Haag kampioene op de 1500 meter werd, de krachten opgedaan voor het zo succesvolle seizoen 1988. Dat leverde haar alleen al in het Grand Prix-circuit een bedrag van $35.000 op. Tienduizend voor haar eerste plaats op de 1500 meter en bovendien nog eens 25.000 voor de hoogste klassering in het algemeen klassement. Die eerste plaats moest zij overigens delen met met de Jamaicaanse sprintster Grace Jackson, wier prestaties echter, berekend volgens de punten-tabel van de IAAF, minder waren dan die van Ivan.

Voor 1989 heeft Paula Ivan zich een aantal doelen gesteld. Het veroveren van de Europese en wereldtitel indoor op de 1500 meter, de Universiade en een aanval op het wereldrecord 1500 meter, dat sedert 13 augustus 1980 op naam van de Russin Tatjana Kazankina staat, die destijds in Zürich 3.52,47 liep.

Puala Ivan, die zich sinds het najaar 1987 in de zoutmijn op Seoul voorbereidde en haar laatste training er drie weken voor het vertrek naar de Zuidkoreaanse hoofdstad afwerkte, had die aanval al tijdens de Spelen willen doen. "De tegenstand in Seoul was echter niet voldoende om onder de tijd van Kazankina te komen."

Desondanks bleef de Roemeense in de finale met 3.53,96 minder dan anderhalve seconde van de tijd van de Russin verwijderd. Haar naaste concurrenten, de Russinnen Laima Baikoeskaite en Tatjana Samolenko finishten met liefst bijna zeven seconden achterstand.

MADRID — Pedro Delgado neemt dit jaar niet deel aan de Ronde van Italië.

Vorig seizoen nog gebruikte de Spanjaard de Giro als voorbereiding op de Tour de France. Met succes. Delgado won kort na zijn optreden in Italië de Ronde van Frankrijk.

De pleog van Delgado, Reynolds, heeft dit jaar slechts twee grote ronden in het programma opgenomen. Naast de Tour is dat de Ronde van Spanje. Of Delgado in de Vuelta zijn ploeg aanvoert, staat overigens nog ter discussie. Hij onderhandelt momenteel met de organisatie over extra gage.

... NELLI COOMAN: wereldkampioen op 60 meter indoor ...

Cooman wint wereldtitel

BUDAPEST — Nelli Cooman heeft met succes haar wereldtitel op de 60 meter verdedigd.

De Rotterdamse won vrijdag in Budapest haar tweede wereldtitel indoor met een tijd van 7,04 seconden. De Amerikaanse Torrence werd tweede en de Jamaicaanse Ottey finishte als derde.

ROTTERDAM — Feijenoord- voorstopper Kenneth Monkou is zijn voormalige ploeggenoot Dave Mitchell gevolgd naar het Londense Chelsea.

De 24-jarige verdediger tekende bij de Engelse tweede divisieclub een contract, dat hem tot juli 1992 aan zijn nieuwe werkgever bindt.

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BRIDGEN
(BBNA)
14.00-18.45 / 20.30-24.00 uur open parenkampioenschap - Scherpenheuvel.

SOFTBALL
(Curaçaose Softball Bond)
19.30 uur Sparta (Nederland) vs Cardenales;
21.00 uur Sparta vs Blue Angels - Stadion Dr Antoine Maduro.

BASEBALL
(warm-up toernooi AA-klasse)
13.00 uur Blue Hawks vs Wild Cats;
15.30 uur Royal Scorpions vs Alpha - Tio Daou Ballpark.

*****

ZONDAG
BASEBALL
(warm-up toernooi AA-klasse)
10.00 uur Sorpresa vs verliezer Blue Hawks/Wild Cats;
13.00 uur Santa Maria vs Kwartier;
15.30 uur Santa Rosa Indians vs winnaar Blue Hawks/Wild Cats - Tio Daou Ballpark.
(Little League)
10.00 uur Coca Cola vs Marchena Hardware;
12.00 uur CWP vs Hertz;
14.00 uur Pinoccho vs Fort Nassau;
16.00 uur Curoil vs Ennia Life - Curaçao Little League Ballpark te Suffisant.

TENNIS
(CLTB)
08.00-13.00 uur finale jeugdkampioenschappen;
17.30 uur prijsuitreiking - CSC te Damacor.

ATLETIEK
(Curaçaosche Atletiek Bond)
07.00 uur start 6,5-k New Song-loop bij Sentro Deportivo Kòrsou naar de finish bij het Suffisantstadion.

ZEILEN
(senior sunfish)
11.00+14.00 uur voortzetting competitie - Watersportcentrum Brakkeput.

BRIDGEN
(BBNA)
14.00-18.45 uur open paren kampioenschappen - Scherpenheuvel.

VLIEGEREN
(Deporte Infantil)
10.00 uur start wedstrijd op het veld van Jong Colombia te Boca.

*****

Molenaar blijft langer bij SVV

SCHIEDAM — Keje Molenaar blijft langer bij SVV. De Volendammer heeft zijn contract met de eerste divisieclub tussentijds verlengd met twee jaar.

De verbintenis loopt nu af per 1 juli 1991. Molenaar had een contract tot het einde van dit seizoen. Hij kwam van Feijenoord vandaan.

Fundraising marathon brengt tien mille op

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag werd in het Suffisant stadion een fundraising marathon gehouden ten bate van de Jeugd- atletiek afdeling van de Curacáose Atletiek Bond. De atleten liepen voor ongeveer 10.000 gulden bij elkaar.

Gedurende de hele dag legden tientallen atleten in de verschillende leefdtijdsgroepen hun rondjes (400 meter per omgang) in het sttadion af. Daarbij werden ze aangemoedigd door een groot publiek dat op haar beurt weer werd geanimeerd door muzikale presentaties van onder andere Arnell y su Orchesta.

Eén van de attracties was zonder meer het optreden van Amadeo Kemper. De lange afstand loper kreeg zonder het te willen de opgave om het record aantal rondjes voor die dag te lopen. Vóór hem hadden twee atleten 34 rondjes in één uur tijd (maximaal beschikbare tijd) afgelegd. Kemper presteerde om in een boeiende race tegen de klok het tot 36 keer te brengen, waarmee hij tevens 1000 gulden verdiende voor zijn jongere sportgenoten.

Een ander hoogtepunt van de sportieve middag was de Kareda di Vruminga oftewel de Mieren-race. Deze hardloopwedstrijd voor kinderen van 3-6 jaar werd een grandioos succes. Het was niet het resultaat maar de sfeer die telde en die was uitstekend.

...Het startschot valt voor de atleten van morgen tijdens de Mieren-race...



President Sarney moet Nederland- reis onder militaire druk afzeggen

Brasilia verzet zich tegen aantasting van souvereiniteit

RIO DE JANEIRO — President Jose Sarney zegt onder druk van de Braziliaanse leger- top zijn bezoek aan de internationale milieuconferentie in Den Haag af. Hij had voor dit internationale forum de Braziliaanse milieu- politiek "voor eens en voor goed" willen uiteenzetten. Volgens het dagblad Jornal do Brasil gaat dit bezoek niet door. In Brazilie neemt namelijk het verzet tegen de buitenlandse belangstelling en druk in verband met het behoud van het Amazonische regenwoud steeds meer toe als een aantasting van de Braziliaanse souvereiniteit. Bij de Braziliaanse ambassade en bij de RVD in Den Haag wist men vrijdag- middag nog niets van het afzeggen van het bezoek van Sarney.

De internationale conferenie welke wordt georganiseerd door Frankrijk, Noorwegen en Nederland gaat speciale aandacht besteden aan de bescherming van dit regenwoud. Dit gebied staat de laatste tijd steeds meer in de internationale belangstelling wegens de omstreden ontbossing en het platbranden van gebieden welke groter zijn dan Nederland.

SCHICHTIG

Brasilia is vooral schichtig geworden doordat steeds meer stemmen opgaan om de kwestie van het natuur- behoud te koppelen aan de aflossing van de enorme buitenlandse schuld van Brasilia. Men denkt daarbij aan het ontwerpen van een internationaal milieu- -project.

Bij de leger- leiding in Brazilie die hierbij gesteund wordt door de secretaris generaal van Buitenlandse zaken in Brasilia Paolo Flecha de Lima, vindt men het bijwonen van de conferentie door Sarney verloren tijd. Flecha de Lima noemt deze reis "waardeloos en zonder resultaten". Hij veronderstelt dat Sarney alleen maar onder druk gezet zal worden.

BOOS PLAN

De indruk bestaat dat president Sarney inderdaad wijfelt als het gaat om een milieu- beleid ten aanzien van Amazonie. Tijdens het bezoek van de Nederlandse vice- premier Roel de Korte aan Brazilie eind januari kwam deze kwestie ook ter sprake. In het onderhoud met de president legde De Korte het plan van de koppeling van de buitenlandse schuld met het milieu- beleid uit ten aanzien van het regenwoud. Het Nederlandse voorstel hield in dat gemengde Braziliaans- Nederlandse technische teams aan een practisch ecologisch plan zouden gaan werken.

Sarney toonde toen duidelijk zijn belangstelling voor dit plan. Ook tijdens het korte onderhoud van Sarney met zijn Amerikaanse collega George Bush kwam dit plan ter sprake. De militaire raadgevers van Sarney spreken ondertussen hierover als een "boos plan". Na zijn terugkeer in Brazilie boorde Sarney het plan de grond in als een aantasting van de Braziliaanse souvereiniteit.

SUPERMACHT BRAZILIE

In de voorbije weken is er verzet gekomen in Brazilie tegen deze koppeling en de internationale druk in verband met het behoud van het regenwoud. Bij de militairen vindt men het Amerikaanse plan daarom boosaardig omdat het er volgens de leger- leiding op neer komt dat Washington onder de dekmantel van de natuur- bescherming Brazilie wil beletten het reusachtige en potentiele rijke Amazone- gebied verder te ontwikkelen.

Amazonie wordt gezien als de grootste minerale schatkamer ter wereld. Brazilie meent dat het op basis hiervan in de toekomst net zo'n supermacht kan worden als de Verenigde Staten. Het is kenmerkend dat president Sarney onlangs op een emotioneel ogenblik zich liet ontglippen dat Brazilie "geen millimeter van de Amazone aan internationaal toezicht zou overlaten".

SARNEY'S PLAN

Volgens Jornal do Brasil stond Sarney er tot verleden week op om naar Den Haag te gaan om daar het Braziliaanse milieu- beleid te verdedigen. Daarbij zou hij zijn ki k op de souvereiniteit en en het behoud van Amazonie ter sprake brengen.

Sarney heeft zijn plan van in verband met Amazonie tijdens zijn bezoek aan Suriname en Guyana dezer dagen uiteengezet. Hij stelt zich voor dat de Amazone- landen samen een geintegreerd programma uitwerken voor wat hij noemde "een rationele ontwikkeling van het gebied. Zonder verdere buitenlandse inmenging".

Sarney kwam echter onder steeds zwaardere druk te staan wat zijn reis- plan betrof want uiteidelijk vormt het leger nog steeds een enorme macht in Brazilie. Vooral in de Nationale veiligheids- raad laten zij van zich horen. Een van de belangrijkste tegenstanders van het bezoek was generaal Rubens Denys, hoofd van het Militaire kabinet binnen de regering waarin een aantal militaire ministers zitten.

Denys ziet de conferentie als de aanloop naar het uitroepen van Amazonie tot een soort "multinationaal eigendom". Het leger maakt zich vooral bezorgd over wat de militairen zien als de "aantasting van de territoriale souvereiniteit en integriteit van het Braziliaanse grond- gebied in verband met de Amazone".

NATIONALISME

Dat de kwestie erg leeft in Brazilie blijkt wel uit de opvatting van ex-president Janio Quadros die nog steeds populair is en die bij de komende presidents- verkiezingen weer een gooi doet naar dit ambt. In Parijs had hij het onlangs over het feit dat Brazilie door een "milieu- oorlog" wordt bedreigd. Die zal alleen maar het Braziliaanse nationalisme aanwakkeren en zal niet de in het buitenland gewenste resultaten opleveren. Zo voorspelde hij.

Het is in Brazilie onlangs heel erg hard aangekomen dat de Wereldbank een groot krediet in de ijskast heeft gezet. Dit was bedoeld voor waterkracht- werken in Amazonie. De Wereldbank was, zoals men zei, niet overtuigd van de juistheid van het project. En men maakte zich zorgen om het milieu- aspect dat bij dit project ook meespeelde.

Brasilia is er nog woedend over. Het was overigens een belangrijke koers- wijziging van de Wereldbank omdat deze zich eerst positief over het Braziliaanse project had uitgelaten zonder zich te bekommeren om de milieu- aspecten. Onder internationale druk van milieubewegingen kwam de Wereldbank op zijn standpunt terug.

Les in rechtszaal voor medewerkers



● Medewerkers van Justitie in Amsterdam kregen in een rechtszaal van het kantongerecht in de hoofdstad instructie in het gebruik van computers. Met de 68 computers, waarover justitie in Amsterdam de beschikking heeft gekregen, worden onder meer de processen-verbaal van overtredingen en misdrijven opgeslagen.

De computers vervangen het ouderwetse systeem van kaartenbakken. De kaarten in die bakken worden nu nog met de hand volgeschreven en opgeborgen.

Staking treft Eastern

WASHINGTON — De monteurs van de Amerikaanse luchtvaart- maatschappij Eastern Airlines zijn in staking. Daartoe werd besloten toen bekend werd dat president George Bush besloot zich buiten hun conflict te houden.

De mogelijkheid is groot dat deze staking meerdere solidariteits- acties tot gevolg zal hebben bij andere luchtvaartmaatschappijen. Men houdt er rekening mee dat miljoenen mensen dadelijk door de stakings- acties zullen worden getroffen doordat zij een voorgenomen reis niet kunnen volbrengen. Voor Eastern is het de zoveelste klap in zijn risico- rijke bestaan. De maatschappij heeft nog steeds te maken met grote financiele problemen. De maatschappij wil een verlaging van de salarissen bereiken om uit de schulden te kunnen komen. Deze komen uit op 2,5 miljard dollar. Dagelijks verliest het bedrijf honderdduizend dollars.

*****

WASHINGTON — De ex- -veiligheids- medewerker McFarlane (51) van ex-president Reagan is voor zijn aandeel in de Iran-contra- zaak veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenis- straf van 2 jaar en een geldboete van 20.000 dollar. Mocht hij zich in de proeftijd van 2 jaar misdragen dan moet hij alsnog een bepaalde tijd in de cel doorbrengen. Hij bekende in maart 88 gelogen te hebben indertijd tegenover het congres over de activiteiten van de VS- regering bij de ondersteuning van de anti- Sandinistische rellen in Nicaragua.

HUISVESTING KNELPUNT

Haitiaanse ambassadeur in Santo Domingo lucht zijn hart

Relatie Dominicaanse Republiek met Haiti op dood punt beland

SANTO DOMINGO — De normaliter al koele relaties tussen de Dominicaanse Republiek en Haiti zijn op het punt gekomen dat zij nagenoeg dood zijn. Dit komt vooral door het feit dat de levens- omstandigheden van de Haitianen op Dominicaans grond- gebied zo slecht zijn. Zo stelde de Haitiaanse ambassadeur in Santo Domingo Serge Charles vast.

Hij deed deze uitspraak in een gesprek met Dominicaanse verslag- gevers in de residentie van de Dominicaanse ambassadeur in Port au Prince bij gelegenheid van de herdenking van de Dominicaanse onafhankelijkheids- dag. Daarna verscheen zijn uitspraak in de Dominicaanse pers. Volgens Ultima Hora zei de Haitiaanse diplomaat onder meer: "De relaties zijn goed, hoewel wij ze kunnen beschouwen als op een dood punt beland zijnde. Zij zijn niet ideaal, niet zoals zij behoorden te zijn".

Het is naar zijn mening de taak van beide regeringen om te zien hoe zij een voelbare verbetering kunnen aanbrengen in deze relaties. "In die zin wil ik onthullen dat wij in Haiti de helft van de weg hebben afgelegd om deze verbetering in de betrekkingen te bewerkstelligen". Aldus Charles als hoofd van de diplomatieke missie van Haiti in de Dominicaanse hoofdstad.

Als middel om van zijn kant de relaties "voelbaar te verbeteren" haalde hij aan dat de Dominicaanse regering maatregelen kan treffen zodat er verbetering wordt aangebracht in de huisvesting van de Haitianen die in de Dominicaanse Republiek gevestigd zijn of daar werkzaamheden uitvoeren. "Dit is een nationale kwestie" volgens de Haitiaanse diplomaat.

AANGEKLAAGD

"Ik weet niet", zo verklaarde hij verder aan de Dominicaanse journalisten, "of er een daadwerkelijke verbetering in de betrekkingen tussen beide landen mogelijk is zonder dat er een zichtbare verbetering komt in de omstandigheden waarin onze staats- burgers leven in de Dominicaanse Republiek".

In het verleden hebben regelmatig instellingen als Amnesty International en andere mensenrechten-groepen de onmenselijke omstandigheden aangeklaagd waaronder de Haitianen verzuchten in het nabuurland dat met Haiti het eiland Hispaniola vormt. Een van de klagers was ook de Internationale Arbeids- organisatie ILO.

SUIKERRIET KAPPEN

Het gaat hierbij vooral om de tienduizenden Haitianen die in het buurland suikerriet komen kappen. In het verleden was deze massale tijdelijke migratie van de Haitianen een der middelen waarmee de Duvaliers en hun naaste vrienden zich verrijkten. Zij kregen namelijk voor iedere Haitiaanse arbeider een klein bedrag toegeschoven.

SAN NICOLAS — Bij de Politieschool te Lago Heights werden vrijdag tien nieuwe adspirant politie- agenten — vier dames en zes heren — beëdigd. Foto: de nieuwe adspirant agenten E. Cannegieter; L. Cripes, R. Loefstop, S. Ras, K. Rasmijn, Z. de Cuba, J. van der Biezen, C. Kock, M. Dirks en J. de Windt.

In tweede helft maart moet uitvoering beginnen

Regering en Walesa willen vaart in Ronde tafel-overleg

WARSCHAU — Lech Walesa, de leider van het onafhankelijke Poolse vakverbond Solidariteit, heeft donderdag met de minister van Binnenlandse Zaken, generaal Czeslaw Kiszczak, overlegd over het gebrek aan voortgang van de drie weken oude ronde- tafelbesprekingen over economische en politieke hervormingen. Dit heeft het officiële persbureau PAP gemeld.

Dit dient te worden versneld en beide zijden wensen in de tweede helft van maart "te beginnen met het uitvoeren van de besluiten die tot nu toe zijn genomen". Dit blijkt uit een officiële verklaring [illegible] Kiszczak.

TOENADERING

De leider van Solidariteit en de minister van Binnenlandse Zaken werden het eens "de deelnemers aan de ronde tafel [illegible] het tempo van het [illegible] verhogen" opdat alle 57 [illegible] aan de besprekingen [illegible] in maart kunnen ontmoeten om besluiten te nemen. Sinds de eerste voltallige zitting op 6 februari hebben de deelnemers elkaar gesproken in de onderscheidene werkgroepen.

Volgens de verklaring hebben beide zijden "toenadering geboekt bij hun standpunten over talloze kwesties". Impliciet, menen waarnemers, hopen generaal Kiszczak en Walesa kunnen worden afgerond. Er bestaat al overeenstemming over het legaliseren van Solidariteit en plattelands-So[illegible] [illegible] aan het houden van vervroegde algemene verkiezingen met deelname van de oppositie.

NIEUWE STAP

Tegenover de pers verklaarde Lech Walesa na het overleg dat hij en Kiszczak [illegible] hebben getracht "politieke obstakels" voor het bereiken van een akkoord "uit de weg te ruimen". "Sommige zaken gaan goed en andere gaan slecht", voegde hij eraan toe. Walesa sprak wel [illegible] "nieuwe stap" [illegible].

Milieu-groepen blij met EG- besluit

LONDEN — De milieu- groeperingen die uit alle delen van de wereld naar Londen zijn gekomen in verband met de regerings- conferentie over de bescherming van de Ozon- laag toonden zich vrijdag op hun eigen conferentie blij verrast over het besluit van de EG- Milieu- ministers de [illegible] het gebruik van CFK [illegible] in [illegible] dagen.

De Milieu-[illegible] Europese Gemeenschap [illegible] de voor de Ozonlaag [illegible] stoffen zo snel mogelijk tot 85 procent [illegible] In het jaar 2000 mogen deze stoffen helemaal niet meer gebruikt [illegible]. Bij de milieu- organisaties acht men deze [illegible] van de EG een steun in de rug. Deze [illegible] sterk om de CFK's zo snel mogelijk uit de hele wereld weg te werken.

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
4 maart 1989 vanaf 08.00 uur t/m 6 maart 1989 om 07.00 uur.
Dokter J.T. Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilson, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
3 maart 1989 vanaf 17.00 uur t/m 6 maart 1989 om 07.00 uur
Dokter W.S. Elhage, Spreekkamer: Seroe Fortuna, tel.: 84122; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 371661 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Elhage)

DERDE DISTRICT BANDABAO
3 maart 1989 vanaf 16.00 uur t/m 6 maart 1989 om 07.00 uur.
Dokter R. Tweed, Spreekkamer: Tera Kòrá, Kaya Andesit 27, tel.: 648079; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82624 b.g.g. 89337/89266.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Alberto, tel.: 74949, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 671147 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
zaterdag
Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633/625634.
Punda
Sta Rosa, Sta Rosaweg 56, tel.: 77650/77679.
zondag
Otrobanda
Sta Maria, Winston Churchillweg, tel.: 80800.
Punda
Brievengat, Brievengat, Corrieweg 32, tel.: 79098/79567.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
4 maart: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
5 maart: S. Jennie-Kleinmoedig, Angolaweg 76.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

MODESHOW **Curaçaose Tafeltennisbond):** 20.30 uur in Sentro Irene Moreno te Suffisant.

TONEEL: 20.30 uur uitvoering van 'Tinchi kita as' o.l.v. Eligio Melfor - Sentro Pro Arte.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
DIERENBESCHERMING CURAÇAO: 11.00 uur koffieconcert m.m.v. Adjadjo o.l.v. Iman en Aya Landheer - Landhuis Zeelandia (na concert koffie op de patio).

BISSCHOPPENCONFERENTIE (CELAM): 18.00-18.45 uur culturele manifestatie; 19.00 uur plechtige heilige misviering - Sentro Deportivo Kòrsou.

LANDHUIS ASCENCION: 10.00-14.00 uur 'open house'; 11.15 uur optreden van Los Galantes.

AKADEMIA DI ARTE: 10.30 uur off. opening expositie van schilderijen gemaakt door Marlyn Dunker - Roodeweg 7-A.

TONEEL: 20.30 uur uitvoering van 'Tinchi kita as' o.l.v. Eligio Melfor - Sentro Pro Arte.

HARDIN DI FLOR KLEUTERSCHOOL: 10.00-16.00 uur vlooienmarkt/plantenverkoop - Ronde Klipweg 65.

LEZING: 10.00 uur in de zaal van Holistic Health Center, Saliña Shopping Mall (spr.: Leo Floridas; ond.: 'Het verschijnsel van de vier basische krachten in een gemeenschap').

*****

MAANDAG
DIVERSEN



KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.) en 16.00 uur Papiamentu.
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

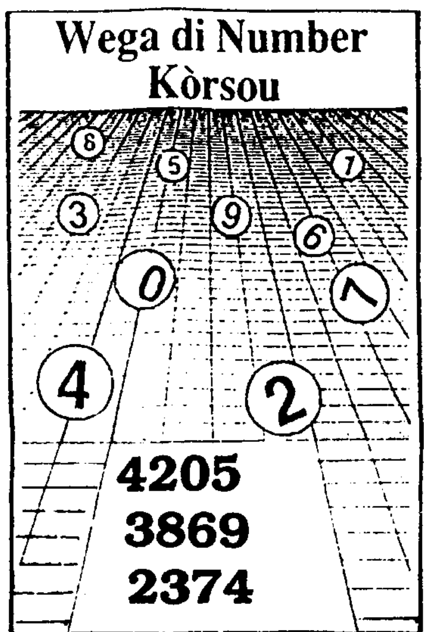
EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
Emmy Berthold Kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

*****

MENSEN

Zoogdieren en vogels hebben twee soorten slaap: een rustige slaap en een actieve droomslaap. En ook schildpadden blijken te DROMEN. Dan zijn hun hersenen actief, en maken ze onder meer zwembewegingen met hun kop en poten. Onderzoekers in Mexico hebben dit vastgesteld. Schildpaddromen duren heel kort. Minder dan twee procent van hun tijd dromen ze, tegen 71 procent waarin ze rustig slapen. Waarover ze dromen blijft de vraag. De Mexicanen deden hun onderzoek bij woestijnschildpadden, die elektroden in hun kop kregen ingeplant. Zo volgden ze de hersenactiviteit en het gedrag van de dieren 24 uur per dag. Totnutoe wisten biologen niet hoe reptielen slapen, en of ze ook dromen. De hersenen van reptielen zijn namelijk veel minder ontwikkeld dan die van zoogdieren en vogels.

*****

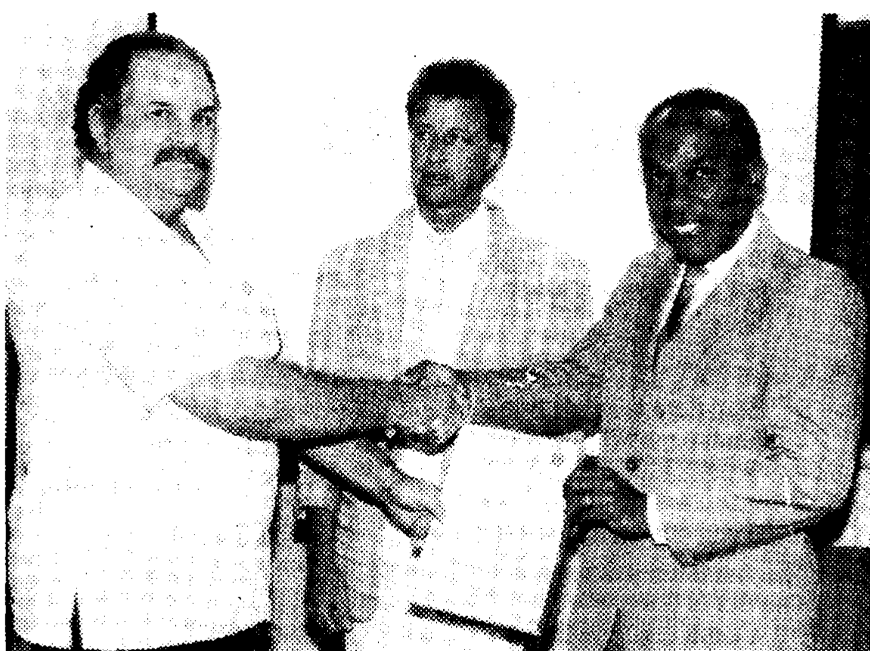


In Djibouti zijn aan de kust van de Rode Zee naar schatting 15.000 DODE VISSEN aangespoeld die waarschijnlijk het slachtoffer zijn van een giftige stof die door een schip werd geloosd. Dat heeft de Djiboutti-aanse staatsradio bericht. De rode substantie strekte zich over de golven uit over een oppervlakte van ongeveer 10 kilometer in de golf van Tadjoura. Duizenden koraalvissen, schelpdieren en barracuda's zijn gedood doordat zij met de giftige substantie in aanraking kwamen. Monsters van de rode stof zullen naar laboratoria in Frankrijk worden gestuurd voor onderzoek.

*****

SPRINKHANEN als deze mogen best uitkijken, want een Westduitse zoöloog is verslavende substanties welke insecten zo graag opvreten, op het spoor. Dr. Michael hoopt testen te doen met zulke substanties om die later te gaan gebruiken als vergiftigd aanlokmiddel om zodoende de vernietigende Afrikaanse sprinkhanen uit te roeien. De Afrikaanse sprinkhanen staan er om bekend in staat te zijn hele oogsten te vernietigen. De laatste ontdekking van de Duitse wetenschapper wijst uit dat insecten verslaafd zijn aan substanties in planten en die bij grote hoeveelheden verorberen net zoals mensen verslaafd kunnen zijn aan nicotine in sigaretten. Deze natuurlijke substanties nu, kunnen heel goed gebruikt worden als milieu vriendelijke insecticiden om zo een eind te brengen aan de vaak allesvernietigende vraatzucht van onder andere sprinkhanen.

*****



*****

9 Januari tot 10 februari 1989 werd door de Setel een cursus datacommunicatie voor technici en ingenieurs georganiseerd. Dit vond plaats in de Telecommunication Resource Center. Aan deze cursus namen 15 mensen deel waaronder 7 van Setel, 7 van Landsradio en 1 van de Controledienst. Een van de instructeurs van deze cursus waren onder anderen de heren Bo Lindgren en Thorwald Lorentzon, experts in datacommunicatie.

De cursus werd afgerond met de uitreiking van certificaten aan de deelnemers van de cursus. Op de foto moment waarop de Setel direkteur de heer Angel Kook een certificaat overhandigt aan de heer August Sprock die als beste cursist deze in ontvangst mocht nemen.

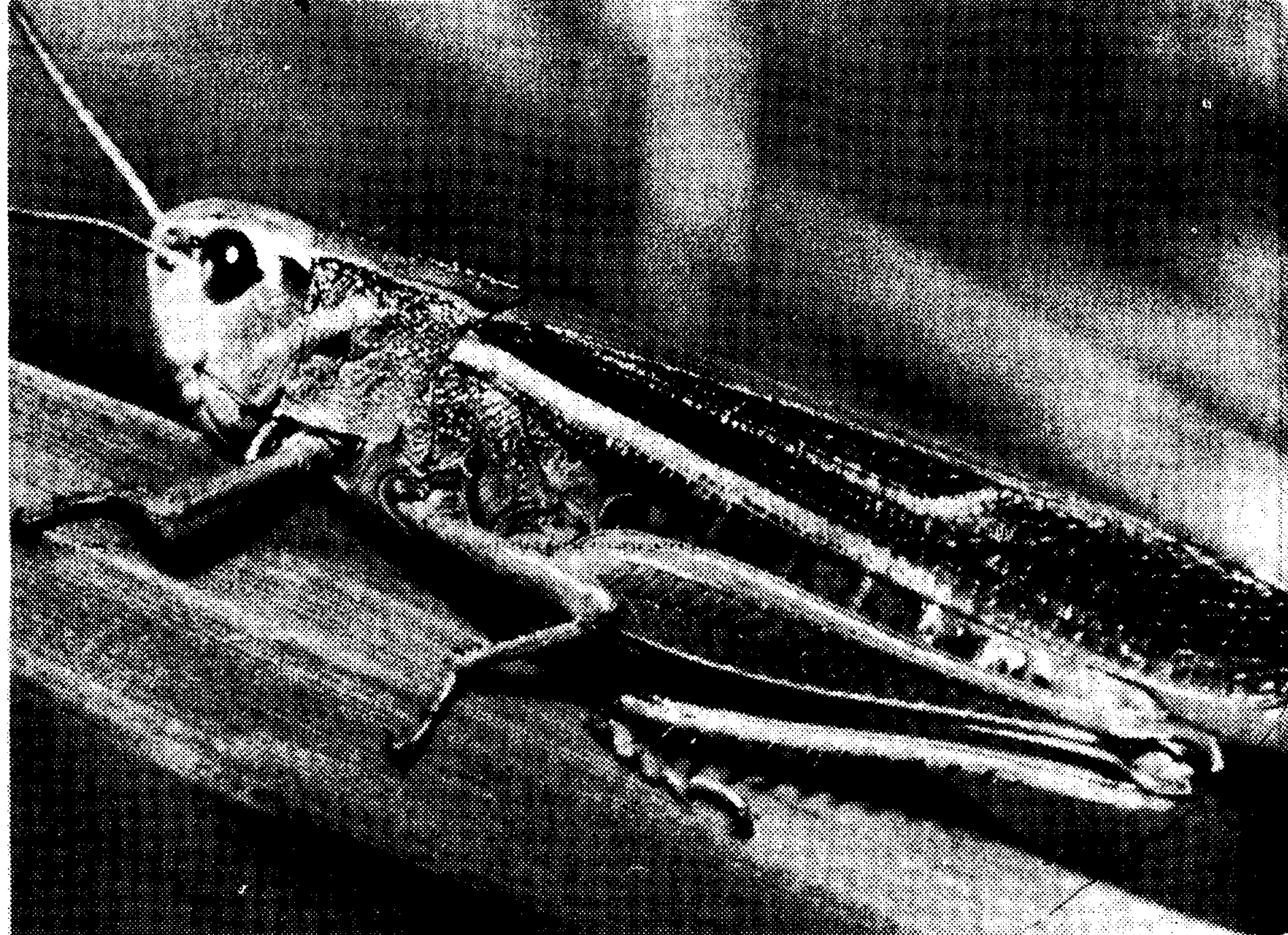
BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
21.00 uur *Death Wish 4 / The Crackdown* (action, ƒ.5,- p.p.); 24.00 uur *Liefdes Godinnen* (sex movie, 18 jr., ƒ.5,- p.p.).
zondag
21.00 uur *Death Wish 4 / The Crackdown* (action, ƒ.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Special: «Eco di Kurason 2»; 19.30 My two Dads; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Wiseguy; 21.30 Estreno: «The Champ» (drama); 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Estreno; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 08.30 Sena di Señor; 09.30 'Antesala' Italiaans voetbal; 10.00 Live uitzending Italiaans voetbal: Lazio Roma vs AC Milan; 12.00 Uitzending Mexicaans voetbal; 14.00 Matinee: «The 25th Hour»; 15.50 Ciske de Rat; 16.15 Moda ku Mylène; 16.45 Telepatria; 17.45 Wega di Number Kòrsou; 18.00 Live uitzending CELAM-manifestatie en pontificale heilige mis; 20.30 Notisiero Tele-8; 21.30 Elvis and Me; 22.00 Shete dia; 22.30 Santo Domingo invita; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel.: 2265.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

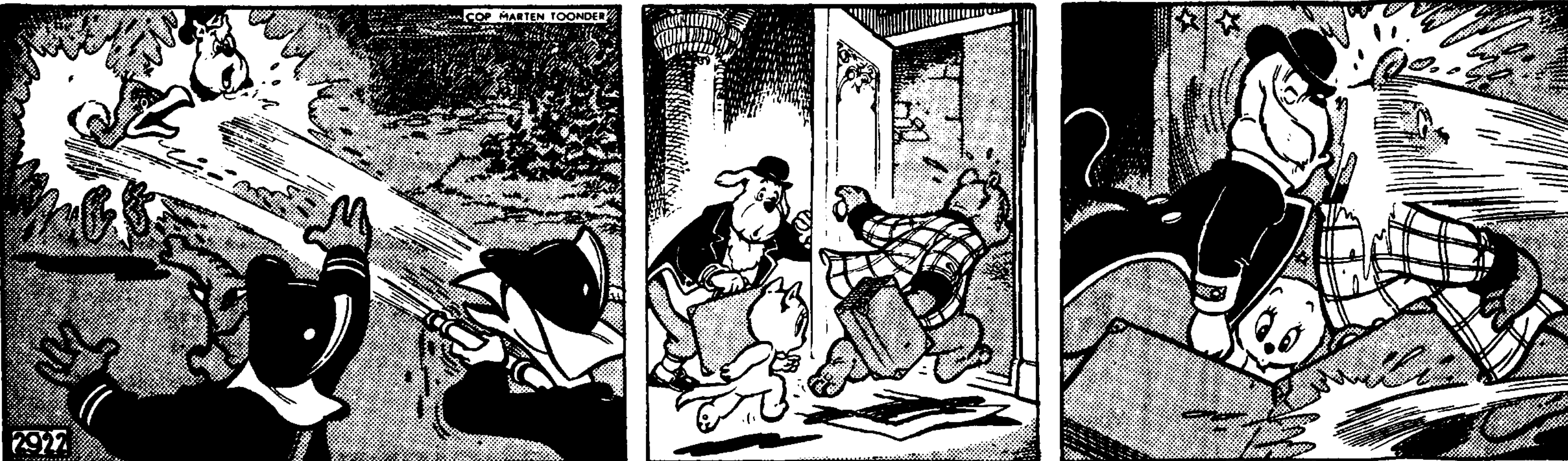
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wraakgier

door Marten Toonder



2922 — De spuitgasten van de Rommeldamse brandweer rolden snel de slangen uit en sprongen op de nog steeds rokende muur toe.

Commissaris Bulle Bas en de oude Kriegel keken verrast om toen ze de groep hoorden naderen.

"Halt!" riep de commissaris. "Een ogenblikje! Dit is een zaak voor de politie en niet voor jullie! De brand is al gedoofd!"

Maar de commandant was niet van plan zich door een concurrerende instantie in de wielen te laten rijden. "Opzij!" riep hij. "U staat in de blusbaan! Vooruit jongens, spuiten maar en nathouden!"

De wakkere gasten trokken opgewekt aan het werk en al spoedig was de stille nacht vervuld van geklater en geschreeuw.

"W-wat is dat?" vroeg heer Bommel, die binnenshuis bezig was om zijn meest dierbare bezittingen te redden.

"Men is bereids aan het blussen", sprak Joost. "Laten we de ruïne verlaten, voordat het dak naar beneden komt, met uw welnemen".

"Zover is het toch nog niet", zei Tom Poes, "ik zie helemaal geen vuur meer en......"

"Jij moet het natuurlijk weer beter weten!" riep heer Bommel bitter uit. "Terwijl je oude vriend zijn oude slot in vlammen ziet opgaan, zeg jij dat het zo erg niet is. Het is héél droevig. Volg mij, Joost, dan zullen wij het vege lijf redden in de kille buitenlucht!"

Hij rukte de achterdeur open en wilde de tuin insnellen. Doch op hetzelfde moment werd hij getroffen door een krachtige waterstraal die hem achterover naar binnen deed spoelen.

"Verplaats de blusbaan naar die deur!" schalde een zware stem. "Die opening wordt een trekgat!"

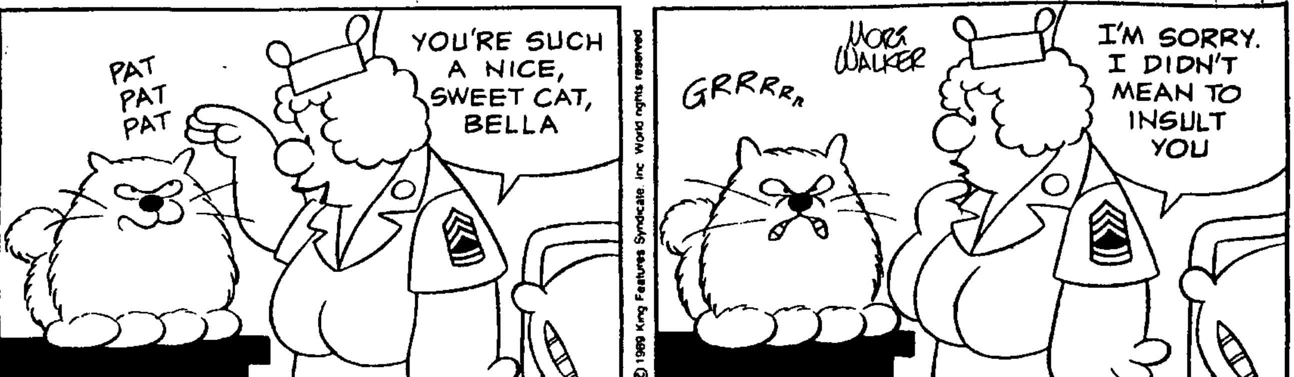
HENRY ® By Dick Hodgins



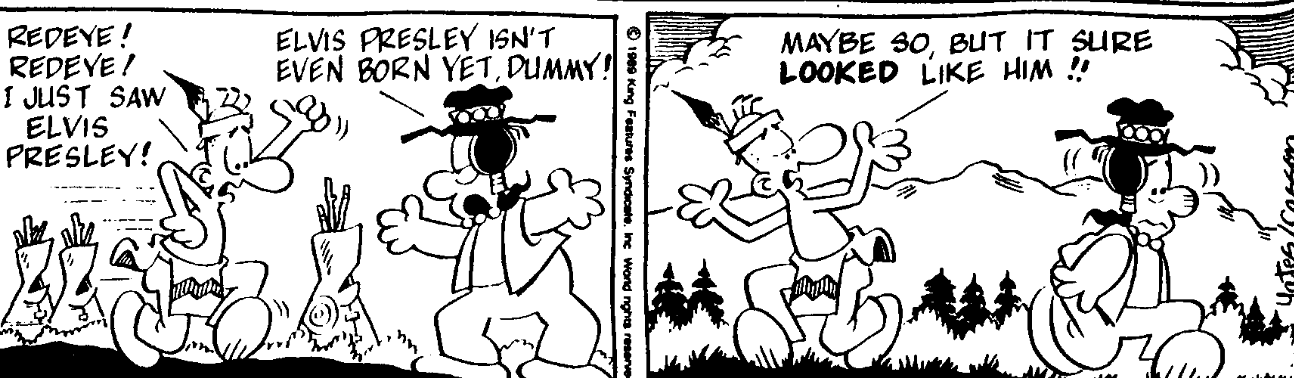
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
[illegible] donderdagavond 19.30 uur - Hotel [illegible]
[illegible] E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - [illegible]centrum Terra Corra.
[illegible]: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

[illegible]BIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [illegible] gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): [illegible] op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

DIERENARTS DR J.A. JANSEN (Dokterskliniek Noord Salina, tel.: 4255): spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-16.00 uur en voorts volgens afspraak.

LVV: openingstijden slachthuis maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-[illegible] uur en donderdag en vrijdag van 07.00-11.00/11.30-14.30 uur.

[illegible]
SPORT
[illegible]
[illegible] Jr [illegible]
[illegible] La [illegible]
[illegible]
[illegible]CLUB BONAIRE
[illegible]-24.00 uur 'Simadan' (oogstfeest) te [illegible] Amsterdam (optreden van Nos Kosecha [illegible] Tipiko Bonaireano).

SPORT
[illegible]
[illegible] uur start toernooi met defilé;
[illegible] uur eerste wedstrijd.

[illegible]
[illegible] Bernarduskerk Kralendijk:
[illegible] 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
[illegible]kerk Antriol:
[illegible] 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
[illegible]kerk Rincon:
[illegible] ook zondag, 19.30 uur.

[illegible]BEZORGING doorgeven [illegible] mevr. A. Weng- Loi- Sing, Kaya [illegible] 4.

Bezoek eigenaren Bonaire Beach

Delegatie Bonaire gaat naar Londen

KRALENDIJK — Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen zal een delegatie bestaande uit gezaghebber mr George Soliana en gedeputeerde van Toerisme Marelva Soliano-Pourier volgende week een bezoek brengen aan de nieuwe eigenaren van Bonaire Beach Hotel (BBH).

Voornaamste reden van deze bijeenkomst is het uitwerken van enkele belangrijke details nu vorige week vrijdag Tropical Resort Hotels n.v. het merendeel van de vereiste aankoop-som heeft betald. Het resterende deel zal eind april op tafel gelegd moeten worden, maar is verder een ondergeschikt punt in de totale verkoop. Erg belangrijk wordt de renovatie van het hotel geacht en vooral de manier waarop dat zal geschieden. Was in de eerste overeenkomst met de UPB/POB min of meer bepaald, dat het hotel gedeeltelijk operationeel zou blijven, dan is dat in de overeenkomst die in december 1988 werd gesloten met het UPB/POB bestuurscollege in zoverre gewijzigd, dat er rekening mee gehouden moeten worden, dat met ingang van 1 mei 1989 het hotel voor twee jaar gesloten zal worden. Algemeen manager Kees Fekkes opperde deze mogelijkheid ook reeds tijdens zijn toespraak als voorzitter van Bonhata (Bonaire Hotel and Tourism Association) bij de achtste toeristen conferentie vorige maand.

De mogelijkheid bestaat ook, dat de besprekingen van gezaghebber Soliana en gedeputeerde Soliano voortgezet zullen worden in Nederland, aangezien de Golden Tulip organisatie - een volle dochter van de Nederlandse KLM - het management van het hotel op zich zal nemen. Verwacht wordt dat de indertijd door Copthorne ingebrachte manager Kees Fekkes - onder wie het hotel béter draaide dan ooit - door Golden Tulip aangetrokken zal worden als manager van het gerenoveerd hotel. De reis naar Engeland zal door gedeputeerde van Toerisme Marelva Soliano gecombineerd worden met haar bezoek aan de Internationale Toeristenbeurs (ITB) die komende week in Berlijn (Duitsland) gehouden zal worden. Bonaire is daar eveneens met een eigen stand vertegenwoordigd.

PASSAGIERS NAAR CURAÇAO

KLM mijdt Caracas

SCHIPHOL — Als gevolg van de avondklok in de Venezolaanse hoofdstad Caracas, heeft de KLM gisteren deze bestemming op een vlucht naar Lima (Peru) niet kunnen aandoen. De passagiers zijn vervoerd naar Curaçao, de volgende stop op deze vlucht, vanwaar zij vandaag met een vlucht van de KLM alsnog naar Venezuela zouden worden gebracht.

Een woordvoerder van de KLM heeft dit gisteren meegedeeld. De avondklok geldt van 18.00 tot 06.00 uur plaatselijke tijd. Het uitgaansverbod is deze week ingesteld vanwege de bloedige rellen die ontstonden na de afkondiging van forse prijsverhogingen. De onlusten hebben aan vele tientallen mensen het leven gekost. Het KLM-vliegtuig [illegible] in Caracas zijn aangekomen. "Dit zou hebben betekend dat de passagiers de hele nacht op het vliegveld hadden moeten blijven", aldus de woordvoerder.

De onlusten in Venezuela hebben ook het vertrek van een KLM-bemanning uit Caracas verhinderd. Deze bemanning had woensdag een vlucht vanuit Lima via Caracas naar Amsterdam moeten terugvliegen. De bemanning die zij afgelost zou hebben, is gewisseld op het volgende station.

De bemanning slaagde vanwege de onrust in de stad er niet in vanuit het hotel het vliegveld te bereiken, aldus de KLM-woordvoerder. De vlucht die gisteren via Caracas naar Schiphol zou terugkeren, en waarmee de gestrande bemanning naar Nederland zou reizen, ondervindt van de avondklok geen hinder.

KRALENDIJK — Het management van het Flamingo Beach Hotel heeft de employee van de maand gekozen. Het is de assistent waiter van het Calabas restaurant Sixto Trinidad, over de maand januari door de gasten is gekozen. Op de foto Sixto Trinidad, geflankeerd door twee leden van het management van het hotel.

Klassificatie tennis-wedstrijden

KRALENDIJK — In de week van 20 tot 24 maart zal op de tennisbanen van Flamingo Beach hotel een internationaal toernooi worden gespeeld.

Aan di toernooi zal ook de bekende Amerikaanse prof- tennisspeler Dick Stockton deelnemen. Voor de Bonaireaanse deelnemers zijn er klassificatie wedstrijden om uit te maken, wie aan het grote toernooi zal kunnen en mogen deelnemen. Deze voorwedstrijden worden gespeeld op 17, 18 en 19 maart. De wedstrijden zijn uitsluitend voor heren spelers in de B en C klasse. De laatste dag van inschrijving is op 12 maart. Ingeschreven kan worden bij de tennisleraren van FBH en BBH respectievelijk Chuay Gonzales en Rudy Domacasse en bij Steve Littman.

POB-leider Broertje Janga:

Houding van UPB oorzaak van huidige coalitie

KRALENDIJK — Sinds de breuk in de coalitie Forsa Nobo tussen de Union Patriotico Bonairiano (UPB) en de Partido Obrero Bonairiano (POB), is de onderlinge politieke waardering aanzienlijk teruggelopen. Vooral de laatste weken heeft de UPB scherpe kritiek op de handelswijze van de POB en naar zij zeggen de bestuurlijke onbekwaamheid van POB-gedeputeerde Carmo Cecilia.

Maar ook POB-leider Broertje Janga laat zich niet onbetuigd in zijn mening over de partijleiders Ellis en Booi van de UPB. Kortom de papieren oorlog tussen bestuurspartij en oppositiepartij is weer uitgebroken.

Broertje Janga is er vooral boos over, dat de UPB-leiders in de tijd dat hij met hen samenwerkte een heel andere mening naar voren brachten, dan nu het geval is. De POB-leider herinnert eraan, dat Ellis en Booi de POB op de knieën gevraagd hebben om een coalitie te vormen. De POB heeft dat gedaan, aldus Janga, maar heeft voorwaarden gesteld die in het belang van de bevolking vervuld moesten worden.

Zo eiste hij dat voor de ouden van dagen de pensioenen aan huis betaald zouden worden, de weg over Montagne naar Rincon aangelegd zou worden en de kustbelasting — voor woonhuizen aan de zeekant — zou worden ingevoerd.

Janga: "Als de dag van gisteren hoor ik Ellis nog zeggen dat pensioenbetaling aan huis eenvoudigweg geregeld zou worden. De weg over Montagne was al helemaal geen probleem, de DOW zou de weg schoon maken en Nederland zou de zaak nog voor het eind van het jaar financieren. Evenmin had Ellis bezwaar tegen de kustbelasting. Hij zei dat die eilandsverordening even in elkaar gezet zou worden en hij zou dat ook steunen in de raad".

FORSA NOBA

In feite snapt Janga ook de kriek niet die Ramoncito Booi heeft geuit op de benoeming van de POB-aanhanger Figaroa. Hij zegt dat juist de UPB hem verzocht meer POB-leiders in het bestuur te brengen, waardoor er mensen van vertrouwen op de belangrijke posten zaten en het bestuur niet geboycot kon worden.

Tijdens de bestuursperiode van de Forsa Noba werden er door de UPB veel reizen gemaakt, aldus Janga. Naar Nederland, naar Venezuela, naar Amerika, terwijl juist gedeputeerde Booi altijd verzuchtte dat hij zo moe werd van al dat reizen. Op het eiland zelf constateerde Janga, dat er misbruik werd gemaakt van dienstauto's. Onder andere om werknemers van de overheid naar de Warahama te brengen om daar te gaan werken. (Warahama is de boerderij van ex-gedeputeerde Ramoncito Booi; red).

Met nadruk stelt Janga, dat dit soort zaken er de reden van zijn dat nu de Partido Democratico Bonairiano (PBP) het bestuur voert over Bonaire. In de tijd van Forsa Nobo kon niets wat de POB wilde, aldus de verzuchting van POB-leider Janga, maar de salarissen van de politieke UPB-vrienden werden aanzienlijk verbeterd.

Tentoonstelling Ans Mezas

INDES-GALLERY van de Albert Schweitzer School is weer een nieuwe expositie te bezichtigen. Dit is al de vijfde tentoonstelling sinds de opening. De onderwijzers willen hiermee de kunst dichter bij de kinderen brengen: ze vertrouwd maken met kunst vanaf jonge leeftijd. De expositie die gisteravond geopend werd, bestaat uit kinderportretten van de kunstenares Ans Mezas- Hummelink. Zij tekent portretten van haar eigen kinderen en die van haar vrienden.

Ans Mezas begon drie jaar geleden met het tekenen van portretten. Zij maakte een zelfportret met haar pasgeboren [illegible]. Nadien volgden vele andere. Ans Mezas tekent al veel langer. Zij volgde de opleiding voor de nijverheidsakte tekenen en stofversieren in Arnhem en werd lerares tekenen aan een l.b.o./mavo-school te Nijmegen. Ans Mezas woont sinds 1981 op Curaçao, maar heeft haar werk hier niet eerder geëxposeerd. Wel heeft zij werk verkocht aan haar vrienden en kennissen. Ook maakte zij verschillende kerstkaarten, o.a. voor de stichting Antilliaanse Jeugdzorg. Voor haar kinderportretten werkt Ans Mezas vanuit de fotografie.

FOTOREPORTAGE

Zij vertelt: "Ik nodig de kinderen bij mij thuis uit en daar maak ik een fotoreportage, terwijl ik met ze praat. Ik wil ze zo goed mogelijk leren kennen. Als het vriendjes van mijn kinderen zijn die hier vaak over de vloer komen gaat dat vlug, maar als ik ze niet zo goed ken, duurt dat veel langer, wel een halve middag. Die foto's zijn alleen voor mijzelf, de ouders krijgen ze niet te zien. Ik beslis zelf welke het beste past bij dit speciale kind en welke foto ik dus wil gebruiken."

Sommige tekeningen zijn in kleur, andere in zwart-wit.

"Ik ben begonnen in kleur. Nu heb ik ontdekt dat zwart-wit veel spannender is. Ik teken nu veel losser, heb meer lef gekregen. Degene die me daarbij heeft geholpen is Ralph Prins. Hij heeft me een keer, figuurlijk, een schop onder mijn achterwerk gegeven. Ik heb een week alleen maar gehuild en potloden kapot gemaakt en toen opeens, heb ik het begrepen. Nu gaat het veel beter."

De kinderportretten zijn erg mooi voor de ouders van het kind, maar vind je het zelf leuk om te doen?

"De ouders vinden het mooi, maar ik heb er zelf ook veel aan gehad. Ik heb het kind doorleefd en kunnen weergeven."

PUURSTE WEZENS

Bij de vorige tentoonstellingen in de S-Gallery vertelde de kunstenaar aan de onderwijzers over zijn werk, waarna de onderwijzers het doorgeven aan de leerlingen. Jij gaat het zelf doorgeven aan de leerlingen. Waarom?

"Het lijkt me zo leuk om met de kinderen over mijn werk te praten. Kinderen zijn de zuiverste en puurste wezens die op aarde rondlopen. Ze vinden praktisch nooit iets lelijk, ze accepteren wat de schilder voor hun exposeert. Ik heb samen met Irene een vragen programma voor ze opgesteld en aan de hand daarvan praten we over de tekeningen."

Wat is het verschil tussen een tekening van een gezicht en een foto?

"In een tekening kun je dingen overdrijven, bijvoorbeeld ogen die lachen. Zo kun je het veel duidelijker laten uitkomen dan met een foto mogelijk is. Ook kun je in een tekening je eigen visie op een kind weergeven. Soms is dat moeilijk. Als je een portret maakt van een kind dat je niet zo aardig vind komt dat soms heel sterk naar voren. En dat is voor de ouders natuurlijk niet leuk."

Komt er ook een grotere expositie van al jouw werk?

"Ik zou hier nooit willen exposeren op het eiland. Het is net een groot dorp. Ik wil niet in een rijtje vallen, ergens bijhoren. Ik wil ook niet op iemands tenen trappen."

EDUCATIEF

De opening van de tentoonstelling van Ans Mezas werd verricht door Irene van Herksen. Zij legde de nadruk op het educatieve element van zo'n tentoonstelling en van deze tentoonstelling in het bijzonder. Volgens Irene van Herksen is het doel de kinderen te helpen bij het waarnemen van beelden. Zij vindt dat het beeld onze huidige samenleving heeft overgenomen en zij denkt daarbij aan de tijdschriften, de strips, de reclame en vooral de televisie. Met deze tentoonstellingen kunnen [illegible] worden gelegd voor een betere visuele scholing. Uiteindelijk zijn [illegible] kunstenaars de specialisten bij uitstek op het gebied van visuele waarneming.

Na de lezing van Irene van Herksen konden de ouders en genodigden de expositie van Ans Mezas bijwonen. Omdat er echter veel belangstellenden waren en de ruimte maar klein is, moesten ze in groepjes om de beurt naar binnen. [illegible]

[illegible]

NEL CASSERES

De lekkerste
ROTI'S
Pom, pastei, bami, nasi, Chinese kip, moksie-moksie, moks-alesie, bruine bonen en saté's kunt U krijgen.
Elke zondag vanaf 12.00 uur.
Kavel 87
Tel.: 674183

Bloemen, Bloemen, Bloemen!
Open 10-12/4-6.30
Bon Aparte
Jan Noorduynweg 12

Curaçao Limousine Services
biedt U de mogelijkheid tot het vervoer in een luxueuze sfeer.
Bij speciale gelegenheden, zoals:
- Huwelijken
- 1ste H. Communie
- Doopsel
- Begrafenissen
- Tours
- Verjaardagen etc.

Reserveringen Tel. 611935
na kantooruren 616606

Imagine...
Never clean a contact lens again!
Introducing
ACUVUE
Now available at:
Vision Care

Academie voor Bedrijfs-Management

Kursus: BEDRIJFSMANAGEMENT

Aanvang	:	9 maart 1989 (donderdag)
Tijd	:	19.00 u. - 22.00 u. (tweemaal per week)
Einde kursus	:	Eind juni 1989
Plaats	:	Universiteit van de Nederlandse Antillen
N.B.	:	De kursus is bedoeld voor het Midden-kader en hoger m.a.w. voor personen met bijvoorbeeld
	-	Leidinggevende funktie
	-	Hogere beroepsopleiding (HBO)
	-	Middle Management opleiding
	-	Eigen bedrijf.

Informatieavond en inschrijving maandag 6 maart 18.00-20.00 u. Universiteit v/d Nederlandse Antillen.
Inlichting tel. 87216.

elke Zaterdag en zondag v.a. half twaalf
SURINAAMS ETEN

TRUPIAL INN
zoekt voor spoedige indiensttreding
2 FRONT OFFICE CLERKEN
Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen gericht te worden aan:
FRONT OFFICE MANAGER
TRUPIAL INN HOTEL

MEXICAANS ETEN
Elke zondag vanaf 11.30 v.m.
Cassandraweg nr. 27 -
Tel. 79386
Tacos - Burritos - Enchiladas - Pollo Mole - Quesadillas.

Te Koop
Directie-auto
Chevrolet Caprice Classic 1984
Fully equipped f. 9.900
Tel. 614900

Het bestuur van de Stichting Protestants Nijverheids Onderwijs te Curaçao
vraagt voor het schooljaar 1989 - '90:
1 AVO leerkracht m/v voor de P.L.T.S.
Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij:
1. in het bezit is van de akte volledig bevoegd onderwijzer met L.O. Gym (L.O. Engels of Spaans strekt tot aanbeveling);
2. tenminste enige jaren ervaring in het onderwijs, bij voorkeur het nijverheidsonderwijs;
3. meelevend lid is van één der protestantse kerken.

Inlichtingen
Bij de directeur, de heer C.E. Vervuurt, tel.: 78179.
Sollicitaties met volledige curriculum vitae en referenties vóór 15 maart 1989 te richten aan het bestuur, P.O.B. 3555, Willemstad.

Ons Architektenburo is verrijkt met enkele interessante projekten.
Voor versterking van de afdeling projektvoorbereiding voor het traject programma van eisen tot en met de aanbesteding, zoeken wij een:
PROJEKTARCHITEKT
BOUWKUNDIGE TEKENAARS
PROJEKTLEIDER/OPZICHTER
Heeft U belangstelling?

LAROUSSE
SPECIAAL PASTEN MENU
Sunday

IMPROVE YOUR JOB PROSPECTS
Train For the Job You Really Want
ICS has provided the proven training that has helped men and women all over the world to prepare themselves for exciting, rewarding careers. WHY NOT YOU?
At ICS we've spent nearly a hundred years training people for exciting, profitable careers. ICS has helped men and women around the world have used ICS home training to realize their career dreams...and you can too! ICS has one of the finest Distance Learning programs offered World Wide.
So if you want to make more money, advance on your present job or start a new career, this is your opportunity.
SPECIALIZED BUSINESS DEGREE PROGRAMS
56 Computer Programming
07 U.S. High School Diploma
18 Bookkeeping
02 Electronics
21 Secretary
106 General Business
ADDRESS
CITY/STATE
COUNTRY
PHONE

Gedurende de periode 6 maart t/m 6 april 1989 zal lezingen op maandag en donderdag van 19.00 - 21.00 uur aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid
"Het recht van de Internationale Overeenkomst"
door Mr. F.J.A. van der Velden
ministratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen tegen betaling van Naf. 250,—.
Betaling kan geschieden via Maduro & Curiel's Bank N.V. rekening nr. ... A.B.N. Bank rekening no. 13-39-826 of de Giro rekening no. 545848.

Te koop aangeboden
XEROX

House for rent

minihouse

KPMG Klynveld Peat Grootens
Accountants